

# Aposol Nup Meme Aposol yeñön Uña Töröjanjöö Ösumnöö nup meget. **Jim-asa-asari**

Dokta Luknöö buk qetni “Kraistkö Ölöwak Buña” ohoba kösshotnji toroqeba buk qetni “Aposol nup meme” ohoyök. Jisösönöö gwarekurupnji mutuknji kusum eñgii Uña Töröjan sölölöhöm eñgiiga Kraistkö keu buzupnji jim sehigeri, Luknöö mianjö kösshotnji aukne almamgöra möta kewö (1.8) ohoyök, ‘Yeñön mi Jerusalem sitinöö könahiba Judia prowins dop köla Samaria prowinsnöö anda toroqeba gölme göranje eu emu likeplikep angetka dop kol teköba anök.’ Mutuk Juda könagesö uruñe nup megetka uruñini meleñda guligetka Kraistkö qeburuñ könahiba yöhöba sehiba anda anda kantriñi kantriñi dop kólige urumeleñ könagesö yeñgö bohonñini ahök. Kösshotnji oyonjei, Luknöö yeñgö uruñini bönjöö almamgöö kapañ köla keu kötnji yahöt kewö ohom asariyök,

1) ‘Kraistkö alaurupnjan Rom mindimindiri gawman mi tuarenjon qahö ak eñgiba malje. Yeñön mi memba et almegöra tuaköpek qahö akze. Tosatjan mewö mötpeak, mi böñji öne wahötpapuk.’

2) ‘Juda yeñön jike nup meget korembeñi aiga ölnji asuhumapköra mamböta malgeri, Jisösönöö mönö ölnji mi memba kaba eñgiyök.’ Keu kötnji mi.

Jisösgö Buña keunji kuñguba jim sehiba zioz könahiba mem köhöigetka toroqeba aniga

urumeleñ yeñgö kambuñinan qariyök. Miangó dop “Aposol nup meme,” kösohot mi juliga keu bahöñi bohonñi karöbut kewö akze: 1) Jisösnöñ Suep mire öngöiga gwarek yeñön Jerusalem malgetka Kraistkö Buña keuñan könahiba qeburuñ yöhöyük. 2) Yöhöba qariba Palestain gölmegö prowins tosatñe anök. 3) Kunbuk qariba kantriñi kantriñi Sutnjire Köwet liliköba tat anjei, mi dop köla teteköje siti bohonñi Rom anök.

“Aposol nup meme” miangó keu bohonñi mi Uña Töröñajançö könajı aka nup memenji. Aposol aka mötnarip ambazip yeñön yambu dölöknajançö (Pentekost) nalöje Jerusalem köulukögetka Uña Töröjan ösumjambuk uruñine geyök. Uruñine geba sölölöhöba mem köhöim engiiga denđa kantri liliköba nup megetka öljı könajı könajı asuhuyök. Zioz ambazip aka yeñgö jitjememe yeñön Kraistkö Buña keu mi könakönahiñe denöwö jiba malgeri, Luknöñ miangó keuñi ohoiga mi ölöp buk kiangóreñ oyoñda mötpin. Ambazip uruñini meleñda mindiriba nañgom añguba malgeri, yeñön Buña keugö kukösumñi möt kutugetka miri dop aukñe asuhuyök. Denöwö asuhuyöhi, Luknöñ miangó kösohotñi ohoba Uña Töröñajançö kukösumñi kondel neñgiza.

### **Buk kiangó bahöñi bohonñi 4 mi kewö:**

1. Buña keu nañgöba jibingöra jöjöröget 1.1-26
  - a) Jisösnöñ jimkutukutu ala Uña enjimamangö jiyök 1.1-14
  - b) Judas Iskariotkö salupñe Matias meköget 1.15-26
2. Jerusalem sitinöñ Buña keu nañgöba jíget 2.1-8.3

3. Judia aka Samaria Buňa keu naŋgöba jiget 8.4-  
*12.25*
4. Polnöj misin nup memba malök 13.1-28.31
  - a) Misin nup liliköba megetka 1 ahök 13.1-  
*14.28*
  - b) Jerusalem totoko ala keu jöhöget 15.1-35
  - c) Misin nup liliköba megetka 2 ahök 15.36-  
*18.22*
  - d) Misin nup liliköba megetka 3 ahök 18.23-  
*21.16*
  - e) Pol Jerusalem, Sisaria aka Rom kösö mire tarök 21.17-28.31

*Jisösnöj zioz könahiyök.*

<sup>1</sup>\*O Tiofilus!

Luk nöjön kösohotni mutukñi ohoyali, miaŋören Jisösnöj nup könahiba memba liliköba ambazip kusum enjiba malöhi, miaŋgö kösohotñi pakpak areŋgöba albi eknöj.

<sup>2</sup> Jisösnöj nup memba melaimelai azi aposolurupñi möwölöhöba kusum enjiba mala Uňa Töröjanjö ösum qakñe nup memegöra jim kutum enjiyök. Mi enjigiga Anutunöj wanjiri Suepnöj öngöyök. Nöjön kösohotni ohoyali, mi miaŋören ohom teköyal. Merak miaŋörenök kösohot mi toroqeba ohomam.

<sup>3</sup> Jisösnöj sihiblö möta kömumba kömupnöhök wahöta wehön 40 gölmenöj toroqeba malök. Nalö miaŋgö uruñe aposolurupñi sömañi gwötpuk asuhum enjiba Anutu bemtohojanjö könají toroqeba jim asarim enjiba malök. Mewö mala aiwesök tandök könají könají memba kondel

---

\* **1:1:** Luk 1.1-4

enjigiyök. Yeñön mi eka Jisösnöŋ guliba maljawi, mi ölop möt yaköget. Aiwesök ekeri, yeñön mi nañgöba jiba dangunu ewö kinje aka kunjan mi qeapkömamgö osima.

<sup>4</sup>\*Nalö kunöŋ yembuk mohotje mala kewö jim kutum enjiba jilyök, “Iñini Jerusalem siti ki mönü zilaŋ kude mosötme. Iwinan ‘Kalem uruŋjine al enjimam,’ jiba keuŋi jöhöi jibi mötkeri, mi mönü öljambuk akňa aiga ejön mönü miaŋgöra mamböta malme.

<sup>5</sup>\*Mutuk Jonöŋ ambazip o töhönöŋ melun mem engiba malökmö, Anutunöŋ nalö kude köriiga Uŋa Töröŋi uruŋjine ala miaŋön melun mem enjima.” Mewö.

### *Jisösnöŋ Suep mire öŋgöyök.*

<sup>6</sup>Aposol yeñön nalö kunöŋ tokogetka Jisösnöŋ sutjine asuhuiga kewö quesim waŋgiget, “Kembu, göŋjön mönü nalö kewöre me wani nalönöŋ Israel kantrigö tohoŋi mi kunbuk kuŋguba mem köhöiman?”

<sup>7</sup>Qesim waŋgigetka kewö jii mötket, “Iwinöŋ nanjı kukösum qakŋe yambu gwani aka aua nalö areŋgöba ali ahözawi, mi mönü ejön mötmeaŋgö dop qahö.

<sup>8</sup>\*Mi qahöpmö, Uŋa Töröŋjan eta uruŋjine gemawaŋjön mönü kukösum enjiiga letota nöŋgö könani nañgöba jiba malme. Mi Jerusalem sitinöŋ könahiba Judia prowins dop köla Samaria prowinsnöŋ anda liliköba toroqeba gölme goranje eu emu likeplikep angetka dop kól teköba anma.”

---

\* **1:4:** Luk 24.49    \* **1:5:** Mat 3.11; Mak 1.8; Luk 3.16; Jon 1.33

\* **1:8:** Mat 28.19; Mak 16.15; Luk 24.47-48

**9** \*Jisösnöŋ keu mi jim teköiga Anutunöŋ jeŋini qakŋe waŋgita wahöriga kousunöŋ eta esuhuiga euyaŋgören öŋgöiga ekingö uget öŋgöba atatop (ji-ataton) köliga jaruba kinget.

**10** Mewö öŋgöiga suepnöŋ eu ehiba kingetka miangörenjök azi yahöt malukunjiri tuat lalamnji yetkön kösutnje asuhuba kinohot.

**11** Kinda kewö jiyohot, “Galili azi injini mönü denöwögöra suepnöŋ eu ubayök kinje? Anutunöŋ Jisös ki engö sutnjineyök waŋgita Suep mire eu öŋgöi ekzei, yanjön mönü tandök mewöjanök kunbuk lilingöba etma.” Mewö.

### *Judas Iskariotkö salupŋe Matias meget.*

**12** Mewö jiyohotka aposol yeŋön Jerusalem siti kösutnje kundunji qetŋi Oil ip kundunji miangörenjök lilingöba eta 1 kilomitagö dop kaba sitinöŋ kaŋgotket\*.

**13** \*Jerusalem kaŋgota miri urunji kun qakŋe tat malgeri, miangören anda öŋgöget. Öŋgögeri, yenŋö qetŋini kewö: Pitö, Jon, Jeims aka Andru; Filip, Tomas, Bartolomyu aka Matyu; Jeims Alfiusgö nahönŋi, Saimon Zelot politik azia aka Judas Jeimsgö nahönŋi†.

**14** Azi pakpak mienjön urumohot aka ambi yembuk kapaŋ köla kökulüköba malget. Yeŋgö sutnjine Jisös munurupŋi aka namŋi Maria yeŋön mewöyök malget.

---

\* **1:9:** Mak 16.19; Luk 24.50-51      \* **1:12:** Juda yeŋön 1100 mita mi Sabat kendönöŋ qahö ongita anjema. Miangöra Köna keu qahö ongita kaget.      \* **1:13:** Mat 10.2-4; Mak 3.16-19; Luk 6.14-16

† **1:13:** Zelot pati yeŋön nanŋini kinkin membingöra Rom mindimindiri gawmanbuk tuaköpek aka urukönöp aka malget.

**15** Köuluköba mala wehön kunöŋ mötnarip ambazip jaŋgöŋini 120 miaŋgö dop tokogetka Pitönöŋ sutŋine wahöta keu kewö jiyök,

**16** “Azi alaurupni! Jisos memba jöhögeri, Judasnöŋ yenjöra köna kondelök. Uŋa Töröŋjan Judasgö keu mi mutuhök kinj Deiwidkö uruje saŋjep ali numbu jitŋan jiiga Sumbara buk (Buŋa Linjet buk Sam) miaŋgören ohoget ahözawi, miaŋön mönö öljambuk ahuyök.

**17** Jisosnöŋ Judas möwölöhöi nanine kambunöŋ kun mali nupŋi memapkö kuŋgui melaimelai azi bohonŋi aposol ahök.

**18** \*“Judasnöŋ ahakmeme bölöŋi aiga söŋgöröŋi waŋgiget memba miaŋön gölme köröŋi kun bohonŋi meyök. Mi memba miaŋgören imbi auba nöröŋjan meleŋda gölmenöŋ kuŋguiga gölömni juliga irip kömoŋgokŋi datŋi munŋi mi körek usuba erök.

**19** Mewö ahiga Jerusalem ambazip pakpak miaŋgö buzupŋi möt teköba gölme miaŋgö qetŋi nanŋine keunöŋ Akeldama qetket. Mi nanine keunöŋ Sep Gölme köröŋi.”

**20** \*Pitönöŋ toroqeba kewö jiyök, “Sumbara (Sam) buk miaŋgören keu kun kewö ohoget ahöza, ‘Miriŋi mönö balonj gwamön kinma. Mi kunŋan tonj qahö aka maliga miriyök kinma,’ aka keu kun kewö ahöza, ‘Kunöŋ ölop yaŋgö salupŋe galöm nup memba kinma.’

**21-22** \*“Mewögöra aka nini azi kun möwölöhöba kuŋguinga nembuk jitŋe meme aka dangunu ewö

---

\* **1:18:** Mat 27.3-8    \* **1:20:** Sum 69.25; 109.8    \* **1:21-22:** Mat 3.16; Mak 1.9; 16.19; Luk 3.21; 24.51

kinda Jisösnöj kömupnöhök wahöröhi, miañgö Buñanji nañgöba jiba mali dop kölma. Jonöñ Jisös o melun mem wanjiiga Kembunöj nalö miangörenjök qenjaröknöj anda nupnji könahiba memba neñgö gölmenöj liliköba anda kaba mali Anutunöj sutnineyök wanjita öngöyök. Azi nalö pakpak miangören kambunine mohotnej mala korini, mönö yeñgörenjök kun möwölöhöinga dop kölma.”

<sup>23</sup> Pitönöj mewö jiiga azigö jaruba azi yahöt qetñiri qetket. Kun qetñi Josef, qetñi alanji Barsabas aka qetñi kun Jastus. Azi kungö qetñi Matias.

<sup>24</sup> Qetñiri qeta kewö köuluköba jiget, “O Kembu, gi ambazip urunini körek pakpak möt kutuzan. Miangöra gi azi kietkörenjök ninja möwölöhözani, mi mönö kondel neñgiman.

<sup>25</sup> Judasnöj gonjiba geñmonj aka eta aposol nup mosöta bölöñjamñañgö dop ayuhuba geyöhi, yañgö salupne azi kunöñ mönö aposol aka kinda melaimelai azigö nup memba malma.”

<sup>26</sup> Mewö jiba yetkö kiawen (kas, lot) algetka Matias asuhuyök. Asuhuiga aposol 11 yeñgö sutñine dum kun wanjigetka kambunjine toroqeyök. Mewö.

## 2

*Uña Töröjan eta gwarek uruñine geyök.*

<sup>1</sup> \*Jisösnöj kömuyöhi, nalö miangörenjök sonda 7 teköiga wehön 50\* miangören yambu jeñi qeqe

---

\* **2:1:** Lew 23.15-21; Dut 16.9-11      \* **2:1:** 50 mi Grik keunöj Pentekost.

nalöŋi kam kuŋguiga urumeleŋ ambazip pakpak yeŋön tokoba kendon tatket.

<sup>2</sup> Tatketka miangörenöhök Suepnöhök yuai kun biliksik eri kouruk ketanji asuhui mötket. Dimbomnöŋ köhöikŋanök qemakzawi, mönö miaŋgö tandök ewö asuhuba eta miri tatkeri, mi körek kokolak qeyök.

<sup>3</sup> Miri kokolak qeba yuai miaŋön deŋqeňda sehiba könöp bölam tandök ewö nöröpjini qaknej öŋgöi eket.

<sup>4</sup> Mewö asuhuiga Uŋa Töröjan körek yeŋgö ururjini kokolak qeiga gölme tosatnej keu ahözawi, mi könahiba jiget. Uŋa Töröjan sölölöhöba keu sanjep alöhahŋö dop auknej jiget.

<sup>5</sup> Juda ambazip tosatŋan Anutu göda qeba kantri könanji könanji suep bapŋe tat anjei, miangören deŋda anda mala Jerusalem liliŋgöba kageri, tosatŋi mewöŋi mewöyök sitinöŋ malget.

<sup>6</sup> Mewö mala kouruk ketanji mi möta ambazip kambu gwötpukŋan kaŋgota tokoget. Tokoba kingetka mötnarip ambazipnöŋ keu murutŋi murutŋi jigeri, mi pakpak möta nannjak nanŋak möt asariba miangöra aurumpurik aka köŋkuŋ aket.

<sup>7</sup> Köŋkuŋ aka welipköba jiget, “Mötket! Azi ki keuŋi keuŋi jizei, yeŋön mönö körek Galili ambaziwa akze me?

<sup>8</sup> Nini kantri murutŋi murutŋi miangören ahuba kota malinga yeŋön mönö denöwö aka malqarip kantrininahŋö dop keunini nannik nannik jigetka mötzin?

<sup>9</sup> Nini Partia ambazip, Midia ambazip aka Elam ambazip ki kinjin. Nini tosatŋan Mesopotemia

malin. Tosatñan Judia malje aka tosatñan Kapadosia gölmenöj malget. Ambazip tosatñan Pontusgöra, tosatñan Eisia prowinsgöra akzin aka yenjön nanini keunine keu jigetka mötzin.

<sup>10</sup> “Tosatñan Frigia gölme mosöta ki kaba malje. Tosatñan Pamfilia taon mosötket. Tosatñan Iijpt kantrinöj malget. Tosatñan Sairini gölme likepnej Libia kantrinöj malget. Tosatñi nini Rom sitiyök kusuknjanök ki kaba maljin.

<sup>11</sup> Nini tosatñan Juda ambazip ahuba maljin aka tosatñan kantri tosatñe ahuba könañgep Juda ambazip ahin. Mewö kinjin aka yenjön keu jigetka nini keunini mohot mohot mi ölöp möt kutuzin. Nengörenjök tosatñan gölme jölanji qetñi Krit mosöta köwet kutuba kaget. Tosatñan Arebia keu jize. Nini mewöñan maljimmö, yenjön söngaiba Anutunöj angoletot öngöngöji ahöhi, mieñgö könañi mi nanine keunöj nannik nannik jigetka mötzin.”

<sup>12</sup> Mewö jiba körek yenjön auruba lalalulu sik-sauk aka nannini kewö jim quesim anguget, “Kianjö könañi mönö denöwö?” Mewö quesim anguba keu jaruba töpin kinget.

<sup>13</sup> Töpin kingetmö, tosatñan mepaqepaik aka kewö jiget, “Yenjön wain o nahömnjambuk gwötpuk nemba ejololoj akze.” Mewö.

### *Pitönöj Uja Töröñañgö könañi jim asariyök.*

<sup>14</sup> Mewö jigetka Pitönöj aposol 11 yembuk mohotne wahöta kinda köhöikjanök qeta ambazip kambu yenjöra kewö jii mötket, “Alaurup, Juda ambazip aka ambazip körek Jerusalem maljei, nöñön yuai asuhuzawañgö könañi jibi kezap ala mi mötket.

**15** Iñini tosatjan neñgöra kewö jize, ‘Yeñön o köhöikni negetka uruñinan eñololoj akza.’ Mewö mötmörizemö, neñön mewö qahö akzin. Ki söñangö 9 kilokni akza. Söñan mi o nene nalöya qahö.

**16** Qahöpmö, kezapqetok azi Joelnöy Buña keu kewö jiyöhi, miañön mönö öljambuk akza,

**17** \*‘Anutunöy jiza: Kembugö kaka nalöjan törimawi, nörön nalö miañgören Unjani Töröji mokobiga ambazip körek yeñgö qakñine öñgöma. Öñgöba sölölöhöba kutum eñguasöriga kewö asuhuma:

Engö nahönböraturupjinan kezapqetok keuñi keuñi jimakñe.

Engö gwabö seramurupjinan jeñini meleñni imutñi imutñi ehakñe.

Engö ambazip namñi yeñön gaunñi gaunñi ekñe.

**18** Unjani Töröji mokomami, mi azi aka ambi weleni qeba malmei, yeñgö qakñine mewöyök öñgöiga kezapqetok keu jimakñe.

**19** Nöñön angóletot suepnöy albiga uget eu öñgöiga ekñe aka gölmenöy aiwesök mi kewö ekñe:

Yuai sepnjambuk, könöp öñgöngöji aka köwak köndumjambuk mi asuhume.

**20** Wehön jeñan pandaman meiga köinöy pisihiba sep ewö akña.

Mewö asuhuiga miañgö andöye Kembugören nalö ketajan kam kuñguma.

Wehön mi aködamun aka qetbuñajambuk.

\* **2:17:** Joel 2.28-32

**21** Denike yenğörenjök kunjan kun Kembugö qetŋi qeta köulukömawi, yanjön mönü amöt qem waŋgiiga letotma.’ Joelnöŋ mewö ohoi ahöza.

**22** “O Israel ambazip, iñini mönü kezap ala keu ki mötket: Anutunöŋ Jisösgö malmal nalöŋe sölölöhöm waŋgii mali aŋgöletot, aiwesök aka aiaka ösum-mumuŋambuk mi enjö sutŋine gölmenöŋ aukŋe asuhuget. Iñini mi ölöp mötze. Anutunöŋ yuai mi asuhum waŋgiba mewö miaŋön Nazaret azi miaŋgö könaŋi naŋgöba jiba kondel enjiba malök.

**23**\*“Anutunöŋ mönüwök Jisösgö keuŋi qeljinje jöhöba möt kutuba kewö jiyöha ahöza, ‘Amötqeqe Toŋan mönü pinjit azi yenjö böröŋine etma.’

Keu miaŋgö dop Anutunöŋ Jisös qahö aŋgön köli enjö böröŋine erök. Mewö eriga iñini köümumapkö qetketka kian kantri gawman yeŋön Mosesgöreŋ Köna keu qahö möta töndup jím kutugetka böröŋinan Jisös memba maripomnöŋ qeget kömuyök. Kömuyökmö, sepŋan mönü enjö qakŋine öŋgöyöha ahöza.

**24**\*Jisösnöŋ kömuyökmö, kömupkö kösö gwaröŋe eri kömup Toŋan i jöhöba nalö köröpŋi galöm köl waŋgimamgö osiyök. Mi Anutugören qahö dop kölök. Miaŋgöra yanjön i mem guliba kömupkö sihimbölöŋeyök meköiga wahörök.

**25**\*Kiŋ Deiwidnöŋ Jisösgöra kewö jiyök ahöza, ‘Nöŋön garanŋuruŋ aka talbileŋbuköra Kembunöŋ böröni ölnje malja.

\* **2:23:** Mat 27.35; Mak 15.24; Luk 23.33; Jon 19.18      \* **2:24:** Mat 28.5-6; Mak 16.6; Luk 24.5      \* **2:25:** Sum 16.8-11

Yanjön nalö dop qöhöröjne kini imut ewönöj eka maljal.

**26-27** Mewö mala kömumam-mö, kömupkö ujem mire gebiga andö qahö nuñguman.

Göjön nangi wölböt azi saraklıj tök-kutukutuji ni mönö meköm niñginöngä kömupkö lömnöj ahöba qahö gisahömam.

Miangöra urunan sösöngai aiga numbu nesilaman renduñ linjet köla maljal.

Silenan mewöyök guliba wahötmawañgöra al mamböta jörömqöröm aka luhut memba ahöma.

**28** Göjön malmal köhöikñañgö könaji kondel niñginöngä möt kutumam.

Nöjön göhö jemesoholge pöndaj malbiga göjön uruni sösöngainöj kokolak qeman.' Deiwidnöj Jisösgöra mewö jii ahöza.

**29** "O alaurupni! Pitö nöjön bem ambönini kiñ Deiwidkö könaji mi awösamkakak qakje aukje kewö jim asarimam: Deiwidnöj kömuiga löm kölgetka qaksiriñan merak sutnine ki ahöza.

**30** \*Deiwidnöj kezapqetok azia aka malöhanjön kewö mörök: Anutunöj gwölönarökurupriyençörenjök kun möwölöhöba kuñgui nanji ewö azi kembugö dum tatatñe tatma. Anutunöj keu mi jöhöba jöjöpan keunöj jim köhöiba malök.

**31** Kunjan tatmawi, mi qeljiñe eka mörök. Amötqeqe Tonji Kraist yanjön kömupnöhök wahötmawi, Deiwidnöj mi möta kewö jiyök, 'Kraistnöj mala kömumapmö, kömupkö ujem mire geiga Anutunöj i andö kude qei ahöma.

---

\* **2:30:** Sum 132.11; 2 Sml 7.12-13

Yaŋgö sileŋi mi kude mosöri qamötŋan kömupkö  
lömnöŋ qahö gisahöma.’

<sup>32</sup> Anutunöŋ Jisös mem gulii wahöriga mewö mi-  
anjön keu mi ölnjambuk ahök. Nini körek mi je  
kötninan eka naŋgöba jiba dangunu ewö kinjin.

<sup>33</sup> Jisösnöŋ wahöta mala Anutunöŋ wanġiri öŋgöba  
böröŋi öljə tatza. Miangören tata Iwinöŋ Urja  
Töröŋi melaimapkö jim jöhöyöhi, yaŋön (promis)  
mi möta i mokoi eriga öljı merak ki asuhui eka  
mötze.

<sup>34</sup> \*Deiwidnöŋ Suepnöŋ kude öŋgöyök. Yaŋön  
nanŋak keu kewö jii ahöza,  
'Anutunöŋ Suep miri uruŋe nani Kembunaŋgöra  
kewö jim kutui mörök:

Göjön mönö kaba böröni öljə asakmararan  
kiangören eta tata malman.

<sup>35</sup> Mewö tata malnöŋga nöŋjon nalö sutŋe  
kiangören tuarenjoŋurupki tim tötala luhut  
al enŋimam.

Luhut al enŋibiga yeŋön tala geba sihimbölö möta  
sahöta köna döp ewö akne.

Mewö aketka göŋjon ölöp wahöta yeŋgö qaknje  
tiba söŋgaiba malman.'

<sup>36</sup> "O Israel ambazip, iŋini Jisös maripomnöŋ  
qegetka kömuyökmö, Anutunöŋ Jisös mi kuŋguiga  
Kembu aka Amötqeqe Tonji Kraist ak neŋgiba malja.  
Israel kambu pakpak iŋini mönö miaŋgö könajı  
möt yaköme."

<sup>37</sup> Pitönöŋ mewö jiiga ambazip kambunöŋ möta  
uruŋini qesiŋni Pitö aka aposol tosatŋi yeŋgöra  
kewö jiget, "Azi alaurup, nini mönö dendenöwö  
ahin dop kölma?"

\* <sup>2:34:</sup> Sum 110.1

**38** Jigetka Pitönöj kewö jii mötket, “Inji mönö urunjini meleñget. Mohot mohot urunjini meleñgeraňgö dop neñön mönö Jisös Kraistikö qetje o mem melun mem engibin. Mi engiinga Anutunöj siñgisöndokjini sañgonđa mosöta Urja Töröj kalemj mi buňa qem engima.

**39** Anutunöj Urja mi engimamgö jim jöhöyöhi, keu mi mönö nanjini aka engö gwölönarökurupjini engöra aka jiyök. Engöra aka tosatnjı köröwen mal angetka Anutu Kembuninan engoholmawi, yanjön jöhöjöhö keu (promis) mi mönö körek engöra aka mewöyök jiba jöhöi ahöza.”

**40** Pitönöj mewö jiba toroqeba qambań keu tosatnjı gwötpuk mianjön urunjini kuñguba kewö jiyök, “Ambazip misimkaulup ki gölmenöj maljei, Anutunöj mi amöt qem engiiga letotmegö mötza. Yembuk siimbölö miwikñajepuköra mönö urunjini meleñda ambazip gongońi mi jabö ala engömosötme.”

**41** Pitönöj mewö jiiga ambazip jesöngöjan keuji möt aŋgon kölgetka o melun mem engiget. Mi mem engigetka könagesöjine toroqegetka jaŋgöjinan wehön miangörenjök 3000 miangö dop qariyök. Mewö.

### *Mötnarip yeñön uru jöhöm aŋguba malget.*

**42** Urunjini meleñgeri, yeñön urumohok aka urunöj jöhöm aŋguba nalö dop aŋgeka tokogetka aposol yeñön Buňa keu kusum engigetka beret mindipköba nemba köuluk nup memba malget. Pöndań malmal mewöyi malget.

**43** Mewö kinda Anutugö qetjan bölibapuköra jönöm undu-undu aka malget. Mewö malgetka

Anutunöy sölölöhöm enjiiga aposol yejön jitje memenjini aka nup megetka aŋgöletot aiwesök murutnjı murutnjı asuhuget.

**44**\* Anutu möt narigeri, yejön körek malmaljini mohotje mala sukinap (ainemaluku) yuaijini pakpak mindiriba mohotje memba malget.

**45** Mewö memba mala gölme sukinap yuaijini bohonji memegöra algetka söŋöröji enjiget kayöhi, mi sutjine mözöqözöröji aka osigeranjö dop menden aŋguba malget.

**46** Mewö mindiriba mala qösösök (qörörök) urumohot aka nalö dop jöwöwöl jikenöy tokomalget. Beret mi mirijini dop mindipköba nemalget aka numbu nenejini mi geŋmonjini qahö sösöŋgai qaknej tata nemalget.

**47** Aiakaŋjini mewö aka Anutu möpöseiba malgetka ambazip pakpak yejön i eŋgek soriba malget. Eŋgek soriba malgetka kambuŋinan qariiga Kembunöy nalö dop ambazip tosatnjı urumelej enjiiga letota mindimindiri areŋjine toroqeget. Mewö.

### 3

*Pitönöy lokon azi kun mem ölöwahök.*

**1** Juda yejön mare dop 3 kilok köuluközema. Mare kunöy Pitö Jon yetkön köuluk nalö miangören jöwöwöl jikenöy öŋgöyohot.

**2** Öŋgöyohotka miangören azi kun nam körö uruŋeyök lokon asuhuba tat malöhi, mi aŋguba kaba jöwöwöl jikegö kiripo naŋguje alget. Alaurupŋjan silim dop kaba kululunöy aŋguba

---

\* **2:44:** Apo 4.32-35

kiripo nañgu qetnji Nañgu Eksihimñambuk qetkeri, miangören alget tarök. Tata ambazip jikenöy öngögeri, yeñön monej kalem wañgimegöra ulet enjiba malök.

<sup>3</sup> Mewö algetka tari Pitö Jon yetkön jöwöwöl jikenöy öngöbitkö ahotka etkeka i mewöjanök kalemgö ulet etkiyök.

<sup>4</sup> Ulet etkiiga jemesoholji uba eka Pitönöy kewö jii mörök, “Mönö niri netkeknöy!”

<sup>5</sup> Mewö jii möta je kusumusulnji qahö etkehiba yuai kun börönjireyök niñgimahotkö mambörök.

<sup>6</sup> Etkehiga Pitönöy jiyök, “Nöngören silwö me goul monej qahö ahözapmö, nöngören yuai kun ahözawi, mi ölöt gihimam: Gi mönö Nazaret azi Jisös, Amötqeqe Toñi Kraistkö qetje wahöta amman!”

<sup>7</sup> Mewö jiba börönji ölnje memba kököbihiiga wahörök. Wahöriga könaji aka gwaköt sihitni mönö miangörenjök köhöiget.

<sup>8</sup> Köhöigetka wahöta luhuba yetpuk jöwöwöl jikenöy öngöba miangören anda kaba serenjserej unduba Anutu möpöseiyök.

<sup>9</sup> Mewö anda kaba Anutu möpöseim wañgiiga ambazip kambu pakpak yeñön mi eket.

<sup>10</sup> Mi eka kewö jiget, “Azi ki kalem wañgimegöra jikegö kiripo Nañgu Eksihimñambukö kösutne tata uleta malöhi, mönö mia.” Mewö jiba möt wañgiba “Sileñe wani yuaia asuhuzapto?” jiba auruba nemböjini teköi welipköget. Mewö.

*Pitönöy jöwöwöl jikenöy Buña keu jii mötket.*

<sup>11</sup> Welipkögetka ulet azi mianjön sundan Pitö Jon yetpuk mohotne anda kaiga ambazip kambu

körek pakpak yenjön ösumjinan kösutjine kaba jöwöwöl jikegö tohoŋ uruje öngöba kiŋ Solomongö sombem söranjambuknöŋ tokoba kinda ehiget.

**12** Mewö ehigetka Pitönöŋ eŋgeka könahiba kewö jii mötket, “O Israel alaurupni, iŋini mönö wanigöra yuai ki eka auruze? Wanigöra niri uba netkehize? Azi kiaŋjön ölüwaka köna anda kazawi, mi mönö netkö ösumnöŋ me Anutugö Buŋanje pitirik maljiraŋgöra aka qahö. Mewö kude mötmörime.

**13** \*Nanine ambösakonini Abraham, Aisak aka Jeikob yenjö bem Anutunöŋ mönö Nahönji Jisös asakmararaŋ waŋgiiga jitjememeŋi öngöŋgöŋi ahiga ölni asuhuiga ekze. Iŋini Jisös mi memba galöm yenjö börönjine algetka premio Pailötnöŋ pösatmamgö keunji jöhöba jiyökmö, ejön Jisös mi yanjö jene qaq köla andö qem waŋgiget.

**14** \*“Iŋini azi diŋdiŋi aka sarakŋi mi andö qem waŋgiba azi qeqe azi kun pösatmapkö kapaŋ köla qeta qesiget.

**15** Mewö qeta qesiba mewö miaŋjön malmalgö Toŋjan kömumapkö keunji jigetka kömuyök. Kömuyökmö, Anutunöŋ i mem guliiga kömupnöhök wahörök. Netkön mi jeninan eka naŋgöba jiŋa yanjö dangunu ewö kinjin.

**16** Mewö kinda Jisösgö qetŋi möt narim waŋgiba maljit. Azi ki eka möt waŋgizei, mi mönö qet miaŋjö ösumjän mem köhöiiga kinja. Jisösönöŋ sölölöhöm netkii mötnaripniran asuhui miaŋgö qakŋe kinda jim kutuziga köna gwakötŋan ölüwak teköiga iŋini körek mi ekze.

---

\* **3:13:** Eks 3.15    \* **3:14:** Mat 27.15-23; Mak 15.6-14; Luk 23.13-23;  
Jon 19.12-15

**17** “O alaurupni! Jisös kömumamgö kapaŋ kölgeri, eŋön mi mönü gukmalem qakŋe aket, mi mötzal. Nanŋini aka galömurupŋinan mewöyök yuai ak waŋgigeri, mianŋö könanji kude möt kutuba laŋ aket.

**18** Mewö aketmö, mianŋö likepnj Anutunöy kewö ahök: Anutunöy keunji mönüwök kezapqetok ambazipurupŋi pakpak yengö jitŋine aliga qeljiŋe kewö jiba ohoget, ‘Anutugö Amötqeqe Tonj Kraistnöy mönü sihimbölö mötma.’ Mianŋöra iŋini mewö aketka Anutugö keu mianŋön mönü mewö öljambuk ahök.

**19** Mianŋöra mönü urunjini meleŋda Anutugören liliŋgöba kagetka siŋgisöndokŋini kutuba saŋgoŋma.

**20** “Anutunöy oyaenkoyaeŋ Tonj akza. Iŋini öne laŋ malbepuköra Anutunöy Jisös qeljiŋe möwölöhöyük. Mianŋöra iŋini mönü urunjini meleŋgetka Amötqeqe Tonj Kraist melaiiga engören kaiga yambuk qekötahögetka malmalŋinan guliiga oyaenkoyaeŋ nałöŋinan kam kuŋguma.

**21** Anutunöy möpŋanŋö möpŋe könahiba keunji kezapqetok ambazipurupŋi tök-kutukutuŋi pakpak yengö jitŋine aliga qeljiŋe kewö jiba malget, ‘Anutunöy Amötqeqe Tonj anŋön köl waŋgii Suep mire tata mali yuai pakpak kunbuk areŋgöba kölöŋaimawi, mönü nałö mianŋörenjöök melaiiga Suep mosöta etma.’

Jisösönöy keu mianŋö dop eta neŋgören kayök.

**22** \*Mosesnöy kewö jii mötket, ‘Kembu Anutunöy Juda kambu engö sutŋineyök kezapqetok azi kun mem guliiga wahöta

---

\* **3:22:** Dut 18.15, 18

Moses ni ewö akṇa.

Yaŋjön ipṇina kinda eŋgöra keu jimawi, mönü mi pakpak kezap ala möta tem köla malme!

**23**\* Kunjan kun kezapqetok azi miangö keuŋi qahö tem kölmawi,

Anutugö könagesö eŋjön mönü yaŋgö keuŋi jím teköba ayuhum waŋgime.

**24** Kezapqetok ambazip Samuelgörenök könahiba kota keu jigeri, mięjön mönü körekmakörek mewöyök kezapqetok keu nalö kewöje öljambuk akzawi, mia qeljiŋe jiba malget.

**25**\* Anutunöŋ ambösakonurupnini yembuk jöhöjöhö areŋi aka Abrahamgöra kewö jii mörök, ‘Göhö gwölönarökurupki yeŋgörenök kunnjan ahuba wahötmawi, Anutu nöŋön mönü yaŋgöra aka gölmegö ambazip kambuŋi kambuŋi pakpak kötuetküm eŋgibi oyaenkoyaŋ akne.’

Anutunöŋ jöhöjöhö keuŋi indeli kezapqetok ambazipnöŋ mi toroqeba jím köhöiba malgeri, mi mönü eŋgöra aka ali ahöza.

**26** Anutunöŋ Nahönni mem gulii wahöri kötuetküm eŋgimapköra melaiiga mutuhök eŋgören erök. Miangöra mönü dölki uruŋini meleŋda nannik nanŋik malmaljinaŋgö köna bölöŋi andö qeme. Mewö aka oyaenkoyaŋ akne.” Mewö jiyök.

## 4

*Pitö Jon yetkön jike kaunsöl kambunöŋ kinohot.*

**1** Pitö Jon yetkön ambazip kambu yeŋgöra keu mewö jiyohotka jike nup galöm yeŋjön, jikegö

---

\* **3:23:** Dut 18.19    \* **3:25:** Jen 22.18

kiripo galöm bohonjan aka Sadyusi (Jike nupkö kapanjkölköl) yeñön wahöta jeñire kañgotket.

<sup>2</sup> Gwarekyahötjan ambazip kambu kusum enjiba kewö jiyohot, “Jisösnoj kömupnöhök wahörök. Miangö dop kömugeri, yeñön mewöjanök guliba wahötme.” Mewö jiyohotka urunjini böliiga yetkoreñ kañgotket.

<sup>3</sup> Kañgota etkömemba miri söjauyöhañgöra aka kösö mire al etkiba jiget, “Miri gianjiigun keu jakenje al etkibin.”

<sup>4</sup> Mewö jigetmö, Buña keuñiri mötkeri, yençörenjök jesöñgöjan urunjini meleñda Jisös möt nariget. Möt narigeri, yençö jañgöjinan qariiga 5000:gö dop aka malget.

<sup>5</sup> Miri gianjiiga galömkölköl aziurupñini, Juda yençö jitñe memeupñini aka Köna keugö böhi yeñön Jerusalem tokoget.

<sup>6</sup> Tokoba jike nup galöm bohonji qetñi Anas yanjon sutñine tarök. Mewöyük Kaiafas, Jon, Aleksander aka jike nup galöm bohonjanjö saiwarupñi tosatñi pakpak mi mohotñe tatket.

<sup>7</sup> Tatketka Pitö Jon etkuñgita jeñine al etkiget kinohotka kewö quesim etkiget, “Etkön mönö denöwö ahot? Dagö qetñi qerohotka ösumñi etkualöjñi letorök?”

<sup>8</sup> Qesim etkigetka Uña Töröjan Pitögö uruñi kokolak qei kinda kewö jii mötket, “Kantrigö galömkölköl azi aka jitñememeupñini, mötket!

<sup>9</sup> Niri lokon azi denöwö alabauk ak wañgiziga könäñi guliba ölöwahök, merak mewö quesim netkize.

<sup>10</sup> Miangöra miangö likepnji mi ölop jibiga ijini aka Israel ambazip könagesö pakpak mötme. Eñön

Nazaret azi Jisös, Amötqeqe Tonini maripomnööj qegetmöö, Anutunööj i mem gulii kömupnöhök wahörök. Jisös qetňaňgö ösumjan mönüö azi ki möhamgöiga engó jejine ölöwaka kinja.

<sup>11</sup>\*Keu kun kewö,  
 'Miri meme azinööj köt tandö kun andö qeba  
 mosötketmöö,  
 Anutunööj mi aliga ain tandö kömbönaňi bohonji  
 akza.'  
 Ain tandö bohonji mi Jisös.

<sup>12</sup>"Jisös mohotnööj mönüö amöt qem neñgiza. Qet  
 kun köuluköinga mi osimemö, Jisösgö qetňan mönüö  
 dop kölja. Anutunööj qet kun Suepkö bapňe qahö  
 neñgiiga ahöza. Qahö! Qet mohot mi qeta letota  
 Suepkö buňaya akin."

<sup>13</sup>Mewö jim teköiga tandökñiri eka kewö jiget,  
 "Azi yahöt kietkön mötmöt mire qahö öňgöba  
 töndup keu köhöikñi köhöikñi jiba awösamkakak  
 kinda suahö ewö akzahot." Mewö jiba köýkuň aka  
 welipköba könajiri möt kutuba jiget, "Alakňa! Azi  
 yahöt mietkön mönüö Jisösbuk mala letorohot."

<sup>14</sup>Könajiri möt kutuba jiba lokon azinööj ölöwaka  
 yetpuk kinöhi, mi eka keuňiri qeapköbingö osiget.

<sup>15</sup>Mi osiba jike kaunsöl kambu engómosöta  
 yaigep gemahotkö jim kutuget geyohotka  
 nannjinök keu jaruba goro aket.

<sup>16</sup>Goro aka jiget, "Nini azi yahöt ki mönüö  
 denowö ak etkibinto? Yetkön jim kutuyohotka  
 aňgöletot qainji kun asuhuyöhi, mi Jerusalem  
 körek pakpak yeňön möt teköze aka nini mi  
 mewöyök qaň kölbingö osizin.

\* <sup>4:11:</sup> Sum 118.22

**17** Mi osizinmö, mianjö keuŋi ambazip sutnije kunbuk sehiba anbapuköra mönö ölop kewö jim kutum etkiinga dop kölma, ‘Iniri mönö Jisösgö qetnöŋ keu kunbuk kude jimahot.’ Mewö jiba köhöikjanök jim qetal etkiinga sörauyohotka kunjan kun mi qahö möri teköma.”

**18** Mewö jim jöhöba etkoholget öngöyohotka kewö jim kutum etkiget, “Iniri mönö Jisösgö qetnöŋ keu kun kude toroqeba jiba ambazip kusum enjimahot.” Mewö jiba songo köhöikŋi al etkiget.

**19** Mewö jim kutum etkigetmö, Pitö Jon yetkön meleŋda kewö jiyyohot, “Netkön eŋgö jimkutukutunini tem kölbitköra Anutugören keu memba et aljiga omaŋi akapuk. Mi Anutugö jemesoholje dop kölja me qahöwi, mi mönö nanŋinak kewöta jiba jöhöme!”

**20** Mewö me mewö jiba jöhöbeakmö, netkön yuai eka möriri, mi köyatiba keu bök malbiranŋö dop qahö.”

**21** Mewö jiyyohot mötketka ambazip körekŋan aŋgöletot asuhuyöhi, mianjöra Anutu möpöseiget. Mewö möpöseigeraŋgöra aka “Likeŋji denöwö ak etkibinak?” jiba köna kun qahö miwikŋaaget. Qahö miwikŋaiba galöm meme keu köhöiba jim etkiba etkōmosötketka erohot.

**22** Aŋgöletot asuhuiga lokon azi ölowahöhi, mi (yara) yambuŋi 40 lök ongita malök. Mianjöra mönö Anutu gwötpuk möpöseiba malget. Mewö.

### *Mötnariŋ yenjön köuluköba kin köhöiget.*

**23** Jike nup galöm bohonŋi aka jitŋememe yenjön Pitö Jon galöm meme keu jim etkiba etkōmosötketka nanŋiri alaurupŋiri yeŋgören

liliñgöba anohot. Anda keu pakpak jigeri, mi jiyohotka mötket.

**24** \*Mi jiyohotka möta urumohot aka uruñini qezaköba jöljini memba wahöta Anutu kewö köouluköm wañgiget, “O Kembu öngöngöñi ketanji, göñjön Suep, gölme, köwet aka yuai pakpak mieñgören ahözawi, mi miwikñaim eñgiba Toñina akzan.

**25** \*Göñjön mönöwök nangi Uña Töröñi melainöñ eta nup azigi Deiwid, neñgö ambönini yañgö numbuñe keugi ali göhö jitki memba kewö jiyök, ‘Urumelengö kopa yeñön mönö wuanöngöra göjuñi göjuñi memakze?

Kantriñi kantriñi yeñön mönö denöwögöra aka mötmöt omañi omañi mötmörimakze?

**26** Gölmegö kiñ kembuñi kembuñi yeñön gölmeñinañgö dop wahörakze.

Pom jembonñi jembonñi yeñön mindiriba tokomakze. Mewö qeburuñ yöhöi Kembu aka yañgö Amötqeqe Tonji qetal etkimakze.’

**27** \*Ölnja, keu miangö dop siti kiangóren asuhuyök. Gi Nahöngi Töröñi Jisös kuñgunöñga Amötqeqe Tonina akza. Yañjon asuhuiga azi kembu yahöt Herod aka Pontius Pailöt yetköñ Rom gawman galöm aka nanine Israel isikurupnini yembuk mindiriba totoko ala tuarenjoñ ak wañgiget.

**28** Gi nangak ösumgi aka jitkahö dop yañgöra yuai asuhumapkö keunji jiba qeljine jöhöba areñgönöñ. Yeñjon yuai mi ak wañgigetka keu areñ pakpak mi mewö öljambuk ahök.

\* **4:24:** Eks 20.11; Neh 9.6; Sum 146.6    \* **4:25:** Sum 2.1-2    \* **4:27:** Mat 27.1-2; Mak 15.1; Luk 23.1, 7-11; Jon 18.28-29

**29** “O Kembu, nini gi welen qem gihiinga merak galöm meme keu neŋgizei, gi mönö mi eka naŋgom neŋginöŋga ölöp göhö Buŋa keugi suahö ewö awösamkakak kinda jiba malbin.

**30** Göjön mönö börögí surunöŋga kawöl ambazip mi Nahöngi Töröŋi Jisösgö qet ösumije ölöwaknje aka aŋgöletot aiwesök murutnji murutnji asuhumaknje. Keu mi ölnja.”

**31** Mewö köulukögetka miri tokoba tatkeri, gölme mi memenjaliba utuköiga Uŋa Töröŋjan körek pakpak uruŋini kokolak qeiga anda suahö ewö awösamkakak kinda Anutugö Buŋa keu jiba malget. Mewö.

### *Mötnariip ambazipnöŋj uru jöhöm aŋguget.*

**32** \*Urumelenj kambu ketanji yeŋjon urumohot aka mötmöt mohot aka malget. Yuai pakpak ahöm eŋiyöhi, mi göhörenjöök me nöŋgörenjöök, mewö qahö jigetmö, yuai pakpakkini mi mutulanjöba mohot aiga malget.

**33** Mewö malgetka Anutugö ösumjan eŋgualöŋniga köhöigetka aposol yeŋjon jitnini memba dangunu ewö kinda Kembu Jisösnöŋ kömupnöök guliba wahöröhi, keu mi naŋgöba jiba malget. Mewö malgetka Anutunöŋ kalem möriamnji ketanji mokom eŋgiiga ambazipnöŋj göda qem eŋgiget.

**34** Mewö malgetka miaŋgö dop sutnime kunŋan yuai kungöra qahö mözöröŋgöba osiba malök. Körek pakpak nene nupnji nupnji aka mirinji mirinji mieŋgö tonji akeri, yeŋjon mi bohonŋi memegöra

\* **4:32:** Apo 2.44-45

alget. Mewö algetka söngöröji moneŋ kaiga mi memba kaget.

<sup>35</sup> Membə kaba aposol yeŋgö börönjine algetka körek pakpak mözörögöba osigerançö dop mi sutjnje mendeňda eŋgiba malget.

<sup>36</sup> Azi kun qetŋi Josef, aposol yeŋjön qetŋi Barnabas qetkeri, mi nanine keunöŋ: Uru naŋgonaŋgö azi, yaŋjön gölme jölanŋi qetŋi Šaiprus miaŋgören asuhuba qariba jike nup azia (Liwait) malök.

<sup>37</sup> Yaŋjön mewöyök nene nup gölmeŋi bohonŋi memegöra ali moneŋ kaiga söngöröji mi memba aposol yeŋgören kaba börönjine alök. Mewö.

## 5

### *Ananaias Safaira yetkören tilipqilip*

<sup>1</sup> Mewö aka malgetmö, azi kun qetŋi Ananaias anömjö qetŋi Safaira yetkön nup gölmeŋiraŋgö bahöŋi bohonŋi memegöra alohot.

<sup>2</sup> Alohotka söngöröji kaiga azinöŋ moneŋ bahöŋi nanŋaŋgöra aŋgön köla asamböri anömjän mi möt teköi bahöŋi kun memba kaba aposol yeŋgö börönjine alök.

<sup>3</sup> Börönjine alökmö, Pitönöŋ kewö jiyök, “O Ananaias, gi mönü wuanöŋgöra Satan qahö qetalnöŋga urugi kokolak qeza? Yaŋjön urugi kokolak qeiga göjön esapköba Uŋa Töröŋi isimkakalek ak waŋgiba nup gölmegö moneŋ bahöŋi aŋgön köla asambötzan?

<sup>4</sup> Gi miaŋgö tonji aknöŋi, nalö miaŋgören mi nangi buŋjaya ahök me? Aiga nup gölmegi bohonŋi megetka söngöröji kayöhi, moneŋ mi mönü göhö buŋjaya ahök me? Gi mönü wuanöŋgöra urugan

keu jöhöba yuai ki akzan? Gi munej jiba mewö miajnö ambazip qahö tilipköm neñgizanmö, Anutu nanji mönö tilipköm wañgizan!”

**5** Mewö jiiga keu mi möt sasauba tala gölmenön geba kömuyök. Mewö kömuiga ambazip pakpak miañgö buzupnji möta sömbu mötmöt ketanji aket.

**6** Kömuiga azi gwabö yeñön kota qamötñi memba esuhuba añguba anda löm kölget.

**7** Aua karöbut teköiga anömjän yuai asuhuyöhi, mi qahö möta kayök.

**8** Kaiga Pitönöj anömjä Safaira kewö quesim wañgiyök, “Injiri nup meme gölmenjiri bahöni bohonji memegöra alohotka monej kayöhi, mi miañgö dop me qahö? Mi jinönga mötpi!”

Qesim wañgiiga kewö meleñnök, “Monej mi ölnja miañgö dop kayök.”

**9** Mewö meleñniga jim wañgiyök, “Injiri mönö wuanöñgöra urumohok aka Kembugö Uña Töröñi tilipköm wañgizahot? Mötnöj, apkan kömuiga azinöj memba anda löm köljei, yeñön mönö nañgu ki dopdowigetka kourukñi mötzan. Yeñön gi mewöyök esuhuba añgum gihiba anme.”

**10** Mewö jiiga miañgörenjök tala Pitögö könanje geba kömuyök. Kömuiga azi gwabö yeñön kota qamötñi miwikñajaiba memba añguba anda apñançö qöhöröje löm kölget.

**11** Löm kölgetka urumeñ kambu jömukñi yeñön möta awöwöliglietka buzupnji sehiiga körek pakpak mötketka sömbu mötmöt ketanji aket. Mewö.

*Aposol yeñön ambazip gwötpuk mem ölöwak enjigiet.*

**12** Mewö aketka Anutugö kukösumjan aposol inahöm engiiga nup memba böröjini ambazip qaknине algetka Anutunöö aiwesök aŋgöletot meiga sutnине gwötpuk asuhuget. Ambazip Jisös möt narigeri, körek yenjön jöwöwöl jikegö tohoj uruje öngöba kij Solomongö sombem söranjambuknööj tokoba kambu mohot aka malget.

**13** Mewö tokoba malgetka ambazip tosatjan kenjötjini möta zirinjirinj aketka kunjan totokonjine qahö öngöyök. Mewö qahöpmö, ambazip kambu yenjön göda gwötpuk qem enjiba malget.

**14** Mewö tokoba malgetmö, töndup ambazip sehisihinjieni yenjön kambuñini toroqem enjiba malget. Azi aka ambi kambuñi kambuñi yenjön Jisös möt nariba urunjini meleñgetka kambuñinan qariba sehiyök.

**15** Aposol yenjön nup mewö megetka ambazip sehisihinjan ölöwaket. Mewö ölöwakerangöra aka tosatjan kawöl ambazip enguançita kululu köla aŋguba köna göranje mewöyök dum möhamgöba möki tumbula miangörenj al enjiba kewö jigel, “Pitönöö kaba neŋgoŋgitmawi, imutimutjan mönö nalö miangörenj yenjörenjök kungö qakne öngöi ölöwakawak!”

**16** Mewöyök taon aka miri Jerusalem siti liliköba tat anjei, miengörenjök ambazip kambu gwötpukjan öröba kaget. Mewö kaba ambazip kawöl enghöhöyöhi aka ömenöö töjöt memba\* kölköljinjinj ak enjigeri, mi enguançita kaba

\* **5:16:** Töjöt mi kewö: Ömenöö numbuñi möwöngöiga keu bök malja.

kaŋgotket. Kaŋgotketka körek yeŋön ölöwaket. Mewö.

*Garatanöy aposol kösö mireyök enguanĝiri etket.*

<sup>17</sup> Mewö aka malgetka jike nup galöm bohonjan aka yaŋgö suŋgurumurupṇi Sadyusi (Jike nupkö kapaŋkölköl) pati naŋgöm waŋigeri, körek yeŋgö irimnji seholiiga urupik aket.

<sup>18</sup> Urupik aka aposol eŋgomemba jöhöba gawmangö kösö mire al eŋgiget.

<sup>19</sup> Al eŋgigetmö, suŋgem miaŋgören ahögetka Kembugören garata kunöy kösö miri naŋguni öröba enguanĝita yaigepli eta kewö jiyök,

<sup>20</sup> “Mötket! Injin mönö anda jöwöwöl jikenöy öŋgöba ambazip jeŋine kinda malmal dölökŋaŋgö könaji pakpak aukne jigetka mötme.”

<sup>21</sup> Mewö jii möta miri gianjiiga jöwöwöl jikenöy öŋgöba kinda Buŋa keu kusum eŋgiget. Mewö kinda kusum eŋgigetka jike nup galöm bohonji aka alaurupṇan naŋgöm waŋigeri, yeŋön aŋgota jike kaunsöl kambu aka Israel jitŋememeurup köl öröm eŋgigetka mohotne tokoget. Tokoba kinda opotöröp tosatni aposol enguanĝitpingö melaim eŋgigetka kösö mire anget.

<sup>22</sup> Angetmö, i miaŋgören qahö miwikŋaim eŋgiba öne liliŋgöba kösohotṇini kewö alget,

<sup>23</sup> “Nini öljə kösö mire aŋgota naŋguni köhöikŋi kötökŋi kölget kini wahip azinöy naŋgunöy kingetka ehin. Mi ehinmö, naŋguni öröba öŋgöba miaŋgören azi kun qahö miwikŋajizin.”

<sup>24</sup> Mewö jigetka jikegö kiripo galöm bohonji aka jike nup galöm bohonji yeŋön keu mi möta uruŋini lalalulu siksauk aiga jiget, “Opopoŋ! Merak mewö

asuhuba könaŋgep kunbuk supapköiga denöwö akapuk!"

<sup>25</sup> Mewö jigetka kunjan kota kewö jii mötket, "Mötket, azi kösö mire al engigeri, yenjön mönö jöwöwöl jikenöŋ kinda ambazip Buŋa keu kusum engize!"

<sup>26</sup> Mewö jii mötketka jikegö kiripo galöm bohonjan opotöröp enögömeiga anget. Anda "Ambazipnöŋ köt gila neŋgubepuk!" jiba kenjötñini möta lolonjanöŋ jöwöwöl jikenöŋ öŋgöba aposol enguanġita kaget.

<sup>27</sup> Mewö enguanġita kaba jike kaunsöl kambu yengö jejine alget kingetka jike nup galöm bohonjan kewö qesim engiyök,

<sup>28</sup> \*“Iñini Jisösgö qetnej keu kun kude kusum enjime! Neŋjön mewö jiba soŋgo köhöikñi al engiinmö, keu miaŋgö öljən mönö denöwö asuhuyök? Eñjön mönö toroqeba kusum engiba mala Jerusalem siti ki Jisösgö keunöŋ kokolak qegetka maljin. Aiga azi miañjön kömumba sepñi mokoiga ejön neŋgöra kewö jimakze, ‘Yaŋgö keunjan mönö Juda neŋgö qaknijne öŋgöyöha ahöza.’”

<sup>29</sup> Mewö jiyökmö, Pitö aka aposol tosatjan kewö meleŋget, “Neŋjön ambazip engö jímkutukutujini tem kölbingöra aka Anutugören keu andö qeinga qahö dop kölma. Qahö!

<sup>30</sup> Anutunöŋ nanine ambösakonurupninaŋgö bemnjina akza. Iñini Jisös ip kembanje möndöba qegetka kömuyökmö, Anutunöŋ i mem gulii wahörök.

\* **5:28:** Mat 27.25

**31** Anutunöŋ i mem guliba waŋgita öngöi nanŋi böröŋi öljə ali tatza. Euyaŋgören tari Anutunöŋ sinjisöndoknini mosöt neŋgimamgöra kuŋgui Pom Kembunini aka Amötqeqe Tonini akza. Mewö aka Israel könagesö urumeleŋ ak neŋgimamgö mötza.

**32** Nini yuai mi eka keu pakpak mi naŋgöba jiba dangunuŋi aka kinjin. Uŋa Töröŋjan mewöyök keu mi naŋgöba jimakza. Anutunöŋ Uŋa Töröŋji ambazip jitni tem köl waŋgimakzei, mönö yeŋgö uruŋjine ala buŋa qem eŋgiza.”

**33** Pitönöŋ keu mewö jiiga jike kaunsöl kambu yeŋjön mötketka uruŋjini sounöŋ qesiŋqesiŋ ewö qesiŋnök. Qesiŋniga uruŋjini könöp jeiga aposol eŋguget kömumegö mötket. Mewö.

### *Gamalielnöŋ alaurupŋi jím mölöwörim eŋgiyök.*

**34** Mewö mötketmö, Farisi (Köna keugö kapankölköl) azi kun qetŋi Gamaliel yaŋön jike kaunsöl kambu yeŋgö sutŋine tarök. Yaŋön Köna keugö böhi azia mali ambazip pakpak göda qem waŋgigetka jitŋememeŋina ahök. Mewö aka wahöta aposol eŋguŋgitketka yaigeprje geba borom kun mambötmegöra jím kutuyök.

**35** Mewö jím kutui gegetka jitŋememe alaurupŋi kewö jii mötket, “Israel aziurup, iŋini azi ki denöwö ak eŋgibeak, miangöra mönö ölöpŋjanök galöm mem anŋume.

**36** Mutuk emune azi kun qetŋi Teudas yaŋön wahöta ‘Nöŋön ketanjamjina akzal,’ jiiga merak (yara) yambu tosatŋi teköi maljin. Teudasnöŋ mewö jiiga azi 400:gö dop yambuk öröröŋ jöhöba mindiriba malgetmö, kunŋan qei kömui tosatŋan aziurupŋi imbi köl waŋgigeri, mi kuŋgum

eñigetka buratigetka qeburuñinan pömsöm qeba qahöwahök.

**37** “Yañgö andöje Galili azi kun qetñi Judas asuhuyök. Yañjon takis memegöra ambazip qetñini ohoba areñögeri, nalö miañgören asuhuyök. Asuhuba ambazip mölöwörim eñgiiga karim akñegöra sunjurum alabaukurupñi aket. Mewö aketmö, i mewöyök qegetka kömuyök aka tosatñan sunjurumurupñi imbi köl wañgigeri, mi kungum eñigetka buratiget.

**38** Mewö aiga nöyön kewö jibi mötket: Injini mönö azi kiençö sileñine yuai laj kude akñe. Yeñön nup ki megetka qeburuñ ahuzawi, mi gölme ambazipkö mötmöt areñineyök ahuza ewö, mi mönö sohoba pömsöm qeba qahöwakñja. Miangöra i mönö eñgomosötketka etme.

**39** Mi qahöwakñapmö, Anutugö mötmöt areñöhök ahubawak ewö, ejön mönö qeburuñ mi jöhöbingö osime. Injini Anutu nannı qetala tuarenjon ak wañgiba malbepuk. Nanñini könajini mewö miwikñaibepuköra mönö galömjini mem arjume!”

**40** Gamalielnöy mewö jiiga goro keuñi anjön köla wuatanjöget. Mi wuatanjöba aposol engoholget kotketka opotöröpköra jigetka raukapanj (raurapanj) mem eñiget. Raukapanj mem eñigetka jike kaunsöl kambu yeñön aposol mi Jisösgö qetñe keu kun toroqeba jibepukö sonjo köhöikñi al eñgiba “Eta anme,” jiget.

**41** Mewö jigetka jike kaunsöl kambu mosöta anget. Könanöy anda kewö jiget, “Jisösgö qetköra aka qetbuñjanini mewö mem sohozei, mi Anutunöy mötza. Yañjon nini sihimbölö mewöñi

mötpinajöö dop möta neñgehiga ölöp dop kölja.” Mewö jiba uruñinan mianjöra ölöwahiga söñgaiget.

<sup>42</sup> Söñgaiba nup toroqeba memba silim dop jöwöwöl jikenöj öngöget aka mirinji mirinji mianjören anda Buña keu kusum enjiba malget. Jisösönöj Amötqeqe Tonji Kraist akzawi, yeñön mianjöö Ölökak Buñaji jiba mianjön ambazip uruñini kuñguba malget. Mewö.

## 6

*Nupbauk azi (dikon) 7 meköm eñgiget.*

<sup>1</sup> Gwarek jañgöñinan qariba öngöiga Juda ambazip kambu yahöt aka malget. Tosatjan kantri tosatneyök kaba Griek keu jiget aka tosatjan nanñine gölmeñine mala kota Arameik aka Hibru keu jiget. Mewö malgetka nalö mianjören goranora (noragora) asuhuyök. Griek keu jigeri, yeñön kewö jigetka bölyök, “Aposol yeñön nalö dop nene inap mendenj neñgimakzemö, Griek keu ambi malö neñgö nene inap bahöñi mi bahösapsap neñgimakze. Öröröj qahö misigetka qahö dop kölja.”

<sup>2</sup> Mewö jigerajöra aka aposol 12 yeñön gwarek kambu köl öröm eñgiget tokogetka kewö jiget, “Neñön silegö nup memba nene mendenja enjiba Anutugö Buña nupköra nalönini ölöp qahö dop köli urugö nupninan etpapuk. Mi kude dop kölja.

<sup>3</sup> Mewögöra alaurupnini, mötket! Ejön mönö nannjini sutñineyök nupbauk miwikñaim eñgime. Unja Töröjan azi uruñini kokolak qeiga Anutunöj mötkutukutuñi qainñi kun al eñgii qetbuña ölopñi memba kinjei, mönö azi mewöñi 7 meköm eñgime.

Mi meköm enjigetka nup mi enjiinga mi galöm köla memba malme.

<sup>4</sup> Yeñön mewö malmemö, naninak nalö jömukjanök kökulköba Anutugören Buña keu jegep kinda jim sehiba malbin. Nup miangören mönö pöndañ kinbin.”

<sup>5</sup> Mewö jigetka kambu pakpak yeñön “Ölöp dop kölja!” jiget. Mewö jiba azi qetni Stiwen meköget. Stiwen mi Anutu köhöikjanök möt narim wañgiiga Uña Töröjan uruñi kokolak qei malök. Toroqeba azi kewö meköba möwölöhöm enjiget: Filip, Prokorus, Nikanor, Timon, Parmenas aka Nikolas. Nikolas mi kian kantrigö siti qetni Antiokia miangören ahuba könañgep Juda azia aka uruñi Kraistkören meleñök.

<sup>6</sup> Mi meköba möwölöhöm enjigetka aposol yeñgö jemesoholjine öngöm angetka börönjini nöröpjine ala kökulköba kötuetsküm enjiget.

<sup>7</sup> Anutugören keu jim sehidetka töhötmöriamjanjambuk aiga gwarek yeñgö jañgöjinan Jerusalem sitinön qariba sehiyök. Jike nup galöm yeñgö kambunöhök sehisheñi yeñön mewöyök uruñini meleñda Jisös möt nariget. Mewö.

### *Stiwen meraköba memba jöhöget.*

<sup>8</sup> Anutugö kalem möriamji aka kukösumji mi- añön nupbauk azi Stiwengö uruñi kokolak qei kinda aiwesök aŋgöletot ketanji ketanji mi ambazip sutjine mei asuhuget.

<sup>9</sup> Mi asuhugetmö, Juda tosatjan wahöta Stiwen aŋgötuařenjoñ ak wañgiget. “Lolohoba

kagerançö köuluk miri kambu”\* yeñgö sutnjine Juda tosatñan Sairini aka Aleksandria Ijipt siti yahöt mianjörenök liliñgöba kaba kinget. Azi mewöjan mindiriba wahöta Silisia aka Eisia prowinsnöhök kageri, yeñgö kambunöhök Juda azi tosatñi enjomemba mohotne Stiwenbuk möndöñda goranora aka jitnakölik erauget.

<sup>10</sup> Mewö jigetmö, Uña Töröjan Stiwen sölölöhöi mötkutukutu ketanjangö qakne keuñi meleñda jiyöhi, mi Juda yenjön qeapköbingö osiba etket.

<sup>11</sup> Osiba eta mömölaköba anda azi tosatñi mi-wikñaiba kungum enjiba kaba kewö jiget, “Yañön mepaqepaik keu jiba mianjön Moses aka Anutu qetal etkii mörin.”

<sup>12</sup> Mewö jiba anda ambazip kambu, yeñgö jitjememe aka Köna keugö böhi mienjö urugege keu jigetka urunjini könöp jeyök. Könöp jeiga kölölohaba kaba Stiwen öröba meraköba memba jike kaunsöl kambu yeñgö jerjine anget.

<sup>13</sup> Anda azi tosatñi enguanjitketka kota Stiwengö sileñe keu muneñi ala kewö nañgöba jiget, “Azi kianjön mönö jöwöwöl jikenini aka Mosesgören Köna keu tuarenjoñ aka qahö mosörakzapmö, mi toroqeba jimahakza.

<sup>14</sup> Tuarenjoñ aka kewö jii mörin, ‘Jisös, Nazaret azinöj mönö jöwöwöl jike ki köndeñniga qeqelanlañ ahöma aka Mosesnöj Köna keu neñgii ahözawi, mi uteköma.’ ”

---

\* **6:9:** Köuluk miri kambu kungö qetñi mi kewö asuhui qetket: Ambazip pomñi yenjön tosatñi bohonjini enjomemekta buñajini aka toninanjö welenjini öne qeba mala (sleiw) böröñineyök lolohoba kageri, yenjön mönö nañjini köuluk miri kambunjini ala qetñini mi mewö qetket.

**15** Mewö jidgetka jike kaunsöl kambugö totokonöy tatkeri, yenjön körekjan Stiwen törörök ugetka kaisonjolomjan Suep garata tandök ewö ahiga eka mötket. Mewö.

## 7

### *Stiwenöy keu likepñi meleñda jii mötket.*

**1** Stiwen keu jakeñe al wañgigetka kini jike galöm bohonjan kewö qesim wañgiyök, “Keu mi öljä me muneña?”

### *Stiwenöy Abrahamgö kösóhotñi jiyök.*

**2** \*Qesim wañgiiga likepñi kewö meleñök, “Aziurup, iwi darumuni, nöñön kewö jibi mötket: Nanine ambönini Abrahamnöy Mesopotemia gölmenöy maliga asakmararan Tonji Anutu yanjön asuhum wañgiiga Mesopotemia mosöta Haran mirinöy anda malök.

**3** Anutunöy kewö jii mörök,  
‘Gi nangi miri gölmegi aka tinitosolomurupki  
enjomosöta gölme kun kondel gihimami,  
mönü mianjöreñ anda malman.’

**4** \*Mewö jii möta Kaldia gölme mosöta Haran gölmenöy anda malök. Mianjöreñ mali iwiyan kömui Anutunöy melaim wañgiiga iñini nalö kewöje ki maljei, mönü gölme kianjöreñ kaba könahiba tata malök.

**5** \*Gölme kianjöreñ tata maliga Anutunöy gölme kitipñi borom kun köna tamböñajgö dop mi qahö burja qem wañgiyök. Gölme kianjö tonji qahöpmahöp qahöpmö, Abrahamgö gwölönarökñi

---

\* **7:2:** Jen 12.1    \* **7:4:** Jen 11.31; 12.4    \* **7:5:** Jen 12.7; 13.15;  
15.18; 17.8

qahö ahuiga Anutunöj nalö mianğörenjök yañgö keu qeljinje kewö jiba jöhöyök,  
 ‘Nöjön gölme ki mi gi aka göhö andöge gwölönarökurupki ahumei, mönö eñgöra enjibi mianğö tonj aknej.’

**6**\* Mewö jiba toroqeba keu kewö jiyök,  
 ‘Göhö gwölönarökurupkan gölme kungen anda kian aka malme. Kian aka malgetka gölme mianğö tonji yenjön jöhöm engigetka tonjinañgö welenjini öne qeba malme. Mewö malgetka tulumgöm engigetka nup lömbötji lömbötji öne megetka söngöröji qahö engigetka (yara) yambu 400:gö dop wahöjalinj qaknej malme.

**7**\* Mewö malmemö, nöjön könañgep gölme ambazip welenjini qeba malmei, mi keunöj ala jim teköm enjimam.’

Mewö jiba toroqeba jiyök,  
 ‘Mewö asuhuiga gwölönarökurupkan gölme mi mosöta gölme kianğören lilingöba kaba waikni memba möpöseim niñgiba malme.’  
 Mewö.

### *Aisak, Jeikob aka Josefyenjö kösöhotnjini jiyök.*

**8**\*“Anutunöj Abrahamgöra mewö jiba aiwesök kewö aknejgöra jii mörök, ‘Iñini nömbuk jöhöjöhö aknejgöra mönö nöñgö aiwesök esönjini köla azi sileñine yandiba malme.’ Mianğö dop Abrahamnöj nahönnji Aisak ahuiga silim 8 aiga mianğören aiwesök mi sileñe yandiyök. Aisaknöj nahönnji Jeikob qiwikñaiba aiwesök

---

\* **7:6:** Jen 15.13-14   \* **7:7:** Eks 3.12   \* **7:8:** Jen 17.10-14; 21.2-4;  
 25.26; 29.31-35.18

mi yandiyök aiga Jeikobnöj nahönurupnji qiwikŋaim engiba mianŋö dop yandim engiyök. Jeikobkö nahönurupnji 12 yejön Israel neŋgören ambösakonurupnina aket.

**9 \***“Ambösakonurupninan munjini Josef mi andö qem waŋgiba bohonnji memegöra algetka tosatjan söŋgöröŋi memba waŋgita Ijipt kantrinöj anda algetka malök. Mianŋören malökmö, Anutunöj yambuk kinök.

**10 \***Yambuk kiniga köŋjiliŋ könaŋi könaŋi qakŋe öŋgöi möröhi, körek mieŋgörenjök mönö meköm waŋgiyök. Meköm waŋgiba kalem möriamŋi waŋgii mötkutukutuŋi ölopŋan asuhuyök. Mi asuhuiga Ijipt kantrigö farao kiŋ yanŋö jeŋe aŋgori ehi dop köliga azi kembu kuŋgum waŋgii Ijipt kantri aka farao kiŋgö jakömbuak miri yuainji galöm köl engiba malök.

**11 \***Galöm köl engiiga bödi nalöŋi kam kuŋguiga Ijipt pakpak aka Kenan gölme mi dop kölök. Mianŋöra ambazipnöŋ kahasiliŋ ketanji möta malget. Mewö mala nanine amböürupninan nene miwikŋaibingö meme yangap meget.

**12** “Mewö megetka ‘Ijipt gölme mianŋören padi ahöza,’ mewö jitgetka Jeikobnöj mörök. Mewö möta nahönurupnji, nanini amböürupnini mi nalö mutukŋi melaim engii mianŋören anget.

**13 \***Mewö anda mala liliŋgöba iwiŋinaŋgören kaget. Könaŋgep indimŋi kun kunkuk angetka Joseföŋ könaŋjamŋi indeli mötket. Mötketka farao

\* **7:9:** Jen 37.11, 28; 39.2, 21    \* **7:10:** Jen 41.39-41    \* **7:11:** Jen 42.1-2    \* **7:13:** Jen 45.1, 16

kiñnöj mewöjanök tinitosolomnj eñgeka könañini möt kutuyök.

**14** \*Möt kutuiga Josefnöj keu ala iwiñi Jeikob aka tinitosolomurupñi pakpak mi kól öröm eñgii yançören anget. Ambazip angeri, yeñgö jañgöñini mi 75 ahök.

**15** \*“Jeikob mewö wañgitketka Ijipt gölmenöj anök. Anda mala miañgören kömuyök. Amböurupninan mewöyök kömum teköget.

**16** \*Kömum tekögetka qamötñini memba añguba Kenan gölmenöj liliñgöba Sekem mire kaba lóm kól eñgiget. Mönöwök Abrahamnöj Sekem (Sikem) mala gölme kun azi qetni Hamor yançö gwölönarökurupñi yeñgörenjöök moneñnöj söngöröni meyöhi, mönü miañgö qaksiriñe köt köteñ urorohoba miañgören al eñgiget.” Mewö.

### *Mosesnöj Ijipt kantrinöj ahuba mala korök.*

**17** \*Stiwenöj toroqeba kewö jiyök, “Anutunöj mönöwök jöhöjöhö keu Abraham wañgiyöhi, mi ölnjambuk akñapkö nalöji töriba dopdowiyök. Dopdowiyöhi, miañgö dop Israel yeñön Ijipt gölmenöj ahum sehiba malgetka kambuñinan qariba öñgöyök.

**18** Qariba öñgöiga farao kin kunöj wahöta könahiba Ijipt galöm kól eñgiyök. Kin dölökñi miañön Josefgö könañi mi qahö möta malök.

**19** \*Yañgö könäñi kude möta nanini könagesö mi isimkakalek qakñe tilipköba amböurupnini mulumgom eñgii malget. Mewö malgetka kiñnöj

\* **7:14:** Jen 45.9-10, 17-18; 46.27

\* **7:15:** Jen 46.1-7; 49.33

\* **7:16:** Jen 23.3-16; 33.19; 50.7-13; Jos 24.32

\* **7:17:** Eks 1.7-8

\* **7:19:** Eks 1.10-11, 22

köhöiba Israel kewö jim kutum enjiyök, ‘Injini mönö morö azi sepsepjnini memba yaigepnje anda onöŋ gilgetka geba kömume.’

**20** \*“wö jiiga nalö miangörenjök morö kun qetŋi Moses asuhuyök. Anutunöŋ i eka möri dop kölök. Mosesnöŋ ahuiga iwinamjan i köiŋ karöbut miangö dop mirinjire galöm köla malohot.

**21** \*Köiŋ karöbut mi teköiga namjan wanjita yaigepnje anda köndenöŋ o qaknej ala mosörök. Mosöta ani farao kiŋgö böratnjan miwiknjaiba meiga nahönnji aiga galöm kól wanjii malök.

**22** Mewö maliga Ijipt yenjören mötmöt aka aiaka pakpak mi kusum wanjigetka miangö dop Ijipt yenjören mötkutukutu azi ketanji ahök. Yaŋön keunji aka ahakmemeni mi ösum-mumu qaknej jiba aka malök.

**23** \*“Mosesgö (yara) yambuni 40 teköiga miangören Israel darumunurupnji yenjö prowinsnöŋ anda engekñjamgö mötmöriba keunji jöhöba anök.

**24** Anda Ijipt azinöŋ Israel azi kun yambuk öne töhön anjgururuk aka öröm ureim ak wanjiba qeyöhi, mi ehök. Mi eka anda Israel azi mi bauköm wanjiba andöje anda likepnej meleŋda Ijipt azi mi qeba qem kömuyök.

**25** Qem kömuiga Anutunöŋ Mosesgören nariba Israel ambazip farao kiŋgö börönjeyök meköm engimamgöra kukosum wanjii kayök. Yeŋön Moses eka könanji mewö ölöp möt asarize, mewö mötmöriyökmö, yeŋön mi qahö möt asariba öne tönpin malget.

---

\* **7:20:** Eks 2.2    \* **7:21:** Eks 2.3-10    \* **7:23:** Eks 2.11-15

**26** “Miri giaŋiiga kumbuk yeŋgören ani Israel azi yahötjan auyohotka etkehök. Etkeka esapköba sutŋire luai ahumapkö möta kewö jiyök, ‘Azi yahöt, iŋiri darumuna. Nanŋiri mohot mianjön mönö wuanöŋgöra mewö ayuhum anguzahot?’

**27** Mewö jiyökmö, azinöŋ alani mem bölim waŋgiyöhäŋön mönö Moses könöpuk utala kewö jim waŋgiyök, ‘Gi mönö neŋgören galöm aka jimtekötekö azia akzan me? Daŋön mewö kunjum gihiiiga kinjan?’

**28** Gi uran Ijipt azi qenöŋ kömuyöhi, mönö mewö ni nuŋgumamgöra jizan me?’

**29** \*Mewö qesim waŋgiiga keu miangöra aka Ijipt kantri mosöta ölöŋ köla Midian gölmenöŋ anda kiana malök. Mewö mala ambi memba nahönyahötŋi yahöt qiwikŋaim etkii malget.” Mewö.

### *Mosesnöŋ gölme qararaŋkölkölje yambu 40 malök.*

**30** \*Stiwenöŋ keu toroqeba kewö jiyök, “Mewö malgetka (yara) yambu 40 teköiga miangören Mosesnöŋ gölme qararaŋkölkölje liliköba kunduŋi qetŋi Sainai miangö könaŋe mali Suep garata kunŋan asuhuyök. Mi ip köhösö kembanje könöp bölam asuhuba qahö jem kutuyöhi, miangören asuhum waŋgiyök.

**31** Mewö asuhum waŋgiiga tandök miangöra welipköba könaŋi eka möt kutumamgöra kösutŋe ani Anutugörenjök keu kun kewö kai mörök,

**32** ‘Nöŋön göhö ambösakonurupki yeŋgö Anutujina akzal. Nöŋön Abraham, Aisak, Jeikob yeŋgö

\* **7:29:** Eks 18.3-4

\* **7:30:** Eks 3.1-10

Kembunjina mala kota maljal.’ Mewö jii möta jönömji könahiba unduiga mianğören göröken uba eknjamgö keñgötji mörök.

**33** “Keñgötji mörökmö, Kembunöj kewö jii mörök, ‘Gölme tiba kinjani, mi gölme kömbukja. Mianğöra gi mönö köna esugi qeköman!

**34** Nöñgö ambazip kambu-urupni Ijipt maljei, mi mulumgom eñgigetka sihimbölö qakñe aum-möriba malje. Nöñön mi eka maljal. Yeñön osoñgom eñgui sahöt uletzei, nöñön mi möt teközal. Nöñön yeñgö börörjineyök meköm eñgimamgöra et-zal. Mianğöra gi mönö dölkı wahöta ki kanönya melaim gihibiga Ijipt anman!’ Mewö jiyök.”

*Mosesnöj Israel eñguançiri yambu 40 könanöj malget.*

**35** \*Stiwenöñ keu toroqeba kewö jiyök, “Yeñön Moses qañ köla köndat wañgiba kewö jiget, ‘Gi mönö galöm aka jimtekötekö azia akzan me? Danjön mewö kunjum gihiiiga kinjan?’ Mewö qañ köla jigetmö, Anutunöj Moses mi melaim wañgiiga yeñgö pom kembunjina ahök. Suep garatanöñ ip köhösönöñ bölam jeyöhäñgören asuhum wañgiyöhi, yanjön mönö Anutugören buzup keu mi memba kaba urunji kuñgui mekömekö azijina ahök.

**36** \*Israel mekömekö azijina aka ambazipurupnji mi aiwesök aŋgöletot könajı könajı memba Ijipt kantrinöhök meköba eñguançiriga mosöta Köwet Pisikñi mianğören kaget. Emu kagetka mianğören aka gölme qararanjkölkölje mewöjanök toroqeba aiwesök aŋgöletot murutnji murutnji mi (yara)

---

\* **7:35:** Eks 2.14    \* **7:36:** Eks 7.5; 14.21; Jañ 14.33

yambu 40 miaŋgö uruŋe memba kondeli eka malget.

**37** \*Mosesnöŋ pom kembunjina mala Israel könagesö yeŋgöra kewö jiyök, ‘Anutunöŋ Juda kambu enjö sutnjineyök kezapqetok azi kun möwölöhöba kuŋguiga ni ewö akna.’

**38** \*“Israel yeŋjön gölme qararanjkölkölnej kaba malgetka pom kembunjini aka nanine ambösakonurupnini yembuk mala könagesöjnini galöm köl enjigiyök. Galöm köl enjibä kunduŋi qetŋi Sainai miaŋören öŋgöi Suep garata kunŋan keu jii möta yambuk malök. Mewö mala Anutunöŋ malmal köhöikŋanjö keuŋi sundan jii möta malöhi, yanjön keu mi miaŋgö dop jiiga neŋgö Buŋaya ahök.

**39** “Yanjön pom kembunjina malökmö, nanine ambösakonini yeŋjön keuŋi tem köl waŋgibingö olan enjöhöiga andö qeget. Andö qeba utal waŋgiba uruŋini möŋaiiga Ijipt kantrinöŋ kunbuk liliŋgöbingö sihimni mötket.

**40** \*Mewö möta Mosesgö datŋi Aron yanjöra kewö jiget, ‘Mosesnöŋ pom kembunjini aka Ijipt kantrinöhök meköba neŋguŋgiriga kaini, yanjön kunduŋe öŋgöba tandök denöwö akzawi, nini mi qahö mötzin. Mi qahö mötzinanjöra göjön ölöp tandö lopioŋ menöŋga mienjön jitŋememenini aketka konaŋine toroqeba anbin.’

**41** \*“Mewö jiba miaŋörenjök goul memba miaŋjön lopioŋ kun bulmakau moröŋanjö tandök meget. Mi memba jöwöwöl memba kaba al

\* **7:37:** Dut 18.15, 18    \* **7:38:** Eks 19.1–20.17; Dut 5.1-33    \* **7:40:**  
Eks 32.1    \* **7:41:** Eks 32.2-6

waŋgiba lömbuaŋ ohoba yuai böröjinan megeri, mianjö sösöŋgai aka möpöseiget.

**42**\* Mewö aketmö, Anutunöŋ mi eka ölan yöhöiga andö eŋgui Suepkö seŋgelau Toŋi waikŋini memba möpöseim eŋgimegöra eŋgömosörök. Kezapqetok azi Amosnöŋ keu kun ohoi Buzup Kimbinöŋ ahözawi, mönö mianjö dop kewö aket,

‘O Israel ambazip, iŋini gölme qararaŋkölkölŋe kaba (yara) yambu 40:gö dop mala nalö mianjören sömbüp jöwöwöl ohoba naluk tosatŋi memba kaba ningiba malget me qahö?

**43** Mi qahöpmö, eŋön mönö bem qetŋi Molok yaŋgö opo seri koumŋi mi aŋguget aka bem qetŋi Refan yaŋgören seŋgelau imutŋi mi aŋguba kaba malget.

Eŋön imut lopion mi waikŋiri memba möpöseim etkibingö meget buŋaŋina ahök.

Mianjöra aka nöŋön mönö iŋini közöl eŋgibi kerökurupŋinan kaba eŋguaŋgitketka anda mala köröwen Babilon kantrigö andöne öŋgöba malme!’ ” Mewö.

*Stiwenöŋ opo seri jikegö keuŋi jiyök.*

**44** \*“Ambösakonurupnini yeŋön gölme qararaŋkölkölŋe kaba mala Anutugö dangunuŋi kunguba opo seri jike memba aŋguba malget. Mi memba aŋguba Anutunöŋ jikenji memegöra Moses jim kutum waŋgiba söpsöp imutŋi kondel waŋgii ehöhi, mönö mianjö dop meget kinök.

---

\* **7:42:** Amos 5.25-27    \* **7:44:** Eks 25.9, 40

**45** \*Mosesnöj ambösakonurupnini galöm köl eŋgiiga yeŋön opo seri jike mi aŋguba malget. Könaŋgep Josuanöj wahöta galöm köl eŋgii gwölönarökurupŋinan jike mi buŋa qem aŋguba toroqeba kaba mala kantri ki kaŋgotket. Kantri ki kaŋgotketka Anutunöj gölme toni kambuŋi kambuŋi eŋguataŋgöi angetka gölmeŋini aŋgön köla meget. Memba tata malgetka kiŋ Deiwidnöj asuhuyök.

**46** \*“Yaŋön asuhuba Anutu jemesoholje kalem möriamŋi miwikŋaiba kewö quesim waŋgiyök, ‘Anutu Jeikobkö bemni, gönön ölöp jinöŋga nöŋön jim kutubi nini göhöra jöwöwöl jike bohonŋi membin.’

**47** \*Mewö quesim waŋgiyökmö, Solomonöj jiiga Anutugöra jöwöwöl jike meget.

**48** Mi megetmö, Öŋgöngöji Ketaŋi yaŋön azinöŋ miri böröninan megeri, miaŋgören qahö malja. Miaŋgö keunji kezapqetok azi kunŋan kewö ohoi ahöza,

**49** \*‘Kembunöŋ jiza: Nöŋgören jakömbuak dum tatatni mi Suepnöŋ ahöiga gölme mi könanaŋgö döpnji aiga miaŋgören tiba tatzal. Injin mönö nöŋgöra miri tandökŋi denöwö megetka dop kölbawak?’

Me miri denikeaŋgören miwikŋaim niŋgigetka miaŋgören öŋgöba luhut memba malbileŋak?

**50** Yuai pakpak mi mönö nanak nani börönan miwikŋaim eŋgial mi mötze.’ ” Mewö.

---

\* **7:45:** Jos 3.14-17    \* **7:46:** 2 Sml 7.1-16; 1 Hist 17.1-14    \* **7:47:**  
1 Kiŋ 6.1-38; 2 Hist 3.1-17    \* **7:49:** Ais 66.1-2

*Stiwenöy kaunsölyeñgö uruñini kuñguyök.*

51 \*“O qeqetal ambazip, eñgö uruñinan mönö duhuiga kopa akze! Kezapñinan köungöba qahö kötökñi tohoza! Mi duhuzañgöra Anutugören keu qetala kezapjupjup ahakze. Ambösakonñinan Uña Töröñji tuarenjoñ ak wañgiba malgetka eñjön mönö yeñgö dop toroqeba mewöjanök Uña Töröñji sundan dop andö qemakze!

52 Eñgö ambösakonurupñinan kezapqetok ambazip awamñi qahö sesewerowero ak eñgiba malget. Yeñgörenjök dañön mönö kahasililiñ qahö miwikñajayök? Yeñjön Azi Solanñan asuhumapkö kezapqetok keunji jitgetka i eñguget kömuget. Yeñjön kömugetka Azi Solanñan nanñak asuhuiga iñjini i mamalolo ak wañgiba qeget kömuyök.

53 Anutunöy garataurupñi melaim eñgiiga Suepnöhök eta Köna keu eñgigetka Buñañini ahökmö, eñjön mi qahö tem köla malget.” Mewö.

*Stiwen kötnöy qeget kömuyök.*

54 Stiwenöy keu mewö jiiga jike kaunsöl yeñjön mötkeri, mi uruñini sounöy qesiñqesiñi ewö qesiñnök. Qesiñniga uruñini könöp jeiga ambarik (amdabö) yöhöba wahöta kinget.

55 Mewö aketmö, Uña Töröñjan Stiwengö uruñi kokolak qeiga jeñi Suepnöy göröken ui öñggöiga Jisös Anutugö asakmararañ uruñe euyañgören Anutugö böröñji öljë kini ehök.

56 Jisös eka jiyök, “Mötket! Suepnöy añañiiga Suep gölmegö Azi Ölñan mönö Anutugö böröñji öljë kiniga ekzal.”

\* **7:51:** Ais 63.10

**57** Mewö jii möta qet gigilahögetka göju ketanji wahöriga kezapnjini böröjinan gwözönja körekjan luhuba anda geraköba meget.

**58** Mewö memba taon göranje öröhöba anda yaigepejne ala kötnöj könahiba gila qeget. Mewö qegetka tosatnjan mi eka kinda malukunjini qeköba mölohaba azi gwabö Solgö kösutnej alget.

**59** Mewö aka kötnöj gila qebayök kingetka Stiwenöj Anutugö kökulököba kewö jiyök, “O Kembu Jisös, gi mönö ujanı memba anjön kölman!”

**60** Mewö jiba siminjan geba köla qet gigilahöba jiyök, “Kembu, sirgisöndok ki akzei, mianjö lömbötñi mönö yenjö qaknjine kude alman!” Mewö jiba nöj qeba kömuyök. Mewö.

## 8

*Solnöj urumelej kambu sesewerowero ak engii denjet.*

**1** Stiwen qeget kömuyöhi, mi Solnöj mewöyök möri dop kölöök. Nalö miangörenjöksesewerowero ketanji ahuiga Jerusalem sitigö urumelej kambu kazik ak engiget. Miangöra yenjön körekjanöksiti mosöta denja Judia aka Samaria prowins yahöt mi dop köla angetka aposol yenjönök kapaŋ köla sitinöj malget.

**2** Ambazip Anutu göda qeba waikñi memba malgeri, yenğörenjöksesewerowero Stiwen kömuyöhaŋgöra jinjeŋ köla gwötpuk sahöta qamötñi memba anda löm kölget.

**3** \*Löm kölgetmö, Solnöj urumelej könagesö jangauranga mem engiba mirinji mirinji liliköba

---

\* **8:3:** Apo 22.4-5; 26.9-11

öñgöba urumeleñ azi aka ambi örörähöba eñgomemba gili etketka jiiga kösö mire al eñgiget. Mewö.

*Filipnöy Samaria sitinöy Buña nup meyök.*

<sup>4</sup> Urumeleñ ambazipnöy deñda miri dop anda kaba liliköba malgeri, yenön Ölöwak Buña jiba mi-anjön ambazip uruñini kunjuba malget.

<sup>5</sup> Filipnöy Samaria prowinsgö siti kunöy geba Amötqeqe Tonji Kraistkö könañi jim asarim eñgii mötket.

<sup>6</sup> Mia jim asarim eñgiba añgöletot meiga letotketka ambazip kambu yenön mi eka keu jiyöhi, mi urumohot aka kezap ala möta añgön kölget.

<sup>7</sup> Filipnöy nup meiga Anutugö ösumñjan öme gwötpuk mi ambazip uruñineyök eñguatañgöyök. Eñguatañgöiga qet bölbölö qeta kota anget. Nup meiga ambazip sehisehiñi likepñini kömükömuñi aka lokon malgeri, mi ölökawak.

<sup>8</sup> Mewö aiga Samaria sitinöy sösöngai öngöngöji asuhuba ahöyök. Mewö.

*Sile galöm azi Saimonöy timbiqimbilim ahök.*

<sup>9</sup> Sösöngai ahöyökmö, Samaria siti miañgören sunja jinañ azi kun qetñi Saimon malök. Yanjon (yara) yambu tosatñi qarosongo amötqeqe nup memba Samaria ambazip welipköm engiiga malget. Mewö malgetka “Azi öngöngöji akzal,” jiba nanñañgöra möri öngöyök.

<sup>10</sup> Ambazip öngöngöji eretni yenön körek pak-pak Saimongö keugöra kezap ala möta kewö jimalget, “Anutugö ösumñji qetñi ‘Kukösum ketanji,’ qetzei, miañjon mönü azi miañgö uruñe geiga ahöza.”

**11** Saimonöj qarösönge amötqeqe nup mi nalö köröpnji memba ambazip welipköm eñgiiga malget. Mewö ak eñgiyöhañgöra aka yañgörenj qekötahöba malget.

**12** Mewö malgetmö, Filipnöj kaba Anutugö bemtohoje añgotpingö Ölöwak Buñanji aka Jisös Kraist qetñañgö könañji mi jim asarim eñgiyök. Mi jim asarim eñgiiga ambazip gwötpukjan Buña keu möt nariba urunjini meleñgetka o melun mem eñgiyök.

**13** Mewö aketka Saimonöj mewöyök keu mi möt nariiga o melun mem wañgi getka Filipkö kösutje kaba mala wuatanjöyök. Mewö aiga Filipnöj añgöletot aiwesök ketanji ketanji mei asuhugetka mi eka welipköba malök. Mewö.

### *Uña Töröjan Samaria yeñgö urunjine geyök.*

**14** Samaria ambazipnöj Anutugöreñ Buña keu mewö möt añgon kólgeri, miañgö buzuprjan sehiba Jerusalem sitinöj ani aposol yeñön mötket. Yeñön mi möta Pitö aka Jonmeköba melaim etkigetka yeñgöreñ anohot.

**15** Anda añgota yeñgöra aka köuluköba Uña Töröjan urunjine gemapköra Kembu qesiyo hot.

**16** Konañji kewögöra qesiiba köuluköyohot: Yeñön Kembu Jisösgö qetñe o melun mem engigetmö, Uña Töröjan yeñgörenjök kungö uruñe qahö gei öne malget.

**17** Miañgöra köuluköba böröñiri nöröpñine alohotka Uña Töröjan urunjine geiga meget. Mewö.

### *Saimonöj Uña Töröji söñgöröji memamgö jiyök.*

**18** Aposol yetkön böröñiri ambazip nöröpñine alohotka Anutunöj miañgö dop Uña Töröji yeñgö

uruñine aliga Saimonöj mi eka monej memba kaba kewö jiyök,

**19** “Injiri mönö kukösum mewöji mi nia kun ningiyohotka memba böröni denike yeŋgö nöröpnejne almami, Uŋa Töröŋjan mönö yeŋgö uruñine gema.”

**20** Mewö jiyökmö, Pitönöj kewö jim waŋgiyök, “Aek! Yapmakek! Göjön Anutugö kalemjı mi moneñnöj söŋgöröji memamgöra jizan. Miangöra gi mönö monençabuk könöp sianöj geman.

**21** Göhö urugan mönö Anutugö jeŋe qahö dingiza. Miangöra gi Buŋa keu kiangö ölni kun qahöpmahöp meman.

**22** Bölöŋjamgeyök mönö urugi meleŋda Kembu koulukönöŋga yaŋön uru mötmötkahö siŋgisöndoknji mi mosötpawak.

**23** Göhö urugan mönö kömbuhıiga wösökömbuk ewö jula kokolak qem gihiza. Siŋgisöndokan mönö kösö ewö köpeim gihiiga qaközan.”

**24** Pitönöj mewö jiiga suŋa jinaŋ azi Saimonöj kewö meleŋ etkiyök, “Mönö nöŋgöra aka Kembugö kouluköyohotka keu jizahori, miangö ölni kun qahö asuhum niŋgibawak.”

**25** Aposol yetkön Kembugö Buŋa keu mi siti miangören naŋgöba jiba jim asariba engomosöta anohot. Könanöj anda Samaria prowinsgö mirinji mirinji liliköba ambazip uruñini Ölökaw Buŋa keunöŋ kungum enjiba mala Jerusalem sitiñöŋ liliŋgöba anohot. Mewö.

*Filipnöj Afrika azi kungöra Buŋa keu jii mörök.*

**26** Kembugören garata kunjan Filipköra keu kewö jii mörök, “Gi mönö Jerusalem siti mosöta

Saut göröken anman. Gölme qararaňkölkölje köna isikñi (walñi) Gaza taonöj gemakzei, mönü miaňgören anman.”

**27** Mewö jii möta Filipnöj amqeba mosöta anök. Anda Afrika azi kunnan miriňe liliňgöba ani könänöj miwikñaiyök. Yanjön Etiopia kantrigö kandasi qingö jembonňi öňgöňgöňi aka ambi kembugö jakömbuak miriňe moneň aka inap yuaini galöm köla malök. Sileňaňgö yuaigöra aka Juda azi akňamgö osiyökmö, töndup Anutugö waikñi memba möpöseimamgöra Jerusalem sitinöj kayök.

**28** Kaba miriňe liliňgomamgöra hos karenöj öňgöiga hosnöj örögetka könänöj anök. Miangören anda kezapqetok azi Aisaiagö buk kötula oyonđa tarök.

**29** Mewö aiga Uňa Töröjan Filipköra saňep ala keu kewö jiyök, “Gi mönü hos kare miangö qöhöröje anda mötöteiba anman.”

**30** Uňa Töröjan mewö jiiga miangörenjük ösumňan kösutňe anök. Anda azinöj kezapqetok azi Aisaiagö buk miangö Buňa keunji oyoňni mörök. Möta kewö qesim wangiňyök, “Keu oyoňjani, mi ölöp möt asarizan me qahö?”

**31** Qesim wangiiga jiyök, “Kunnan qahö jim asariiga nanak mi denowö möt asaribileňak?” Mewö jiiga hos karenöj öňgöiga mohotňe tarohot.

**32**\*Buňa Kimbi oyoňnöhi, mi kewö, “Azinöj lama qem yandibingöra memba wangitzei, yanjön mönü miangö dop ösöň sororongöba ahöyök.

\* **8:32:** Ais 53.7-8

Galömjan lama moröjanjö jupñi fitanöj mitiiga qöhöröje göröj qeba tim gwirinji qahö kinjawi, yanjö numbujanjö dop mönö qahö waumgöba ajanjöök.

<sup>33</sup> Membə et al waŋgitgetka kunjan keu jakeñe keunjanjö likepnji qahö naŋgöba jiiga öne jim teköget. Gölmenöj malmalji mewö waŋgitket.

Gwölönarökurupni qahö mewö kömuyök. Miangöra kunjan qet areŋi konaŋgep qahö oyonda jima.”

<sup>34</sup> Jembonöj mi oyonda Filip kewö quesim waŋgiyök, “Kezapqetok azinöj keu mi dagöra jiza? Mi nanjanjöra me azi kungöra jiza? Gi ölop miangö könaji jinöj mötpi.”

<sup>35</sup> Qesim waŋgiiga kezapqetok yeŋören Buzup Kimbinöhök könahiba Jisösgö Ölökaw Buňa mi konaŋambuk jim asarii mörök.

<sup>36</sup> Mewö eraum möta könänöj anda o kösutñe aŋgorohotka qin jembonjan jiyök, “Eknöj, o töwatñi ki ahöza. Miangöra gi ölop o melun mem ningiman. Keu kunöj aŋgön kól gihiza me qahö?”

<sup>37</sup> (Mewö jiiiga Filipnöj jiyök, “Gi keu jibi mötzani, mi urugi jómuk Anutugören ala möt narizan ewö, mi ölop akñam.” Jiiga keu kewö meleñnök, “Jisös Kraistnöj Anutugö Nahönñi akza, nöjön mi möt narizal.”

<sup>38</sup> Mewö meleñda jim kutuiga hos kare jöhögetka mohotñamñire oe geba Filipnöj o melun mem waŋgiyök.

<sup>39</sup> Mi mem waŋgiiga onöhök korohotka Kembugö Uňa Töröjan Filip waŋgiri öngöba sök aliga qin

jembonjan i kumbuk qahö ehök. Qahö ehökmö, toroqeba sösöngai qaknej miri gölmejə Etiopia anök.

<sup>40</sup> Filipnöj sök ala anda taon qetnjı Asdod miangören asuhui miwikñajiget. Miangörenjök toroqeba taonji taonji liliköba miangören Ölöwak Buňa keunöj ambazip uruñini kuñguba anda mala Sisaria taonöj kañgorök. Mewö.

## 9

*Kembunöj Sol asuhum wanjiiga uruñi meleñnök.  
Apo 22.6-16; 26.12-18*

<sup>1</sup> Nalö sutnej miangören Solnöj urukönöp qaknej kinda uru sileñi bölam tepköiga Kembugö gwarekurupnji en gum ureim en giba malök. Mewö mala jike nup galöm bohonñi yañgören anök.

<sup>2</sup> Yañgören anda kewö kuñguba qesiyyök, “Köna dölökñi wuatanjöba maljei, yençörenjök tosatjan Damaskus sitinöj köröwen malje. Miangöra nöjön ölöp endu anda jarum en giba kun miwikñaimami, i mönü jöhöba wanjita Jerusalem sitinöj kamam. Damaskus sitinöj Judä neñgö köülük miri galöm köläkzei, yenjön i anjön kól en gibe puköra mönö jimtekötekö kimbi ohoba niñginöjga memba anda kondel en giminam.” Mewö jii ohoi memba anök.

<sup>3</sup> Könanöj anda mala Damaskus siti dopdowimamgö aiga yuai kun wölañ kewö asuhuyök: Asakmararañ kun Suepnöhök wölbilik ewö asuhuba eta liliköm wanjiyök.

<sup>4</sup> Liliköm wanjiiga tala gölmenöj geba ahöba kouruk kun möriga keu kewö jii mörök, “Sol Sol,

gi mönö wuanöngöra sesewerowero qaknej al ningizan?”

<sup>5</sup> Mewö jiiga Solnöy qesiba jiyök, “Kembu, gi dañön?” Mewö jiiga meleñök, “Ni Jisös sesewerowero qaknej al niñgimakzani, ni mönö mi.

<sup>6</sup> Mi akzalmö, ölop wahöta sitinöy anman. Mianjören anda wani yuai akñani, kunñan mianjö buzupñi jii mötman.”

<sup>7</sup> Azi yambuk köna anda malgeri, yeñön keuñini qahöwahiga tömtömimba kinget. Yeñön keu kouruk ölnja mötketmö, azi kun qahö eket.

<sup>8</sup> Keu meleñniga Solnöy gölmenöhök wahörökmö, jeñi uba yuai kun qahö eka jipjap kinök. Mewö kiniga böröje memba Damaskus sitinöy wañgita anget.

<sup>9</sup> Angetka wehön karöbut mianjö dop jipjap mala o me nene kun qahö nemba öne malök. Mewö.

### *Ananaiasnöy Sol o melun mem wañgiyök.*

<sup>10</sup> Damaskus sitinöy Jisösgö gwarekñi kun qetñi Ananaias malök. Kembunöy kutum wasöriga imut ehiga “Ananaias!” qerök. Qetñi qeriga jiyök, “O Kembu, ni ki maljal.”

<sup>11</sup> Mewö jiiga jii mörök, “Gi mönö wahöta köna qetñi Köna Diñdiñi jimakzei, mianjören anman. Mianjören anda Judasgö mire öngöba Tarsus azi qetñi Solgóra qesiman. Mötnöy, yañön ni köuluköm ningiba tatza.

<sup>12</sup> Köuluköba tata uruñan imut kun kewö ehök: Azi qetñi Ananaiasnöy miriñi uruñe kañgota jeñi kunbuk tohomapköra böröji nöröpñje alma.”

**13** Kembunöj keu mewö jii möta melejnök, “O Kembu, ambazip gwötpukjan azi miañgö kösöhöthji lök jiget möräl. Yanjön Jerusalem sitinöj göhöreñ könagesöurup saraknji mi gwötpuk eñgum ureim ak eñgiba malök.

**14** Jike nup galöm bohonnji yenjön nam köla kukösum wañgigetka Damaskus siti kiangóreñ mewöyök nup miyök memamgöra kayök. Ambazip göhö qetki qeta köulukömkzini, yanjön mönö nini körek pakpak neñgomemba jöhöm neñgimamgö mötza.”

**15** Mewö melejnökmö, Kembunöj jii mörök, “Nöjön azi mi meköm wañgibiga qetni bisiba nöngöra bim qeba malma. Mewö mala gölmeñi gölmeñi liliköba Buñani jim sehiiga Israel aka kian kantri ambazipnöj mötme. Keu jakenji jakenji miañgöreñ örögetka azi kembu gwötpuk yeñgö jenine añgota Buñani jii mötme. Miangóra mönö töndup anöj.

**16** Yanjön qetni bisiba miañgöra sihibölö gwötpuk mötma. Nöjön miañgö areñi kondel wañgimamgö mötzal.”

**17** Mewö jii möta Ananaiasnöj anda miri miañgö uruñe öngöba böröyahötji Solgö nöröpne ala jiyök, “Sol alani, köna namñe kanönga Jisösnöj asuhum gihiyöhi, Kembu miañön mönö melaim niñgiiga kazal. Göhö jegan kunbuk tohoiga Uña Töröjan urugi kokolak qemawangöra jiiga kazal.”

**18** Mewö jiiga miañgörenök yuai sönuetjambuk tandök miañön jeñeyök tala et teköi jeñi tohoyök. Jeñi tohoiga ui asariiga wahörök. Wahöta jiiga o melun mem wañgiyök.

**19** O melun mem waŋgiiga nene nembə köhöiyök. Solnöj köhöiba gwarek yeŋgö sutnjine Damaskus sitinöj wehön tosatnji malök. Mewö.

*Solnöj Damaskus sitinöj Buŋa nup meyök.*

**20** Mala miaŋgörenjök wahöta Juda yeŋgö köuluk mirinji mirinji miaŋgören öŋgöba Jisösgö könaŋji jim asariba ambazip uruŋini kuŋguba kewö jiyök, “Jisösönöj mönü Anutugö nahönnji akza.”

**21** Mewö jii möta körek yeŋön auruba welipköba jiget, “Jerusalem sitinöj qet mia qet köulukögeri, azi kianjön mi enjum ureiba malök me qahö? Mewöjanök kiangören kayöhi, mi mönü nini jöhöba neŋguangita jike nup galöm bohonji yeŋgö börönjine al neŋgimamgöra kayök. Miangöra mönü denöwö letota nannak Anutugö keu miyök naŋgöba jiza?”

**22** Mewö jigetmö, Anutunöj Sol ösum-mumu waŋgii kunbuk köhöiba malök. Köhöiba mala Juda ambazip Damaskus sitinöj malgeri, yeŋgö uruŋini kuŋguba kewö jiba malök, “Jisösönöj ölnja Anutugören Amötqeqe Tonji Kraist akza.” Keu mi jim köhöiba könaŋji kondela maliga yeŋön köŋkuŋ aka keu mi qeapköbingö osiba malget.

**23** \*Silim gwötpuk teköiga miaŋgören Juda yeŋön tokoba keu nup memba Sol qeget kömumapkö aŋgonaŋji alget.

**24** Aŋgonaŋji algetmö, miaŋgö buzupŋi mi Solgö kezapŋe gei mörök. Solnöj Damaskus siti mosötmamgö aiga miaŋgören qeget kömumapköra siti kiripo naŋgunje yaŋgöra suŋgem asak je galöm memba malget.

---

\* **9:23:** 2 Kor 11.32-33

**25** Mewö memba malgetmö, gwarekurupjan sunjem kunöj sakap (misak) ketanji memba kösönöj jöhöba Sol sakapnöj ala siti selgö kinimjeyök alget geba anök. Mewö.

*Solnöj Jerusalem kusukjanök anda malök.*

**26** Solnöj anda Jerusalem sitinöj aŋgota Jisösgö gwarekurup yembuk esapköba toroqeyökmö, körek yenjön Sol gwarek aka malöhi, mi qahö möt narigerangöra aka yaŋgöra keŋgötjini mötket.

**27** Keŋgötjini mötketmö, azi qetji Barnabas yanjön ala ak waŋgiba köyan köla waŋgita aposol yeŋgören anda kondela kösohotji kewö jím asarim eŋgiyök, “Sol azi kianjön könanöj kaiga Kembunöj asuhum waŋgii ehiga keunji jii mörök aka könaŋgep Jisösgö qetji mi Damaskus sitinöj jím asariba köhöikjanök uru kuŋgum eŋgiba malök.”

**28** Kösohotji mewö jím asarim eŋgiiga yembuk toroqeba Jerusalem siti urune liliköba awösamkakak kinda Kembugö qetji auknej qeta ambazip urukunjukuŋgu köhöiknj al eŋgiba malök.

**29** Mi al eŋgiba mala Juda ambazip Grik keu möta malgeri, yembuk eraum möta möndömkösök keu meleŋqelen ahökmö, yenjön Sol kapan köla qeget kömumapkö mötket.

**30** Mi esapkögetka alaurupjan Sol miwikjaiba waŋgita Sisaria taonöj anda kinda melaigetka nanjök toroqeba ahuahu taonji qetji Tarsus miaŋgören anök. Mewö.

*Urumelej kambu yenjön luainöj malget.*

**31** Solnöj uruŋi meleŋniga miaŋgö andöne urumelej könagesö pakpak Judia, Galili aka Samaria prowins dop köla malgeri, yenjön luai

miwikñaigetka Uŋa Törönjan i mem köhöiba naŋgom enjiiga malget. Mewö mutulanjöba Kembugö keuŋi ongitpinbuköra keŋgötñini möta nup megetka urumelenj könagesöjanan qarim sehiiga malget. Mewö.

### *Pitönöŋ Lida azi kun mem ölowahök.*

<sup>32</sup> Pitönöŋ mirinji mirinji liliköba Jisösgö könagesö saraknji engeka anda mala nalö kunöŋ taon qetŋi Lida miangöreŋ angorök.

<sup>33</sup> Aŋgota miangöreŋ azi kun qetŋi Ainias miwikñaiyök. Likepñi kömükömuŋi aiga dumnöhök ahöba mali (yara) yambu 8 teköyök.

<sup>34</sup> Pitönöŋ i miwikñaiba kewö jiyök, “Ainias, Jisos Kraistnöŋ gi mem ölowak gihiza. Miangöra mönü wahöta tumbulahöpki qezaköman.” Mewö jiiga miangörenjöök wahörök.

<sup>35</sup> Mewö asuhuiga Lida aka Saron ambazip pakpak yenjön i eka uruŋini meleŋda Kembugören qekötahöget. Mewö.

### *Pitönöŋ Jopa anda Tabita mem guliyök.*

<sup>36</sup> Jopa taonöŋ gwarek ambi kun qetŋi Tabita malök. (Qet mi Grik keunöŋ Dorkas, nanine keunöŋ teu, Inklis keunöŋ deer.) Yaŋön nalö dop nup ölöpñi ölöpñi memba kalem sehiseliŋi mendeŋda ambazip etqegeŋi bauköm eŋgiba malök.

<sup>37</sup> Pitönöŋ gölme miangöreŋ mali Tabitanöŋ nalö miangöreŋ kawöl asuhum waŋgii kömuyök. Kömui qamötñi saŋgonja memba miri uruŋi kunöŋ öŋgöba alget.

<sup>38</sup> Lida mi Jopa taon kösutŋe tarök. Miangöra Pitönöŋ Lida malöhi, gwarek yenjön mi möta azi yahöt melaim etkigetka anda Pitö kewö qesim

waŋgiyohot, “Gi mönü zilaŋ kanöŋga netpuk Jopa taonöŋ anbin.”

**39** Qesim waŋgiyohotka miaŋgörenjök amqeба yetpuk anget. Anda aŋgotketka qamöt miri uruŋe ahöyöhaŋgören waŋgita öŋgöget. Öŋgögetka ambi malö pakpak Pitö liliköba sahöta Dorkasnöŋ yembuk mala opo maluku uhum memba enŋiyöhi, mi kondel waŋgiget.

**40** Kondel waŋgigetmö, Pitönöŋ jii körek yeŋjön gem tekögetka simin köla köuluköyök. Köuluköm teköba qamöt mesohol köla kewö jiyök, “Tabita, mönü wahötnöŋ.” Mewö jiiga jeŋi uba Pitö eka wahöta tarök.

**41** Tariga Pitönöŋ böröŋe memba kökobihiiga wahöta kinök. Kiniga urumeleŋ alaurupnji aka ambi malö enŋoholi öŋgöget. Öŋgögetka kömupnöhök guliba wahöröhi, ambi mi jemesoholŋine ali eket.

**42** Mianjö keu buzupnji mi Jopa uruŋe miri dop ani möta ambazip gwötpukŋan könahiba Kembu möt narim waŋgiget.

**43** Pitönöŋ Jopa miaŋgören sömaŋi tosatŋi toroqeba mala Saimongö mire tata ahöyök. Azi mi köna esu memegöra bulmakau silenj urasiba saŋgonda möhamgöba malök. Mewö.

## 10

*Korniliusnöŋ Pitö ohola uruŋi meleŋnök.*

**1** Taon qetŋi Sisaria miaŋgören suahö galöm kianŋi kun qetŋi Kornilius malök. Yanjön yarö kambu bahöŋi kun qetŋi “Italigö yarö kambu”

qetkeri, miañgören yarö azi 100 yenjö galömñina malök.

<sup>2</sup> Yanjön saiwaurupnji pakpak yembuk Anutu göda qeba waikñi memba möpöseiba malget. Mewö malgetka Juda ambazip wanapnji yenjöra kalem sehisihinji engiba Anutu qösösök (qörörök) köuluköba malök.

<sup>3</sup> Mare kunöy 3 kilok miañgö dop aiga Kembunöy Kornilius kutum wasöriga imut kun ehök. Imut törörök eka miañgören Anutugören garata kunjan miriñe öngöi ehök. Garata miañön öngöba “Kornilius!” jiba qetñi qerök.

<sup>4</sup> Mewö qeriga garata ehiba sömbuñi möta jiyök, “Ketañamni, wanigöra ki kazan?” Mewö jiiga meleñnök, “Gi köuluköba malnöŋga keugi Anutugören öngöiga möri ölöwakza. Gi ambazip wanapnji kalemñi kalemñi mendeñ engimakzani, mi Anutunöy möta aŋgon köla göhöra mötmöriba melaim niŋgiiga kazal.

<sup>5</sup> Miangöra mönü dölki kolek alnöŋga Jopa taonöy aniga azi qetñi Saimon, qetñi kun Pitö qetzei, ia wañgita kame.

<sup>6</sup> Yanjön sömbup sileñangö nup meme azi qetñi Saimon yañgö mire köwet jitñe miañgören malja.”

<sup>7</sup> Suep garatanöy Korniliusgöra keu mewö jibagun mosöta anök. Mosöta aniga welenqejeni yahöt etkoholi kayohot. Kayohotka yarö azi kun kösutneyök kapañ köla Anutu göda qeba malohori, i mewöyök oholi kayök.

<sup>8</sup> Kagetka garatagören keu mi körek jii mötketka melaim enjii Jopa taonöy anget. Mewö.

*Kembunöy Pitö kutum wasöriga imut ehök.*

**9** Azi yejön könanöŋ angetka miri gianjii taon dopdowigetka silim bibiŋe miangören Pitönöŋ miri uruŋi kun eu miangören öŋgöba kinda kouluköök.

**10** Kinda köouluköba nenegö kömumba yuai nemamgö möta jii ohoget. Ohogetka nalö miangören Kembugö alburupjan qeiga tata imut kun kewö ehök:

**11** Suepnöŋ ajanjiiga könde ketanji kun erök. Könde mi opo tuatnji ketanjangö tandök ewö ahök. Garata yejön yuai miangö wanjomjı 4 miangören memba naŋgöbeak, miangö tandök ewö gölmenöŋ erök.

**12** Yuai miangö uruŋe sömbup könaji könaji tatket. Sömbup tosatnjan köna 4:ŋan tiba anakze. Tosatnjan wösönöŋ öölöŋgöba anakze. Mewöyök neinji neinji könakemba bölbölgöba anakzei, yuai mewöŋi mewöŋi mi könde miangö uruŋe mohotŋe etket.

**13** Etketka miangören qet kun asuhuba keu kewö jii mörök, “Pitö, gi mönö wahöta yuai ki qeba ohoba nenöŋ.”

**14** Mewö jii mörökmö, Pitönöŋ jiyök, “O Kembu, mewö qahö kötökŋi! Mi dönqizinŋambuk. Ni nalö kunöŋ yuai aŋgöjörakŋambuk mi kude neal. Ni miangöra imbilöŋloŋ mötzal.”

**15** Mewö jiiga qet mianjön kunbuk asuhuba yanġöra jiyök, “Anutunöŋ yuai jím könjörari ahözawi, göŋön miangö qetŋi aŋgöjörakŋambuk mewö qetnöŋga qahö dop kölja.”

**16** Yuai mewöŋi mi kunbuk asuhui indimŋi karöbut ahök. Indimŋi karöbut aiga miangörenjök könde mi kunbuk örögetka Suepnöŋ öŋgöyök.

**17** Pitönöj imut mi eka miangö könaŋaŋgöra köŋkuŋ aka mötmamgö möt bibihiba tarök. Mewö tariga nalö miangörenjök Korniliusnöj azi melaim engii kaba Saimongö miri jaruba miangöra qeqesi aka miwikŋaiba kaŋgota miri naŋguŋe kinget.

**18** Miri naŋguŋe kinda kewö qeta qesiget, “Saimon qetni alanj Pitö qetzei, yaŋön miri kiaŋgören malja me qahö?”

**19** Pitönöj toroqeba imut miangö könaŋaŋgöra möt bibihiba tariga Uŋa Töröjan kewö jii mörök, “Mötnöj, azi karöbutħan kaba gi jarum gihize.

**20** Nöŋön azi mi melaim enqibiga ki kaze. Miangöra mönü dölki wahöta geba uruyahöt mosöta yembuk anman.”

**21** Mewö jiiga Pitönöj azi miengören geba jiyök, “Mötket, injini azi jaruzei, nöŋön mia akzal. Mönü denöwögöra kaze?”

**22** Jiiga melenget, “Suahö galöm Kornilius mi azi diŋdinji akza. Yaŋön Anutu waikŋi memba möpöseiba mali Juda ambazip kambu körek yeŋön göda öŋgöŋgöji qem waŋgimakze. Anutugö garata töröŋi kunŋan asuhum waŋgiba kewö jim kutui mörök, ‘Gi mönü kolek ala Pitö kól öröm waŋginöŋga mirige öŋgöba keu uruŋeyök jimawi, mi kezap ala mötman.’ ”

**23** Mewö melengetka öröm engii miri uruŋe öŋgögetka köyan kól engii köisirik tata ahöget. Ahögetka miri gianŋiiga Pitönöj wahöta yembuk anök. Jopa taon miangörenjök ala tosatŋi engömeiga yambuk mohotŋe anget. Mewö.

*Pitönöj kian ambazip yembuk tokoget.*

**24** Mohotnej anda sömañi mohot ahöba anda mala Sisaria taonöŋ aŋgotket. Aŋgotketka Korniliusnöŋ yenjö mamböt aka malök. Mewö mala tinitosolom aka alaurupnji ölopnji mi kól öröm eŋgii mirinje tokoba tatket.

**25** Aŋgota Pitönöŋ mire öngömamgö aiga Korniliusnöŋ wahöta eta jölöŋi jiba könaŋje geba sipköm wanjgyök.

**26** Sipköm wanjgyökmö, Pitönöŋ böröje memba kökobihiga wahöri kewö jiyök, “Mönö wahötnöŋ, nia kun gölme aziyök akzal.”

**27** Mewö jii yambuk eraum möta miri uruŋe öngöyohotka ambazip gwötpukŋan tokoba tatkeri, mi eŋgehök.

**28** Eŋgeka kewö jii mötket, “Injini Juda ambazip neŋgö könaŋjamnini mötze. Juda nini ambazip kianŋi eŋgö mire öngöba embuk köisirik tatatkö soŋgo ahöi osizin. Mi osizimö, Anutunöŋ keuŋi kun kondel ningiba kewö jiyök, ‘Göŋjön ambazip inji waiŋi yenjö qetnjini mi aŋgöjörak imbilŋloŋambuk mewö kude qetman.’

**29** Mianŋöra injini kolek ala kól öröm ningigetka nöŋjön qahö qetala kaba kaŋgotzal. Kaŋgota kewö quesizal: Injini mönö wuanöŋgöra kolek ala kól öröm ningiget? Mi ölop jiget mötpi.”

**30** Mewö jiiga Korniliusnöŋ meleŋnök, “Ni mare kunöŋ nalö kewöŋe 3 kilok mianŋören mirine tata köuluk nup memba mala kotpi merak sömañi 4 akza. Köuluk nup memba malbiga mianŋörenjöök azi kun sileötanjı asakmararanjambuk mianŋön asuhuba wösöne kinök.

**31** “Wösöne kinda kewö jiyök, ‘Kornilius, gi köuluköba malnöŋga keugi Anutugören öŋgöiga

möri ölöwakza. Gi kalemjı kalemjı ambazip wanapnji menden enjimakzani, mi Anutunöŋ möta aŋgön köla göhöra mötmöriba melaim niŋgiiga kazal.

<sup>32</sup> Miangöra mönö dölki kolek alnöŋga Jopa taonöŋ aniga azi qetni Saimon, qetni kun Pitö qetzei, ia wangita kame. Yanjön sömbup silenjanjö nup meme azi Saimon yaŋgö mire köwet jitne malja.'

<sup>33</sup> "Mewö jiyöhangořa aka nöŋön miangörenjök kolek albiga göhörenj kaget. Göŋön keuni möta kazanaŋgořa uruni ölöwakza. Kembunöŋ keu pakpak jimangö jim kutum gihiyöhi, göŋön mi ölop jinöŋ mötpin. Nini pakpak dölki miangöra tokoba Anutugö jemesoholje ki tatzin." Mewö.

### *Pitönöŋ Korniliusgö mire Buŋa keu jiyök.*

<sup>34</sup> \*Korniliusnöŋ mewö jiiga Pitönöŋ könahiba kewö jiyök, "Aha! Anutunöŋ ambazip tosatni qahö engek soriba tosatni qahö qepureim enjimakzapmö, dop mohotnöŋ kewöt neŋgimakza. Yangö jeŋe kunjan aŋgöjrakŋambuk qahö akza. Nöŋön mi dölki ölja möt kutuzal.

<sup>35</sup> "Mewö qahöpmö, ambazip kambunuŋi kambunuŋi körek yenjö sutnjine denike yenjörenjök kunjan Anutu waikŋi memba möpöseiba aiakanjan köna diŋdiŋi wuataŋgözawi, yanjön mönö Anutugö jeŋe dop kölja.

<sup>36</sup> Jisös Kraistnöŋ ambazip körek neŋgö Kembuya aka luai qem neŋgimakzawi, Anutunöŋ Buŋa keuŋi mi Israel könagesö neŋgörenj ali kayök. Buŋa mianjön kaiga nini miangö Ölöwak Buŋaŋi jim asariba maljin.

---

\* **10:34:** Dut 10.17

**37** Jonöŋ ambazip urunjini kunjuba kewö jiyök, ‘Injini mönö urunjini meleñgetka nöŋön o melun mem eŋgimam.’ Mewö jiiga miaŋgö andöje keu mi Galili prowinsnöŋ könahiba jiget sehiba anda Judia prowinsnöŋ aŋgota körek dop kólök. Injini mi lök mötze.

**38** “Anutunöŋ Uŋa Töröŋi Nazaret azi Jisösgö urune mokoiga kukösum buŋa qem aŋguba gölme dop liliköba malöhi, mi yambuk kiniga anda ambazip ak kömum eŋgiyök. Bölöŋjanjöŋ Toŋan ambazip ösumŋan jööhöba öröm eŋgii gegeři, yaŋön mi pakpak mem ölöwak eŋgim teköyök.

**39** Yuai mi Juda neŋgö gölmenöŋ aka Jerusalem sitinöŋ aka memba maliga ip kembaňe ala qeget kömuyök. Nini mi pakpak eka naŋgöba jiba dangunuňi aka kinjin.

**40** Kümumba ahöi sömanji karöbut aiga Anutunöŋ mem gulii wahörök. Wahöta indimŋi gwötpuk ambazip asuhum eŋgiyök.

**41** “Yaŋön ambazip kambu pakpak yeŋgöra qahö asuhuyökmö, Anutunöŋ mutuhök nini möwölöhöm neŋgiiga Jisösnöŋ kömupnöhök wahöta malöhi, nalö miaŋgören yambuk keu eraum möta nene aŋgum nem malini, mönö neŋgöra asuhuiga nini miaŋgö keuŋi naŋgöba jiba kinjin.

**42** Mewö kinenga Jisösnöŋ kewö jim kutum neŋgiyök, ‘Anutunöŋ kunjum niŋgiiga nöŋön ambazip maljei aka kömugeri, yeŋgören jimtekötekö Toŋina akzal. Miangöra ejön mönö nöŋgö könaŋjamni mi ambazip kambu dop yeŋgöra naŋgöba jim asariba malme.’

**43** Ambazip denike yeŋön Jisös möt narim waŋgiba qetŋi qerakzei, Anutunöŋ mönö qet mi

möta yenjö siŋgisöndokŋini mosöta saŋgoŋmakza. Yaŋgö könaŋjamŋi mewö ahözawi, mi kezapqetok ambazip körek yeŋjön naŋgöba jim asariba ohoget ahöza.” Mewö

*Uŋa Töröjan kian ambazip yeŋgören erök.*

<sup>44</sup> Pitönöŋ keu mewö jibayök kiniga Uŋa Töröjan ambazip kezap ala mötkeri, yeŋgö uruŋjine geyök.

<sup>45</sup> Anutunöŋ Uŋa Töröj kalemjı mi kian ambazip yeŋgö uruŋjine mewöyök mokoi geyöhi, mi Pitögö alaurupŋan eka auruget. Juda ambazip silenjine Anutugö aiwesökŋi yandigetka uruŋjini meleŋda Jisös möt nariba Pitö wuatanjöba kaba tatkeri, mieŋjön mönö auruba kewögöra welipköget:

<sup>46</sup> Yeŋjön kantri tosatŋi yeŋgö keuŋjini murutŋi murutŋi könahiba jiba Anutu möpöseiget. Miangöra welipkögetka Pitönöŋ kewö qesiba jiyök,

<sup>47</sup> “Yeŋjön Uŋa Töröji mi neŋjön ahin ewö aŋgön köla buŋa qem aŋguzei, mi mötzin. Miangöra i ölöp o melun mem engiinga dop kólma. Mi ahinga daŋjön qetal neŋgawak?”

<sup>48</sup> Mewö jiba jim kutum engiiga Pitögö alaurupŋan kinda Jisös Kraistkö qetŋe Kornilius sai-waurupŋi o melun mem enqiget. O melun mem enqigetka Pitö aŋgön kól waŋqigetka toroqeba silim tosatŋi yembuk malök. Mewö.

## 11

*Pitönöŋ Jerusalem anda nupŋaŋgö kösöhötŋi jiyök.*

<sup>1</sup> Kian kantri yeŋjön mewöyök Anutugören keu memba aŋgön kölgeri, miaŋgö buzupŋi mi aposol

aka urumeleŋ alaurup Judia prowins dop köla mala mötket.

<sup>2</sup> Mianjöra Pitönöy Jerusalem sitinöy lilingöba öŋgöiga Juda sileŋine Anutugö aiwesök yandigetka urunjini meleŋjeri, yeŋön jiiwiilit (jelikit) aka jim waŋgiet.

<sup>3</sup> Jim waŋgiba kewö jiget, “Kian kantri azi Anutugö aiwesökpuk qahö maljei, gi mönü wuanöŋgöra anda yembuk kösisirik tata nene nenöy? Mi qahö dop kólja.”

<sup>4</sup> Mewö jigetka könakönahiŋeyök könahiba yuai asuhuyöhi, mi körek pakpak areŋambuk jim asarim engiba kewö jiyök,

<sup>5</sup> “Nöyön Jopa sitinöy mala köuluköbiga Kembugö alburupŋan nuŋguiga tata imut kun kewö ehal: Suepnöy aŋaŋiiga könde ketanji kun erök. Könde mi opo tuatŋi ketanjanjö tandök ewö ahök. Garata yeŋön yuai miaŋgö waŋgomŋi 4 miaŋgören memba naŋgöbeak, miaŋgö tandök ewö nöyö kösutneyök eta ahöyök.

<sup>6</sup> Eta ahöiga yuai miaŋgö uruŋe törörök ekiga sömbup könanji könanji miaŋgören tatket. Sömbup tosatŋi mi gölmenöy köna 4:ŋan tiba anakze. Tosatŋi kalŋi könöpŋinambuk akze. Tosatŋan wösöjinan öölöŋgöba anakze. Mewöyök nei könanji könanji könakemba bölbögöba anakzei, yuai mewö mi könde miaŋgö uruŋe mohotŋe etketka engehal.

<sup>7</sup> Engekiga qet kun mewöyök asuhuba kewö jii möral, ‘Pitö, mönü wahöta yuai ki qeba ohoba nenöy.’

<sup>8</sup> “Mewö möralmö, nöyön kewö jial, ‘O Kembu, ni miaŋgöra imbilonjö mötzal. Yuai dönqizin angöjörakŋambuk mewöŋi mi nalö kungen nöyö

numbunan qahö oseiyök. Mianjöra mi mönö qahö kötökñi nemam.'

<sup>9</sup> Mewö jibiga qet mianjön kunbuk Suepnöhök asuhuba kewö jiyök, 'Anutunöŋ yuai jim könjörari ahözawi, göjön mianjö qetŋi aŋgöjörakŋambuk mewö kude qetman.'

<sup>10</sup> Yuai mewöŋi mi indimŋi karöbut asuhuyök. Mewö asuhuiga yuai pakpak mi kunbuk örögetka Suepnöŋ liliŋgöba öŋgöyök.

<sup>11</sup> Öŋgöba atatop (jiatatoŋ) köliga nalö mianjörenjöök Korniliusnöŋ Sisaria taonöhök azi karöbut melaim engii nöŋgören kageri, yenjön miri tarini, mianjö naŋguŋe kinget.

<sup>12</sup> "Naŋguŋe kingetka Uŋjanöŋ kewö jim kutum ningii möral, 'Gi mönö uruyahöt yaköriba yembuk anman.' Keu mi mötpiga urumeleŋ alaurupni 6 yenjön mewöyök Jopa mosöta nömbuk Sisaria taonöŋ anin. Sisaria aŋgota suahö galöm mianjö mire öŋgöin.

<sup>13</sup> Öŋgöinga keu kösshot kewö ak neŋgiyök, 'Garata kunjan nöŋgö mire asuhuiga ekiga kinda kewö jii möral: Gi mönö Jopa mire kolek ala azi qetŋi Saimon, qetŋi kun Pitö i waŋgita kaget.

<sup>14</sup> Yaŋjön kaiga Buŋa keu jiiga gi aka saiwaurup-kan mi möt nariba uruŋini meleŋgetka körek amöt qem engiiga letotme.'

<sup>15</sup> "Kösshot mi ak neŋgiiga nöŋjön könahiba Buŋa keu jial. Mi jibi mötketka Uŋa Töröŋjan könakönahije neŋgö urunine geyöhi, mönö mianjö dop kezap ala mötketka yeŋgö uruŋine mohot geyök.

<sup>16</sup> \*Yaŋjön geiga ekiga mianjörenjöök Kembugö

---

\* **11:16:** Apo 1.5

keu kun nöñgö mötmötnöj kañgori mötmörial. Keu mi kewö, 'Jonöj o töhönöj melun mem eñgiyökmö, nöñjön Uña Töröji uruñine ala mianjön melun mem eñgimam.'

<sup>17</sup> Nejön Kembu Jisös Kraist möt narim wañgiinga Anutunöj kalemjı neñgiyöhi aka yeñjön möt narigetka Anutunöj kalemjı miyök eñgö uruñine mewöyök alök. Miangöra aka ni ewöjan mönü denöwö Anutu kukösum Tonjı esapköba qetal wañgibileñjak? Yanjön mewö ak eñgiiga nöñjön añgön köl wañgimamgö osial."

<sup>18</sup> Pitönöj kösöhötnı mewö jii möta uruñini amörii bönjöñ aiga Anutu möpöseiba kewö jiget, "Ölja, nini urunini meleñda malmal köhöikñañgö buñaya akzin mötzinmö, Anutunöj köna mohot mi kian kantri ambazip yengöra mewöyök al eñgii ahöza. Mi mönö dölki asariba möt kutuzin." Mewö.

*Kian kantrinöj urumeleñ kambu mutukji asuhuyök.*

<sup>19</sup>\* Stiwen qeget kömuyöhañgöra aka kahasililiñ asuhuiga urumeleñ ambazipnöj deñda liliköba anda kaget. Anda kagetka tosatjan köwet jitne Fonisia gölmenöj anget. Tosatjan köwet kutuba gölme jölanji qetñi Saiprus miangöreñ anget. Tosatjan Siria prowinsgö sitinji qetñi Antiokia anget. Mewö deñda angetmö, ambazip sutñine Jisösgö Buña keu mi Juda ambazip yengörök jigetka mötket. Kian kantri yengöra mi qahö jiget.

<sup>20</sup> Qahö jigetmö, Saiprus aka Sairini azi tosatjan yengö sutñine malget. Yenjön kian gölmenöj qariba

---

\* **11:19:** Apo 8.1-4

Antiokia sitinöj kañgota gölme tonj yembuk Grik keunöj eraum möta Kembu Jisösgö Ölökaw Buña mi mewö Juda qahö yeñgöra mewöyök jim asarim enigkeit.

**21** Mi jim asarim enigkeitka Kembunöj yembuk mali ösumiyan ambazip urujini kungum enjii gwötpuk yeñjon Kembu Jisös möt nariba urujini meleñda yanğören qekötahögetka kambunjini qariiga ketanji ahök.

**22** Mewö aiga miangö buzupjan anda Jerusalem könagesö yeñgö kezaprjine gei mötket. Mi möta Barnabas melaigetka Antiokia sitinöj anök.

**23** Anda aŋgota Anutunöj kalem möriamji ambazip enjii ölöwakeri, mi jeñan eka möri öngöi söňgaiba qambarji kewö jiyök, “Injni mönö körek pakpak urujini qezaköba köhöiba Kembubuk qekötahöba kinme.”

**24** Barnabasnöj azi ölopni aiga Unja Töröjan uruñi kokolak qeiga uruyahöt andö qeba uruñi jömuk mianjön Jisös möt narim wañgiba malök. Miangöra ambazip gwötpukjan urujini meleñda Kembugö kambunöj toroqegetka qariyök.

**25** Barnabasnöj Antiokia mosöta Sol jarumamgöra Tarsus taonöj anök.

**26** Anda miwikñaiba wañgiri Antiokia sitinöj kayohot. Kaba miangören mohotjamjire (yara) yambu mohot jömukjanök mala zioz nup memba urujini meleñgeri, mi kambuñi kambuñi köla kusum engiyohotka ambazip gwötpukjan mötmöt memba urukönömjine alget. Antiokia ambazipnöj mutukñi könahiba gwarek qetñini Kraistkö alaurup (kristen, Kraistkö buña) qeta

malget. Mewö.

*Kian kantrigö urumelej yejön Juda naŋgöm enjiget.*

<sup>27</sup> Nalö miaŋgören kezapqetok ambazip tosatjan Jerusalem mosöta Antiochia sitinöy eta kaŋgotket.

<sup>28</sup>\* Yeŋgörenjök kun qetŋi Agabus mi wahöta Uŋa Töröjan sölölöhöi buzup keu kewö jii mötket, “Bödi ketanjan asuhuba gölmeŋi gölmeŋi dop köla ahöma.” Mewö jiiga miaŋgö dop sisä kiŋ qetŋi Klodius yanġo galömkölköl nalöje asuhuyök.

<sup>29</sup> Mi asuhuiga gwarek yejön mindiriba urumelej alaurupŋini Judia prowinsnöy malgeri, mi naŋgöm enjiba mindimindiri naluk ketanji alget anmapkö keu jöhöget.

<sup>30</sup> Keu mi jöhöget aka miaŋgö dop öljä acket. Yejön moneŋ aka yuai tokoba Barnabas Sol yetkö börögire ala melaim etkigetka Jerusalem anda urumelej könagesö yeŋgö jitŋememeurupŋini enjeka enjiyohot. Mewö.

## 12

*Herodnöy Jeims qeba Pitö kösö mire alök.*

<sup>1</sup> Nalö miaŋgören kiŋ Herodnöy\* urumelen könagesö sesewerowero mem enjibingö möta jiiga urumelej ambazip tosatŋi enjimemba jöhöm enjiget.

<sup>2</sup> Kiŋnöy jiiga Jongö datŋi Jeims mi bimgö sou ketanjan qegetka kömuyök.

---

\* **11:28:** Apo 21.10    \* **12:1:** Kiŋ Herod Agripa I (mutukŋi) yanġon (yara) yambu 37-44 miaŋgören Palestain pakpak galöm köl enjiba malök.

**3** Mewö jii kömuiga Juda ambazip tosatłjan mi mötket ölowahiga ehök. Mi eka miangóra toroqeba jiiga Pitö mewöyök memba jöhöget. Yuai mi beret yistñi qahöpkö kendon nalöñe jiiga asuhuyök.

**4** \*Miangóra kiñnöj kewö jiyök, “Nöñön ak-kömukömu kendon<sup>†</sup> teköiga Juda yenjö keu jakeje almam.” Mewö jiba jii kösö mire alget. Algetka yarö azi 16 yenjöen sutnjine kambu 4 köla nalö utekutek aketka azi 4:jan sundan sungem asak kinda galöm mem wañgiba malget.

**5** Pitö mewö galöm mem wañgiba malgetka kösö mire ahöyökmö, urumelen könagesö yenjöen sundan dop yangöra aka Anutu kapan köla köuluköba malget. Mewö.

### *Suep garatanöj Pitö pösata wañgita erök.*

**6** Köuluköba malgetka ak-kömukömu (Pasowa) kendon teköiga sungem miangóreñ yarö azi yahötłjan Pitö tapep (munğamuñga) yahötnöj jöhöm köhöiyohotka sutnjire gaun ahöyök aka wahibuk tosatłjan nañgu andöñe kinda kösö miri galöm meget. Kiñ Herodnöj miri gianjiiga Pitö wañgita keu jakeje almamgö mötmöriba areñ ali gaun ahöget.

**7** Gaun ahögetmö, Kembugö garata kunjan wölañ asuhuba Pitö qöhöröñe kini kösö mirigö uruñi asarim teköi Pitögö nambulñe qeba jiyök, “Mönö zilañ wahötnöj.” Mewö jii tapep

---

\* **12:4:** Eks 12.1-27      † **12:4:** Pasowa nanine keunöj qetñi alańi mi walöjsörak aka goukölkö. Israel ambazip yenjöñ İjipt mala nañguñini sepnöj mirigetka Anutugö garatanöj neñgehoriba neñgonjita morö mutukñini qahö enjui kömuget.

(muŋgamunga) yahötjan miangörenök Pitögö böröŋeyök öne sulohot.

<sup>8</sup> Sulohotka garatanöŋ jii mörök, “Mönö opogi jöhöba köna esugi utnöŋ.” Mi möta mewö ahök. Mi aiga toroqeba jii mörök, “Mönö malukugi kölnöŋ geiga ni nuataŋgöba kaman.”

<sup>9</sup> Mewö jii möta miri uruŋi mosöta wuataŋgöyök. I wuataŋgöba anökmö, garatanöŋ yuai ahöhi, mi ölnja asuhuyök me qahö, yanjon miangöra möri janjuŋ ahök. Yanjon gaun ahöba imut ehöhi, miangö tandöktandöök möri ahök.

<sup>10</sup> Miri uruŋi mosöta naŋgu mutukŋe galöm memba kinohori, mi etkonŋita naŋgu kunöŋ aŋgota etkonŋita öne kutuba anda kösö miri sileŋaŋgö ain kiripone aŋgorohot. Aŋgorohotka naŋgu köhöikŋi ketanji mianjön mönö nanjöök öne taliga yaigepŋe siti köna numbuŋe geyohot. Geba köna namŋi striit kun toroqeba anohotka garatanöŋ wölaŋ Pitö mosöta sök alök.

<sup>11</sup> Sök aliga Pitögö uruŋi tohoiga kewö jiyök, “O Kembunöŋ mönö garataŋi melaii kaba Herodgö böröŋeyök meköm ningiza, mi mötzal. Juda ambazipnöŋ nöŋgö silene yuai asuhumapköra mambötzei, yanjon mönö yuai pakpak miangörenök bohoni jöhöza. Nöŋön dölki mi ölnja möt kutuzal.”

<sup>12</sup> Mewö möt kutui asariiga Jongö namŋi Mariagö mirinöŋ göröken anök. Jon miangö qetŋi kun Mak qetket. Miri miangören ambazip gwötpukŋan tokoba Anutu köuluköba malget.

<sup>13</sup> Mewö malgetka Pitönöŋ kaba söndaknöŋ kinda naŋgunöŋ qeyök. Naŋgunöŋ qeiga

welenqeqe ambi qetŋi Roda yanjan kaba “Gi danjan?” jiba qesiyök.

<sup>14</sup> Qesiba kinda Pitögö jölŋi möt kutuba “I-ia kazan!” jiba söŋgaiba luhuba naŋgu qahö öröba ösumjan miri uruŋe öŋgöba jiyök, “Pitönöŋ kaba naŋgunöŋ kinja.”

<sup>15</sup> Jii möta yanŋöra “Urugi sohoi jizan,” jiget. Jigetmö, yanjan bohon köla “Keu ölnja jizal!” jiyök. Mewö jiiga jiget, “Mi mönö Pitögö garataŋan kinja.”

<sup>16</sup> Mewö eraum mötketmö, Pitönöŋ naŋgu qebayök kiniga öröba eka auruget.

<sup>17</sup> Aurugetka böröŋjan söpsöp ala ölöŋ almegö jiyök. Jiba Kembunöŋ kösö mireyök waŋgiri yaigepeŋe eröhi, kösohot mi jiyök, “Iŋini buzup ki mönö bisop Jeims aka urumelen alaurup tosatŋi yenŋöra jigetka mötme.” Mewö jiba enŋömosöta miri kungen anök. Mewö.

*Pitönöŋ kösö miri mosöriga Herodgö irimŋi seholiyoŋk.*

<sup>18</sup> Miri gianjiiga yarö azi yenjan Pitö jaruba “Denike sömuniba sök ala anja?” jiba miaŋgöra kahasililin aka waimanjat ketanji mötket.‡

<sup>19</sup> Herodnöŋ mewöyök Pitö miwikŋaimegö jii jarum bibihiba qahö miwikŋaagetka azi wahibuk Pitögö galöm megeri, mi keu jakeŋe ala gwötpuk qesim enŋiba jim teköba enŋuaŋgita enŋuget kömumegö jim kutum enŋiyök. Mianŋö

---

‡ **12:18:** Köso azinöŋ ölöŋ kölbawak, azi wahibuk mi mönö enŋugetka kömuzema. Rom gawman nupkö areŋi mewö. Mianŋöra kahasililin aka waimanjat ketanji mötket.

andönej Judia prowins mosöta Sisaria taonöj geba mianjörenj malök. Mewö.

*Anutunöj kiŋ Herod kitipŋi waŋgii kömuyök.*

<sup>20</sup> Fonisia prowinsgö taon qetŋiri Taiö aka Saidon yeŋön neneqö nupŋini membingö osiba kiŋ Herodkö kantri yeŋörenjök nene yuainjini bohonjı memba malget. Mewö malgetka Herodkö irimŋi seholiiga Taiö Saidon kerök ak eŋgiba nene eŋimegö soŋgo alök. Miangöra yeŋön mindiriba jitŋememeurupŋini melaim eŋgigetka kambu köla kiŋ Herod ekingöra anget. Angetka jembonŋi qetŋi Blastus jakömbuak miriŋançö galömjan i mutuk eŋgehök. Eŋgehiga jiget, “Nini keu jim solaniinga luai ahumapkö qesibingöra kazin.” Mewö jiba jim mölöwörim ak waŋgigetka jiyök, “Ölöp keuŋjini kötöngöba andönjine kinmam.”

<sup>21</sup> Mewö jiiga kiŋnöj keu melej eŋgimamgö nalö mem eŋgiiga mianjörenj tokogetka nanŋi sileŋi meŋölöba kiŋ azi kembugö malukuŋi köla eta jakömbuak dum tatatŋe tata yeŋgöra sösöŋgai keu jiyök.

<sup>22</sup> Jiiga ambazip kambu yeŋön möta kewö jiba qetket, “Keu mi Anutugörenj keuya. Mi gölme azigö keuya qahö.”

<sup>23</sup> Mewö qetketmö, kiŋnöj mewö aka Anutugö qetbuŋanji qaŋ köla qahö möpöseiba nannjı möri öŋgöyök. Miangöra Kembugörenj Suep garata kunŋan mianjörenjök qei döhönöj yöhössii kömuyök.

<sup>24</sup> Mewö asuhuyökmö, Anutugörenj Buŋa keu mi jiba malgetka töhötmöriamŋambuk aka sehiyök.

**25** Antiokia siti yeñön Barnabas aka Sol nañgonañgö misin nup kun§ etkigeri, yetköñ mi Jerusalem mala meköyohot teköyök. Mi teköiga Jon qetñi kun Mak qetkeri, i wañgita mohotje Jerusalem mosöta Antiokia sitinöj liliñgöba kaget. Mewö.

## 13

*Barnabas Sol yetköñ misin nupkö könahiba anohot.*

**1** Antiokia sitinöj tosatjan uruñini meleñda urumeleñ könagesö aketka jitñememeñini kewöjan kezapqetok keu jiba kusum enjiba malget: Qetñini Barnabas aka Simeon qetñi kun Injanji (Grik ke-unöj Naijö) aka Lusius (Sairini gölmegöra), Manain (mi kembu gawönö Herod\* yambuk örörön mala qariyohot) aka Sol.

**2** Urumelen könagesö yeñön Kembugö waikñi memba möpöseiba nene siñgi malgetka miangóreñ Urja Töröjan kewö jiyök, “Nöñön Barnabas aka Sol nup qainñi kun memahotköra etkoholal. Miangóra enjön mönü i jim teköba melaim etkigetka anmahot.”

**3** Mewö jiiga köulukömegöra nene siñgi mala böröñini nöröpñire algetka Kembugö ösumjan etkualöñniga melaim etkigetka anohot. Mewö.

*Saiprus gölme jölanje anda nup meget.*

---

**§ 12:25:** Antiokia yeñgoreñ nañgonañgö monej mi memba anda Jerusalem urumeleñ könagesögö jitñememeurup yeñgö böröñine alohot. Miangóra qetñi nañgonañgö misin nup kun jizin. Apo 11.30      \* **13:1:** Herod Antipas yañjon (yara) yambu 4 B.K.-39 A.D. miangóreñ Galili aka Perea prowins yahöt mi galöm kól enjiba malök.

**4** Uŋa Töröŋan mewö melaim etkiiga miri qetŋi Selusia miangören geyohot. Miangören geba wanjenöŋ öŋgöyohotka opo seri öröba mörörenŋögetka luhutnöŋ naŋgöi anda gölme jölanŋi Saiprus miangö wehön kotkotŋe aŋgotket.

**5** Aŋgotketka siti qetŋi Salamis miangören anda Juda ambazip yenŋö köuluk mirinji mirinji miangören öŋgöba Anutugö Buŋa keu jiba uru kunjum eŋgiyohot. Azi qetŋi Jon i mewöyök wanŋirohotka yetpuk anda kaba alabauknjira malök.

**6** Mewö mala gölme jölanŋi jömukŋi liliköba kutuba likepne wehön gegeňe Pafos sitinöŋ aŋgotket. Miangören aŋgota Juda azi qetŋi Barjisös mi-wikŋaiget. Yanjön suŋa jinaŋ azia aka kezapqetok azi takapulakanjı malök.

**7** Suŋa azi mi gölme jölanŋi miangö kiapnji qetŋi Sergius Pol yanŋö mire tata malök. Kiap miaŋön mötkutukutu azia malök. Mewö mala Anutugören Buŋa keu mötmamgö sihimnji ahöiga Barnabas Sol köl öröm etkii yanŋören kayohot.

**8** Kayohotmö, Elimas, (suŋa memegöra qetŋi Grik keunöŋ mewö jimalgeri,) yanjön kiapnöŋ Anutu möt narim wanŋibapuköra tuarenjoŋ ak etkiba kiap uruŋi keunöŋ eŋololoŋ memamgö esapköyök.

**9** Esapköiga Sol, qetŋi alaŋi Pol qetkeri, Uŋa Töröŋan yanŋö uruŋi kokolak qei Elimas törörök ek kutuyök.

**10** Ek kutuba kewö jiyök, “Yei! Timbiqimbilim azi gi mönö Bölöŋi Tonjaŋö moröya akzan! Satanöŋ urugi isimkakaleknöŋ kokolak qeiga silenöŋ alal könajı könajı aka malakzan. Keu

dinđinji pakpakö kerökŋi aka Kembugören köna dinđinji möwöramgönöŋga gongimakzawi, mi mönü mosötman me?

<sup>11</sup> Miangöra mötnöŋ! Kembunöŋ mönü böröŋi qake aliga ösumŋan turum gihiiga jegi gömölii wehön asakŋi eknjamgö osiman. Yanjön nalö meyöhənəŋdö dop mönü janjuŋ aka malman.” Jii miangörenjök söŋaupnöŋ qakŋe eta turui ömuŋ köla jipjap aka ilinqösöŋ anda kaba böröŋe memegö qesiba böröŋjan mezaŋqezəŋ ahök.

<sup>12</sup> Yuai mi asuhuiga kiapnöŋ mi eka Kembugö Buňa keu mötmötŋənöŋgra welipköba möt narim waŋgiyöök. Mewö.

### *Pisidiagö Antiokia taonöŋ misin nup meget.*

<sup>13</sup> Polnöŋ neŋakurupŋi yembuk Pafos miri mosöta waŋgenöŋ öŋgögetka opo seri öröba mörörenjögetka luhutnöŋ naŋgöiga anda mala Pamfilia prowinsgö siti qetŋi Perga miangören angotket. Miangören angota kinda Jonöŋ etkömosöta eleŋda Jerusalem sitinöŋ liliŋgöök.

<sup>14</sup> Liliŋgöökmo, yetkön Perga siti mosöta toroqeba anda Pisidia prowinsgö taon qetŋi Antiokia miangören angorohot. Miangören angota Sabat kendonöŋ köuluk mirinjine öngöba tarohot.

<sup>15</sup> Tarohotka köuluk mirigö galöm yeŋön Mosesgö Köna keu aka kezapqetok yengören Buzup Kimbi oyoŋda welen algetka eta kewö qesim etkiget, “Azi alayahöt, etkören keu kun könagesö urunini kuŋgubingöra ahöza ewö, mi mönü ölop jiyohot mötpin.”

<sup>16</sup> Mewö jigetka Polnöŋ wahöta börö misiba kewö jiyöök, “Israel kianurup aka gölme toni nem-

buk Anutu waikŋi memba möpöseimakzei, iŋini mönö kezap ala mötket.

**17** \*Israel ambazip kambu nanine bemnini mi Anutu. Yanjön bömöñurupnini möwölöhöm eŋgiiga ambösakonurupninan Ijipt gölmenöŋ anda kian aka malget. Anutunöŋ nalö mianŋören Israel ambazip kambu mi töhötmöriam eŋgiiga sehiba qetbuŋajinambuk aket. Mewö aketka Anutunöŋ aŋgöletot aka kukösumŋi kondela mianŋön eŋguanŋiri Ijipt kantri mosöta yaigep kaget.

**18** \*“Kaba mala gölme qararaŋkölkölje kutuba kaba ahakmeme bölöŋi aka malgetka Anutugö irimŋjan seholiiga (yara) yambu 40:gö dop urubölö möta malök.

**19** \*Möta malökmö, töndup kaba mala Kenan gölmenöŋ kaŋgotket. Kaŋgotketka mianŋören ambazip kambu 7 közöla köndeŋ eŋgiba gölmeŋini memba mendenđa isikurupnini toŋe toŋe akŋegö buňa qem eŋgiyök.

**20** \*“Mewö asuhuiga (yara) yambu 450 mianŋö dop anök. Mianŋö andöje Anutunöŋ jimtekötököŋ azi kembuŋi kembuŋi kuŋgum eŋgiyök. Mi kuŋgum eŋgii mala kotketka Samuelnöŋ asuhuyök. Yanjön jimtekötököŋ azi kembu qöndökŋi aka kezapqetok azia malök.

**21** \*“Samuelnöŋ asuhuba mali nalö mianŋören kinj kembugöra uletketka Anutunöŋ azi qetŋi Sol eŋgiyök. Sol yanjön Benjamin isikurup yeŋgörenjök

---

\* **13:17:** Eks 1.7; 12.51    \* **13:18:** Jaŋ 14.34; Dut 1.31    \* **13:19:** Dut 7.1; Jos 14.1    \* **13:20:** Kemb 2.16; 1 Sml 3.20    \* **13:21:** 1 Sml 8.5; 10.21

azi qetŋi Kis yaŋgö nahönŋa ahök aka (yara) yambu 40:gö dop kiŋ kembuŋina malök.

**22** \*Mi malökmö, Anutunöŋ Sol uteköba salupŋe azi qetŋi Deiwid kiŋ azi kembuŋini akŋapköra möwölöhöba kuŋguyök. Kuŋguba könaŋjamŋi jim asariba kewö jiyök, ‘Nöŋjön Jesigö nahönŋi Deiwid miwikŋaizal. Yaŋgö uruŋi kewöta mötpi ölöp dop kól niŋgiza. Yaŋjön mönö ahakmemenjı pakpak mianŋören nöŋgö jitni tem köla malma.’

**23** Anutunöŋ mönöwök Amötqeqe Tonji melaim neŋgimapkö jiyöhi, jöhöjöhö keu mianŋö öljən mönö kewö asuhuyök: Deiwidkö gwölönarökurupŋi yeŋgörenjök azi qetŋi Jisös asuhuiga Anutunöŋ i Israel kambu neŋgö Amötqeqe Tonini aka malmapköra kuŋguyök.

**24** \*“Jisösnöŋ qahö asuhuiga qeljiŋe mianŋören Jonöŋ mutuk kaba kewö jiba malök, ‘Injini mönö uruŋini meleŋget. Uruŋini meleŋgetka nöŋjön o melun mem eŋgimam.’ Mewö jiba Israel ambazip kambu pakpak uru kuŋgum eŋgiba malök.

**25** \*Mewö malökmö, yaŋjön mirililik nupnji mem tekömmagö aka mianŋören kewö jii mötket, ‘Injini nöŋgöra denöwö mötmörize? Yuai mötmörizei, nöŋjön mia qahöpmö, mötket, nöŋgö andöne azi kun kama. Yaŋjön kaiga nöŋjön yaŋgö qöhöröje eretŋi maljalaŋgöra wayangösöŋi teŋgöba köna esu kösöŋi pösatmamgö qötötaŋgomam.’

**26** “O alaurupni, Abrahamgö gwölönarökurupŋi aka gölme tonji eŋjön nembuk Anutu waikŋi

\* **13:22:** 1 Sml 13.14; 16.12; Sum 89.20    \* **13:24:** Mak 1.4; Luk 3.3

\* **13:25:** Mat 3.11; Mak 1.7; Luk 3.16; Jon 1.20, 27

membə möpöseimakzei, Anutunöŋ amöt qem neŋgimapkö Buňanji mi ali neŋgoreŋ kaza.

**27** Mianjö könaŋi kewö: Jerusalem tonji aka galömurupnini yeŋön Jisösgö könaŋi qahö möt kuttuget. Kezapqetok yeŋgoreŋ Buzup Kimbi Sabat kendon dop oyormakzämö, mianjö könaŋi qahö möt asarimakze. Mewö tönpin maljemö, töndup galömkölköl aziurupninan Jisös kömumapkö keunji jím tekögetka kezapqetok ambazip yeŋgoreŋ keu mi mewö mianjöŋ Ölňambuk ahök.

**28** \*Yeŋön Jisös kömupkö buňa akŋawaŋö dop keu könaŋi jaruba kun qahö miwikňaiba töndup "Yapmakek!" qetket. Qeta Pailötnöŋ jím teköi kömumapkö qeta uletket.

**29** \*"Yaŋgöra keu pakpak ohoget ahözawi, yeŋön mönö mianjö dop aketka öljı ahum teköiga Jisös ipnöhök meköba eta qaksirinöŋ anda köt köteŋ uruŋe alget.

**30** Algetmö, Anutunöŋ i kömupnöhök mem gulii wahörök.

**31** \*Wahöri yambuk Galili prowinsnöhök Jerusalem sitinöŋ kageri, yeŋgöra mönö silim gwötpuk miangoreŋ asuhum enŋiyök. Alaurupñi asuhum enŋiyöhi, yeŋön nalö kewöŋe ambazip sutnjine dangunu ewö kinda könaŋi naŋgöba jím asariba malje.

**32** Anutunöŋ Juda ambösakonurupnini yembuk yuai akŋamgö keu jím jöhöiga nini yeŋgö gwölönarökurupñini ahinga keu walŋi mianjö öljjan mönö nalö kewöŋe neŋgöra kewö asuhuyök:

\* **13:28:** Mat 27.22-23; Mak 15.13-14; Luk 23.21-23; Jon 19.15

\* **13:29:** Mat 27.57-61; Mak 15.42-47; Luk 23.50-56; Jon 19.38-42

\* **13:31:** Apo 1.3

Yanjön Jisös mem gulii wahöta malja. Miangöra neñön miangö Buña ölöpnji mi jim asarim eñgizin.

<sup>33</sup>\*“Anutunöy Jisösgöra keu jii Deiwidnöy möri Sumbara (Buña lijet Sam) jañgö yahöt miangören kewö ohoi ahöza,  
‘Göyön nani nahöna akzani, nöyön mi merak am-bazip eñgöra kondelbiga eka mötze.’

Yanjön keu miangö dop Jisös mem gulii wahörök.

<sup>34</sup>\*Jisös mem gulii kömupnöhök wahöta köhöiba mala könañgep kumbuk qahö kömuma. Miangö keuji Anutunöy kewö jii ahöza,

‘Ni kalem möriamni kiñ Deiwid wañgiba malbiga sarakñi aka pöwöwöm köhöiba kinöhi, miangö dop mi mönö eñgöra töküm eñgimam.’

<sup>35</sup>\*Deiwidnöy miangö keuji mi Sumbara (Buña lijet Sam) kun miangören mewöyük kewö ali ahöza,

‘Nangahö wölböt azigi sarakñi i mönö qahö mosötnöyga kömupkö lömnöy qahö gisahöma.’

<sup>36</sup> Nini kiñ Deiwidkö könañi mötzin: Yanjön malmalñi mala Anutugö jitñi wuatanjöba nup wañgiyöhi, mi mem teköba nöy qeba kömuyök. Kömui ambösakonurupni yengö kösutnjine löm kölgetka qamötjan ahöba gisahöba qahöwahök.

<sup>37</sup> Deiwidnöy gisahöba qahöwahökmö, Anutunöy azi mem gulii wahöröhi, yanjön mönö qahö gisahöyük.

<sup>38</sup>“Azi alaurupni, miangöra keu ki mönö mötket: Anutunöy Jisösgöra aka siñgisöndokñini mosöta

\* <sup>13:33:</sup> Sum 2.7   \* <sup>13:34:</sup> Ais 55.3   \* <sup>13:35:</sup> Sum 16.10

saŋgoŋma. Neŋön mianŋö Buŋaŋi jim asarim eŋgizin.

**39** Mutuk ‘Mosesgören Köna keu wuatanŋöba mewö mianŋön solanŋi akin,’ jiinmö, mi inöŋ wainöŋ qaköba osiba malin. Mewö malinmö, nalö kewöŋe denike yeŋön Jisös möt nariba yambuk qekötahömei, Anutunöŋ mönö körek yeŋö keuŋini jim teköiga solanime.

**40** Kezapqetok ambazipnöŋ keu jiba ohoget ahözawi, Anutunöŋ mianŋö dop likepŋi meleŋni qakŋine öŋgöbapuköra mönö galömŋini mem aŋgume. Keu mewöŋi kun kewö,

**41** \*Nöŋön eŋgö malmal nalöŋe aŋgöletot qainŋi kun memam.

Kunŋan mianŋö keu buzupŋi jii mötpeak, mi öljı akŋapkö qahö möt naribeak.

Mianŋöra keu mi memba et ala jijiwilit ahakzei, iŋini mönö öne uba eka welipköba ayuhume.’”

**42** Polnöŋ mewö jiiga Barnabasbuk köouluk miri mosöta erohotka tosatŋan kewö quesim etkiget, “Nini keu ki kunbuk mötpingö mötzin. Mianŋöra mi Sabat kendon euneaŋön ölop toroqebe jiyohot mötpinak.”

**43** Köouluk mireyök eta dengetka ambazip gwötpukŋan Pol aka Barnabas könaŋire etkuataŋgöget. Tosatŋan Juda ahuba malget aka tosatŋan kian kantrinöŋ ahuba könangep Juda ambazip aka malget. Yeŋön etkuataŋgögetka eraum möta qambaŋ keu kewö eŋgiyohot, “Anutunöŋ kalem möriam eŋgiyöhi, mianŋören mönö böŋ qeba kinme.”

---

\* **13:41:** Hab 1.5

**44** Sabat kendon kun kam kuñguyöhi, mianjören taon gölme mianjö ambazipni mi kölolohoba “Anutugö Buña keu mötpin!” jiba kañgota tokoget.

**45** Kañgota tokogetka Juda yeñön ambazip kambuñi kambuñi engeka irimñini seholim teköyök. Seholim teköiga Polgö keunji qemegö jitnakölik aka goranora (noragora) jiba mepaqepaik ak etkiget.

**46** Mewö ak etkigetka Pol Barnabas yetköñ awösamkakak kinda köhöiba keu kewö jiyo hot, “Anutunöy nup netkiiga Buñaji mutuk Juda ambazip engöra jiinga dop kölbawakmö, iñini mi andö qeba lañ kewö jize, ‘Nini malmal köhöikñe angotpingö dop qahö.’ Mianjöra möt ket, netköñ mönö engömosöta kian kantriñi kantriñi yeñgören eleñda anbit.

**47** \*Kembunöy mianjö keunji kewö jiba jim katum neñgyök,

‘Nöyön kuñgum gihibiga kian kantri yeñgö asakñina aka amötqegegö könañi jim asariba malnönja gölme górañi górañi dop köl teköi likeplikep eu emu yeñön letota Suepkö buñaya akñe.’ ”

**48** Mewö jiyo hotka gölme toñi Juda qahö malgeri, yeñön möta urunjini ölöwahi Kembugöreñ Buñaji möpöseiget. Möpöseiba malmal köhöikñajö buña aknejöra Anutunöy möt kewöt eñgiyöhi, yeñön mianjö dop urunjini meleñda Jisösgö Buñaji möt nariget.

**49** Möt narigetka Kembugö Buña keu jim sehit getka prowins pakpak mi dop köla anök.

\* **13:47:** Ais 42.6; 49.6

**50** Ölöp anökmöö, Juda yeñön taongö azi ipñi aka ambi öngöngöji Anutu göda qeba malgeri, mienjöö uruñini esiba kuñguba Pol Barnabas mohotne sesewerowero ak etkiba miri gölmeñineyök etkuatañgöget.

**51** \*Anbitköö aka nesampurekjini kondela kewö jiyohot, “Netkön eñgö gölmenöö kaziña sölbuham köna tambönire ahözawi, mi mönö tim tönjöratziga nannine lilingöba gema.” Mewö jiyohotka könañjamniri solanji möt kutugetka anda Galesia prowins uruñe siti qetñi Aikoniam miangören angorohot.

**52** Angorohotmö, gwarekurup Antiokia taonöö malgeri, Uña Töröjan yeñgö uruñini kokolak qei önöñi qahö söñgaiba malget. Mewö.

## 14

*Aikoniam sitinöö uru kuñgum eñgijyohot.*

**1** Pol Barnabas yetkön Aikoniam sitinöö aŋgota mewöjanök Juda yeñgö köuluk mire öngöba Buña keu jiyohot. Jiyohotka Juda aka kian kantri ambazip yeñgörenjöök kambu sehiseliñi yeñön uruñini meleñda Jisös möt nariget.

**2** Möt narigetmöö, Juda ambazip qahö möt narigeri, yeñön gölme tonji Juda qahö malgeri, mienjöö uruñini esiba aposol urunöö gege ak etkimegöra uruñini kuñguget.

**3** Kuñgugetka töndup nalö köröpñi miangören mala Kembu möt nariba awösamkakak kinda Buñanji jiba malohot. Kembu kalem möriamñañgö keuñi jim asariyohotka keuñiri nañgöba ösumñi

---

\* **13:51:** Mat 10.14; Mak 6.11; Luk 9.5; 10.11

börönjire ali aiwesök aŋgöletot meyohotka asuhuget.

**4** Mewö asuhugetka taongö ambazipjan jula deŋget. Tosatjan Juda jitjememe yembuk örörön jöhögetka tosatjan aposol yetpuk toroqeba kinget.

**5** Mewö arönda kingetka gölme tonji aka Juda ambazip kianŋi yeŋön wahöta jitjememeurupŋini yembuk urumohot aka melaimelai azi aposol mi “Kötnöŋ gila etkubin!” jiba mötmöriget.

**6** Mewö mötmörigetka möta ölöŋ köla tököba Likaonia prowinsnöŋ anohot. Mianŋören anda taon qetniri Listra aka Derbe aka miri liliköm etkiba tat angeri, mianŋören aŋgorohot.

**7** Mianŋören aŋgota Ölöwak Buňa jim asariba uru kuŋgum eŋgiba malohot. Mewö.

### *Listra taonöŋ Pol Barnabasgöra bem qetket.*

**8** Listra taonöŋ azi kun köna yahötŋi kömükömuŋi malök. Mi nam körö uruŋeyök lokon asuhuba nalö kungen köna qahö tiba öne tatmalök.

**9** Polnöŋ Buňa keu jii möta tari uba könaŋamŋi kewö eka mötmöriyök, “Yaŋgö uruŋe mötnaripŋi ahöm wanŋiyöhanŋöra aka ölop ölüwakŋa,” mewö jiyök.

**10** Mewö mötmöriba qet ketanji qeta jii mörök, “Mönö wahöta kinöŋ.” Mewö jii pöraŋ ala wahöta anda kaba kinök.

**11** Polnöŋ mewö aiga ambazip kambu yeŋön mi eka Likaonia keuŋine kewö silata jiget, “Bem yetkön letota azi silebuk aka sutnine asuhuba neŋgören eta maljahot.”

**12** Mewö jiba Barnabas qetni bem bohonjini qetni Zus qetket aka Polnöj jitne memba keu jiýhañgöra aka bem qetni Hermes qetket.

**13** Mewö qetketka bem Zus yangö jöwöwöl jikenji taon wösöje ahöyöhi, miangö jike nup galömjan bulmakau aziñi eñguançita kayök. Mewö kaba ila kösasorom memba kaba taon kiripo nañguñe kinda ambazip kambu yembuk jakenöj ala jöwöwöl ohom etkibingö aket.

**14** Mewö aketka aposolyahöt yetkön mi möta “Qahö dop kölja,” jiba qetala silepökeñiri munjurata ösumñiran ambazip kambu uruñe anda qerohot.

**15** \*Qeta kewö jiyo hot, “Aziurup, injini mönö denöwögöra aka yuai mewöjì akze? Niri mewöyök injini ewö gölme azi töhöna akzit. Niri Anutugö Ölöwak Buña jim asarim eñgizit. Miañgöra injini mönö bem omañi andö eñgume aka uruñini meleñda Anutu malmal Toñangören qekötahöme. Anutu malmal Toñan Suep, gölme, köwet aka mieñgö uruñine yuai pakpak ahözawi, mi miwikñaim eñgii malje.

**16** Gölmeni gölmeni pakpak yeñön mönöwök mala kotkeri, Anutunöj i qahö añgön kól eñgii nannini imbiñinançö dop malmalñini iliñgösöj malget.

**17** “Qahö añgön kól eñgiyökmö, töndup tönpin jipjap qahö malget. Qahöpmö, Anutunöj yuai ölöpñi ölöpñi ak eñgiba malök. Yanjon jiiga kie yöhöi wehön qei töhötmöriamjan nalöñi nalöñi asuhui nem söñgaip aka mewö mianjön uruñini kunğum eñgii malget. Mewö malgetka nannı

---

\* **14:15:** Eks 20.11; Sum 146.6

könaŋi mötmegöra kalemjı mi kondel enjiba mewö mianjön dangunuŋi ali malget.”

<sup>18</sup> Yetkön mewö jiba ambazip kambu jöwöwöl ohom etkibepuköra jarajbaraŋ tiba jim susuhum enjiyohotka lögöriba mosötket. Mewö.

<sup>19</sup> Listra yeŋön Pol Barnabas etkömosötketmö, Juda ambazip tosatŋan Antiokia taon aka Aikoniam siti mietkörenjök kaŋgota ambazip kambu urunöŋ gege ak engiget. Ak enjiba yembuk örörön luhuba Pol kötnöŋ qeba “Mönö kömuza!” jiget. Mewö jiba öröhahöba taon andöŋe eta mosötket ahöyök.

<sup>20</sup> Ahöyökmö, gwarek yeŋön kaŋgota liliköm waŋgigetka wahöta anda taonöŋ öŋgöyök. Mianjören öŋgöiga ahöyohot miri gianjiiga Barnabasbuk Derbe sitinöŋ anohot.

### *Siriagö Antiokia sitinöŋ liliŋgöba kayohot.*

<sup>21</sup> Derbe sitinöŋ Ölöwak Buňa jim asarıba uruŋini kunjum enjiyohotka gwötpukŋan uruŋini meleŋda Jisösgö gwarekurupnji aket. Mewö aketka Derbe taon mosöta Listra Aikoniam aka Antiokia taon mienjören liliŋgöba anda engehöt.

<sup>22</sup> Engeka tata miri dop liliköba Jisösgö gwarekurup yengö uruŋini naŋgöba mem köhöiyohot. Kembu möt narigeri, yambuk qekötahöba kinmegö qambaŋ keunji enjiba kewö jiyohot, “Nini mönü iririkwarörök qakŋe (lömböt könaŋi könaŋi miwikŋaiba) mala paŋpaŋgöba Anutugö bemtohoŋnöŋ eu angotpin.”

<sup>23</sup> Urumelen könagesö dop jitŋememeurupŋini möwölöhöba galöm malmegö könaŋi kusum enjiba kunjum enjiyohot. Kunjum enjiba Anutugöra

nene singi mala gwarek kambu yeñgöra köuluköba  
Kembu möt narigeri, yañgö böröje al eñgiyohot.

**24** Al eñgiba eñgömosöta Pisidia prowins kutuba  
anda Pamfilia prowinsnöy añgorohot.

**25** Miangören añgota Perga sitinöy tata Buña keu  
jiba uruñini kuñgum eñgiba Atalia taonöy geyohot.

**26** Miangören geba wañgenöy öngöyohotka  
opo seri öröba mörörenjögetka luhutnöy nañgöi  
anda mala Antiokia sitinöy añgorohot. Antiokia  
urumeleñ könagesö yeñjon i Anutugö kalem  
möriam uruñe misin nup memahotkora mutuk  
Anutugö böröje al etkigetka eñgömosöta anohot.  
Anda liliköba nupñiri mi mem teköba kunbuk  
nanñire sitinöy liliñgöba kayohot.

**27** Miangören kaba urumeleñ könagesö köl öröm  
eñgiyohot. Köl öröm eñgiyohot tokogetka keu  
kösohotñiri kewö jiyohot, “Anutunöy netpuk mala  
añgöletot ketanji ketanji aka memba malök. Yañjon  
nam köl netkii nup meziga kian kantriñi kantriñi  
yeñjon Jisos möt narimegöra nañgu öröm eñgii  
uruñini meleñget.”

**28** Kösohotñiri mewö jiba gwarek kambu yem-  
buk nalö köröpñi qem köriba tata malohot. Mewö.

## 15

*Kian kantriyençöra aka zioznöy julmamgö ahök.*

**1** \*Antiokia malohotmö, Judia prowinsnöhök  
ambazip tosatñan eta kaba könahiba urumeleñ  
ambazip kewö kusum eñgiget, “Iñini Mosesgören  
Köna keugö dop Anutugö aiwesökñi silenjine qahö

---

\* **15:1:** Lew 12.3

yandime ewö, mewö mönö Suepkö buñaya akingö osime.”

<sup>2</sup> Mewö kusum enjigerañgöra aka aŋgururuk ahuiga Pol Barnabas yetkön tuarenjon ak enjiba könöpñambuk jim enjiyohot. Jim enjiyohotka urumohot qahö aka keu kewö jöhöba jiget, “Nini mönö Pol Barnabas aka jitñememe tosatñi melaim enjiinga Jerusalem sitinöy öñgöba keu mi memba aposol aka Jerusalem urumeleñ könagesögö jitñememe yençören anda jime.”

<sup>3</sup> Keu mewö jöhöba jigetka urumeleñ könagesö yenjön i melaim enjigetka könanöy anget. Anda mala Fonisia aka Samaria prowins yahöt mi kutuba könanöy könagesöji könagesöji enjeket. Engeka kian kantri tosatñi yenjön urunjini meleñgerañgö buzupñi jiba urumeleñ kambu yençöra sösöngai ketanji al enjiget.

<sup>4</sup> Al enjiba anda mala Jerusalem sitinöy aŋgotket. Aŋgotketka aposol aka jitñememe yenjön urumeleñ könagesö yembuk kól öröm enjiget. Kól öröm enjigetka kösohotñini kewö jiget, “Anutunöy nam kól nengii misin nup meingga nembuk mala aŋgöletot ketanji ketanji aka memba malök.”

<sup>5</sup> Kösohot mi jigetmö, Farisi (Köna keugö kapañkölköl) kambunöhök urumeleñ azi tosatjan wahöta kewö jiget, “Kian kantri yenjön urunjini meleñgeri, yençöra mönö kewö jim kutubin: Yenjön mönö Anutugö aiwesök silenjine yandiba Mosesgören Köna keu pakpak wuatanjöba malme.” Mewö.

*Jerusalem totoko ala aŋgururuk keu mindiñgöget.*

**6** Mewö jigetka aposol aka jitnememe yeñön keu mi jim kewötpingö tokoget.

**7**\* Tokoba goranora (noragora) keu gwötpuk jiiba jitnakölik aket. Mi aketka Pitönöj wahöta kewö jii mötket, “Azi alaurupni, Anutunöj mutuhök sut-nine nup mendenja möwölöhöm niñgiba nöñgöra kewö jiyök, ‘Gi mönö kian kantrinöj anda Ölöwak Buña keu jim asarim eñginöjga yeñön uruñini meleñda Kembu möt narime.’ Injini keu mi mötze.

**8**\* Anutunöj ambazip pakpak urunini möt kutuzawañön könañamji kondela Uña Töröji Juda ambazip neñgöra melaiiga eröhi, miañgö dop mönö kian kantri ambazip yeñgöra mewöñjanök i melaii uruñine geyök.

**9** “Melaii geiga mewö miañön Juda ambazip qahö eñgek soriba kantri tosatni qahö qepureim eñgiyök. Qahöpmö, yeñön Anutu möt narigetka singisöndokñini mosöta uruñini sañgoñiga sarakñi aket.

**10** Miangöra injini mönö wuanöñgöra Anutu esapesapnöj al wañgibeak? Wuanöñgöra gwarek dölökñji yeñgö qakñine tem könjöj toroqeba alinga angubeak? Tem könjöj mewöñi mi nanine ambösakoninan me naninak mewöyök añgubingö dop qahö akmalin.

**11** Mewö qahöpmö, kewö möt narizin: Kembu Jisösgö kalem möriamjan mönö Anutu nam köl wañgiiga amöt qem neñgiiga Suepkö bunjaya akin. Kian kantri yeñön mewöyök köna mohot miyök wuatañgöba letota Suepkö bunjaya akingö möt narimakze.”

---

\* **15:7:** Apo 10.1-43    \* **15:8:** Apo 2.4; 10.44

**12** Mewö jiiga kambu yeñön lökjanök keu jaruba bök tatket. Tatketka Pol Barnabas yetkön keu kösohotjiri kewö jiyohot, “Anutunöy nam kól netkii kian kantrinöy anda sutjine misin nup meziga aiwesök aŋgöletot ketanji ketanji asuhuget.” Mewö jiyohotka kezap ala mötket. Mewö.

*Bisop\* Jeimsnöy keu jii mötket.*

**13** Pol Barnabas yetkön kösohotjiri jim teköyohot mötketka Jeimsnöy keu kewö jiyök, “Azi alaurupni, nöyön keu jibi kezap ala mötket.

**14** Anutunöy nalö mutukŋi kian kantri ambazip mesohol kól engiiba sutjineyök ambazip nanjanjöra möwölöhöm engiiga qetŋi bisiba könagesöji toroqeget. Anutunöy mewö aka konaŋjamŋi kondel neŋgyöhi, Saimon Pitönöy miaŋgö keuŋji jii mötzin.

**15** Keu mewöŋi mi kezapqetok ambazip yeñön mewöyök naŋgöba jize. Yeñön keu kun kewö ohoget ahöza,

**16 \***“Miaŋgö andöje nöyön liliŋgöba kaba kinj Deiwidkö kantri tohoŋi kunbuk memba wahötmam.

Yaŋön mutuk jakömbuak koumŋi qeba ambösakonini galöm kól engiiga koumŋan buratiba tiŋgita erökmö, nöyön mi kunbuk möhamgöba kuŋgubiga kantrinöy ölöwaka kinma.

\* **15:12:** Bisop, Grik keunöy episkopos, nanine keunöy jegalöm me inspekta. Yaŋön zioz nup pakpakö mindimindiri galömnji akza. Jeims kiaŋön Jisösgö gwarekŋi qahöpmö, Jisösgö munni. \* **15:16:** Amos 9.11-12

**17** Mi kewö asuhumapköra akŋam: Ambazip kambu tosatŋi pakpak yeŋön Kembu jarume.

Kian kantri pakpak nani buŋani akŋegöra eŋgholali, yeŋön Kembu ni görain niŋgime. Kembu nöŋön mewö jizal aka miangö dop kantrinjini mem ölowakŋam.

**18** Mewö ahakzali, mi mönö möpŋaŋgö möpŋeyök möta kota malje.'

**19** "Miangöra Jeims nöŋön keu mi kewöta mötmötnan kewö möta jizal: Kian kantri ambazip uruŋini Anutugören melenjei, neŋön mönö lömböt könjöŋ ketanji yeŋgö qakŋine alinga qahö dop kölma.

**20**\* Mewö qahöpmö, yeŋgöra kimbi kewö ohoinga dop kölma: Yeŋön sömbup busuŋi bem lopiongö naluk buŋa qeba könaŋine algetka ösumŋinan walöŋnöhi, mi kude neme. Sero yoŋgorö kude akŋe. Sömbup jölŋi qeqeŋaŋgö busuŋi aka sep mi kude neme. Yuai 4 mi mosötmegöra jim köhöibinak.

**21** Mosesgö Köna keu mi mönö möpŋaŋgö möpŋeyök miri dop jim asariba kota maljin. Mi Sabat kendon dop köuluk mirinine oyoŋda mörakzin. Miangöra keu 4 mi ölop qahö mosötpin." Mewö.

*Jerusalem totokonöŋ kian kantri yeŋgöra kimbi ohoget.*

**22** Jeimsnöŋ mewö jiiga aposol aka jitŋememe yeŋön könagesö pakpak yembuk keu mi mötket dop kölök. Mötket dop köliga sutnjineyök azi tosatŋi

---

\* **15:20:** Eks 34.15-17; Lew 17.10-16; 18.6-23

möwölöhöm eŋgiba Pol Barnabas yetpuk mohotnej Antiokia sitinöŋ melaim eŋgibingöra jiget. Mewö jiba azi qetŋi Judas qetŋi alaŋi Barsabas aka Sailas möwölöhöm etkiget. Azi yahöt mi urumeleŋ kambugö jitŋememe azia ahot.

<sup>23</sup> Azi mi melaim etkibin jiba kimbi kun kewö ohoba böröŋire alget,

“Mötnaripkö kian alaurupnini, Antiokia siti aka Siria aka Silsia gölmenöŋ maljei, neŋön eŋgö jölönjini jizin. Aposol neŋön mötnarip könagesögö jitŋememe yembuk eŋgö urumeleŋ alaurupnjina akzin. Mewö embuk keu eraum mötpingöra kimbi al eŋgizin.

<sup>24</sup> Nanine ambazip tosatŋi qahö jim kutum eŋgiinga nanŋinök neŋgömosöta eŋgören kaba uruŋini kuŋguba keu murutŋi kekelolo eŋgigetka uru mötmötŋini siksauk aiga mörin.

<sup>25</sup> Mianŋöra nini körekŋanök totoko ala urumohot ahin dop kölöök. Dop köliga azi yahöt meköba melaim etkiinga wölböt alayahöt Barnabas Pol yetpuk eŋgören kame.

<sup>26</sup> Barnabas Pol yetkön nanine Kembu Jisös Kraistkö qetŋaŋgöra aka malmalŋiri köleŋnohotka tosatŋan etkuget kömumbitkö ahot.

<sup>27</sup> Nini Judas Sailas melaim etkiinga kaba keu miyök toroqeba jitnöŋ jiyoŋhotka mötme.

<sup>28</sup> Uŋa Töröŋi aka neŋön keu kewögöra urumohot ahinga dop kölja: Eŋgö qakŋine lömböt köŋjöŋ qahö toroqeba albin. Keu bohonnji 4 miyök wuatanŋöme. Mi oŋgitketka jul-

binbuk.

**29** Keu 4 mi kewö: Sömbup busuŋi bem lopiongö naluk buŋa qeba könaŋjine algetka ösumninan walöŋnöhi, mi kude neme. Mewöyök sep me sömbup jölŋi qeqeŋaŋgö busuŋi mi kude neme. Sero yoŋgorö kude akŋe. Yuai 4 mi mosöta andö qegetka urumohot ahinga Anutunöŋ kötuetköm eŋgiiga ölowaka malme. Mönö uru böŋjöŋ malme.” Mewö.

*Keu memba angetka Antiokia siti yeŋön söŋgaiget.*

**30** Kimbi mewö ohoba melaim eŋgigetka anget. Köna anda geba Antiokia sitinöŋ aŋgotket. Aŋgota urumelen könagesö köl öröm eŋgigetka tokoget. Tokogetka kimbi mi eŋgigetka oyoŋget.

**31** Mi oyoŋgetka mianŋöra amqeba urukölalep möta söŋgaiget.

**32** Judas Sailas yetkön nannirak kezapqetok azia mala goro keu gwötpuk eŋgiba urugö naŋgonaŋgö keu jiba mem köhöim eŋgyohot.

**33** Mem köhöim eŋgiba nalö tosatŋi mianŋören toroqeba malohot. Malohot teköiga urumelen alaurup yeŋön “Luaibuk anmahot,” jiba melaim etkiget. Jerusalem malohotka melaim etkigeri, Judasnöŋ mönö yeŋgören liliŋgöyök.

**34** (-)†

**35** Pol aka Barnabas yetkön toroqeba Antiokia sitinöŋ mala ambazip tosatŋi gwötpuk yembuk

---

† **15:34:** Tosatŋan toroqeba jabö v 34 kewö alje: Liliŋgöyökmö, Sailasnöŋ keunji jöhöba toroqeba mianŋören malök.

Kembugören Buňa keu kusum eñgiba urunjini kunjum eñgiba malget. Mewö.

*Pol aka Barnabas yetkön deñohot.*

<sup>36</sup> Mewö malgetmö, nalö tosatnji teköiga Polnöy Barnabaşgöra kewö jiyök, “Netkön taon miri pak-pak liliköba Kembugören Buňa keu jim asariba maliri, mönü mianğören liliñgöba urumeleñ alaurupniran denöwö maljei, mi ölop anda eka mötpit.”

<sup>37</sup> Mewö jiiga Barnabasnöy Jon qetnji alanji Mak qetkeri, i mewöyök wañgita mohotñe anbingö mörök.

<sup>38</sup> \*Mewö mörökmö, Jonöy mutuk Pamfilia taonöy löwöriba etkömosöta yetpuk toroqeba nup qahö meyök. Mianğöra Polnöy i wañgita anbingö möri qahö dop kölöök.

<sup>39</sup> Qahö dop köliga añgururuk aka urunjiri könöp jeiga deñohot. Deñda Barnabasnöy Mak wañgita geba wañgenöy öngöyohotka opo seri öröba mörörenjögetka luhutnöy nañgöi gölme jölanñi Saiprus mianğören anohot.

<sup>40</sup> Anohotmö, Polnöy azi qetnji Sailas meköiga urumeleñ alaurup yeñön Kembugö böröje al etkiba kalem möriamjan sel jöhöm etkimapköra jigetka mosöta anohot.

<sup>41</sup> Anda mala Siria aka Siliśia prowins yahöt mi kutuba liliköyohot. Liliköba Polnöy urumeleñ könagesöji könagesöji eñgeka mem köhöim eñgiba malök. Mewö.

## 16

*Timotinöy Pol aka Sailas yetpuk toroqeyök.*

---

\* **15:38:** Apo 13.13

<sup>1</sup> Polnöy liliköba anda mala taon qetjiri Derbe aka Listra miangören angorök. Listra aŋgota miangören gwarek kun qetjri Timoti miwikñaiyök. Namjan Juda urumelen ambia ahökmö, iwiŋan Grik azia.

<sup>2</sup> Polgö azi alaurupŋan Listra aka Aikoniam malgeri, yeŋön Timotigö könaŋi jim ölowaka jidget mörök.

<sup>3</sup> Mewö jidget möta waŋgiri mohotŋe anmamgö mörök. Mi mörökmö, Timotigö iwiŋan Grik azia malöhi, mi körekŋan möt teköget aka miri gölme miangören Juda ambazip gwötpuk malget. Miangöra yeŋön Pol jim waŋgibepuköra Timoti waŋgita Anutugö aiwesöknji sileŋe yandiyök.

<sup>4</sup> Yandiiga anda taon aka miri dop aŋgotkeri, miangören Jerusalem mindimindiri totokogö keuŋi jidget. Aposol aka Jerusalem urumelen könagesögö jitŋememe yeŋön keu jöhöm köhöigeri, mi wuataŋgömegöra jim kutum enŋiget.

<sup>5</sup> Mewö lilikögetka Jisösgö könagesöŋi könagesöŋi miri dop malgeri, yeŋö mötnaripŋinan köhöiyök. Mewö köhöiba Buŋa keu jidgetka tosatŋan uruŋini meleŋda wehön dop kam toroqegetka kambuŋinanyaŋgo jaŋgöjan qariba öŋgöyök. Mewö.

### *Anutunöy Pol gaunöy kutum wasöriga Yeurop anget.*

<sup>6</sup> Liliköba mala “Eisia prowinsnöy anda Buŋa keu jim asaribin,” jidgetmö, Uŋa Töröŋan soŋgo ala aŋgon köl enŋiyök. Miangöra yeŋön toroqeba anda Frigia aka Galesia prowins yahöt mi öne kutuba etkonjita anget.

<sup>7</sup> Anda mala Misia gölme görane aŋgota Bitinia prowinsnöy aŋgotpingö mötketmö, Jisösgö

Unja Töröjan mianğören anmegö urumohot qahö ahök.

<sup>8</sup> Urumohot qahö aiga mosöta anda Misia gölme öne kutuba köwet jitnej geba Troas taonöj aŋgotket.

<sup>9</sup> Troas aŋgota sunjem gaun ahögetka Anutunöj Pol kutum wasöriga imut kun kewö ehök: Yurop azi kunjan Masedonia likepnej kinda ohola kewö jiba köuluköm waŋgiyök, “Gi mönö köwet kutuba Masedonia gölmenöj kaba bauküm neŋgiman.”

<sup>10</sup> Polnöj jemelej imut mi ehiga nini mianğö könaŋi kewö möt kutuba jiin, “Anutunöj mönö neŋghola köwet kutuba Yurop uruŋe anda Ölökaw Buŋa Masedonia prowinsnöj jim asarim enqibingöra jiza.” Mewö jiba mianğörenök mosöta anbingö mötmöriba amqein. Mewö.

### *Filipai ambi Lidianöj uruŋi meleŋnök.*

<sup>11</sup> Neŋön amqeba geba waŋgenöj öŋgöinga opo seri öröba mörörenŋögetka luhutnöj naŋgöi Troas siti mosöta anda diŋdiŋanök Samotres gölme jölannej aŋgorin. Aŋgota ahöba miri gianjiiga toroqeba anda Neapolis sitinöj aŋgorin.

<sup>12</sup> Mianğören aŋgota waŋgenöhök eta köna anda Filipai sitinöj aŋgorin. Rom ambazip yeŋön mönöwök kaba Filipai siti mi memba mianğören malmal tatatnini algetka Masedonia prowinsgö siti ketanj ahök.\* Nini Filipai aŋgota wehön tosatnji mianğören malin.

---

\* **16:12:** Masedonia prowinsgö siti bohonŋi mi Tesalonaika. Dis-trik mutukŋançö siti bohonŋi mi Amfipolis aka siti keta bölkŋi kun Filipai. Rom yeŋön Filipai mi Itali ewö galöm köl enqiget. Grik miri toŋi yeŋön nanŋine gölmenöj kian ewö aka malget.

**13** Miangören mala Sabat kendonöŋ siti kiripo yaigepnje anin. Miangören anda Juda yeŋön o sakňe tokoba Anutu köulukömakzei, mewö mötmöriba geba rowonqeqe kunöŋ anin. Anda ambi tokoba tatkeri, i engeka tata eraum möta Anutugören Buŋa keu yençöra jiingga mötket.

**14** Mötkeri, yençö sutnjine ambi kun qetnji Lidia malök. Yaŋön Taiataira sitinöhök Filipai kaba opo pisikji gugakgugak aködamunjambuk tokoba bohonji memegöra ala malök aka Anutu waiknji memba möpöseiba malök. Kembunöŋ urunuŋ mem amqeiga Polnöŋ keu jiyöhi, miangöra sihimjan ahui kezap ala möta aŋgön kölök.

**15** Aŋgön köli nanŋi aka saiwauprni o melun mem enjiinga qesim neŋgiba kewö jiyöök, “Injin nöŋgöra ‘Kembu möt narizal,’ jize ewö, mönü ölöp kaba nöŋgö mire öŋgöba tata nene nemba ahöme.” Mewö jiba kapan köla qesim neŋgiyöök. Mewö.

### *Pol Sailas yetkön kösö mire tarohot.*

**16** Nini nalö kunöŋ köuluk rowonqeqeje gebingö köna namje aninga welenqeqe ambi kunöŋ miwiknjaim neŋgiyöök. Ambi mi andö lawönjambuk mala ambazip könaŋini aukŋe jim miwiknjaimamgö mörök. Mi möta kezapqetok keu asambötŋi jim miwiknjaiba mewö miaŋön moneŋ yuai mi gwötpuk öröba mali tourupni yençö böröŋine geyöök.

**17** Yaŋön Pol aka nini neŋgeka neŋgö andönine kaba kewö jiba qerök, “Azi kieŋön Anutu öŋgöŋgöŋi ketanjangö welenŋi qeba Suepkö buŋaya akingö könaŋi jim asarim enjimakze.”

**18** Mewö jiba sömanji gwötpuk qeta malök. Mi malökmö, Polnöŋ tököba miangöra sihibmbölö mörök. Mi möta nalö kunöŋ lilingöba ömeŋi kewö jim kutum waŋiyök, “Ni Jisös Kraistkö qetnej jizal: Gi mönö ambi kiangö uruŋeyök kota anöŋ.” Mewö jim kutum waŋii miangörenök kota mosöta anök.

**19** Mi anökmö, ambi tourupŋjan mi möta moneŋ yuai öröbingö könaŋi jöpköyöhi, mi miwikŋaiba irimŋini seholiyök. Irimŋini seholiiga Pol Sailas etkōmemba jöhöba maket sombemnej öröm etkiba galöm azi yeŋgö jeŋine etkuanŋita anget.

**20** Etkuanŋita anda keu jake galöm yeŋgö jeŋine al etkiba sileŋire keu kewö ala jiget, “Nini siti kiangören luainöŋ maljinmö, azi yahöt kietkön kaba eŋololoi ak neŋgimakzahot. Yetkön Juda azia akzahot

**21** aka Juda silikŋini kusum neŋgimakzahot. Nini Rom mindimindiri kantrigö tohoŋ tonj akzin. Miangöra nini silikŋini mi ölop qahö möt aŋgön kölbin. Mi memba wuatanŋöbingö soŋgo ahöi osizin.”

**22** Sileŋire keu mewö aka jim etkigetka ambazip kambu yeŋön mewöyök wahöta mindiriba qetal etkim köhöiget. Qetal etkim köhöigetka galöm yeŋön kungum eŋgigetka sileötanjiri öröba munjukunjuratket aka jim kutum eŋgigetka arawambu kömbinöŋ etkuget.

**23** Gwötpuk etkum teköba kösö mire al etkibingö etkuanŋita wahibuknöŋ ölopŋjanök galöm mem etkimapkö jim kutum waŋiget.

**24** Mewö jim kutum waŋigetka möta etkōmemba kösö miri bibinje miri uruŋi kunöŋ anda

könayahötniri ip özöpaŋ<sup>†</sup> sutŋire ala kösönöŋ jöhöba miri uruŋi mianŋöŋ naŋguŋi yahöt mi ki misigetka tarohot. Mewö.

*Kösö miri galömjan uruŋi meleŋnök.*

**25** Pol Sailas yetkön mewö tarohot. Tata mala sungem bibinji aiga mianŋören Anutu köuluköba linjet köla möpöseiba malohotka kösö azi körekjan kezap ala mötket.

**26** Mewö aketka mianŋörenök wölaŋ kenöŋ (naŋ) ketanji giliga kösö mirigö tandöŋi pakpak anjanjanjaŋ kólget. Mewö kólgetka mianŋörenök naŋgu pakpak talgetka kösö azi pakpak yeŋgö ain taapepjinan (muŋgamuŋga) lolohoba erök.

**27** Mewö asuhuiga kösö miri galöm yanjön gaun uruŋeyök wahörök. Wahöta kösö mirigö naŋguŋi pakpak tal tekögeri, mi eka jiyök, “Kösö azinöŋ an teköze me denöwö?” Mewö jiba mötmöriba jönömjı unduiga bimgö sou ketanji mi kupinŋeyök öröba nanji aumamgö ahök.<sup>‡</sup>

**28** Nanji aumamgö ahökmö, Polnöŋ pauŋpauŋ teriŋgöba kewö jiyök, “Nini körekjanöŋ ki tatzin. Mönö nangi silegi öne kude ayuhuman.”

**29** Mewö jii möta kiwa waŋgimegořa qesii waŋgigetka ösumjan kösö miri uruŋe anda jönömjı unduiga Pol Sailas yetkö kösutŋire anda simin kól etkiyök.

**30** Simin kól etkiba kösö mireyök etkuaŋgita eta kewö qesim etkiyök, “Azi ketanji yahöt, ni mönö

---

<sup>†</sup> **16:24:** Ip özöpaŋnöŋ könajiri yöhöraköiga osiba tarohot. Imutŋi ekŋjan. <sup>‡</sup> **16:27:** Kösö azinöŋ ölöŋ kóliga galömjnı mi keu jakeŋe ala qegetka salupŋe sihibölbö möta kömuzapma. Nanji gamuŋi möta aubawak, mewö amqebea kömumbawak.

denöwö akiga Anutunöj amöt qem niŋgiiga letotpileŋak?”

**31** Qesim etkiiga jiyohot, “Mönö urugi meleňda Kembu Jisös möt narim waŋginöjga gi aka saiwaürüpkan mewöyök letota Suepkö buŋaya aknej.”

**32** Mewö jiyohotka mirinje angetka könagesöürupŋji pakpak yembuk tokogetka Anutugören Buŋa keu jiyohot mötket.

**33** Jiyohot möta sungemgö aua miangörenjök etkuangita anda uziŋiri saŋgonnök. Saŋgonniga miangörenjök i aka saiwaürüpŋji pakpak mi o melun mem engiyohot.

**34** O melun mem engiyohotka etkuangiri nene mire öŋgöba nene ohoba ala etkiyök. Etkiba nannı aka saiwaürüpŋji yeŋön körek Anutu möt narigerängöra sösöŋgai aket. Mewö.

### *Kösö mireyök közöl etkigetka erohot.*

**35** Miri gianjiiga keu jake galöm (majistreit) yeŋön opotöröp melaim engigetka kösö mire kaba kewö jidget, “Azi yahöt mi mönö pösat etkinöjga etmahot.”

**36** Mewö jidgetka wahibuknöj kaba buzup mi Polgöra kewö jii mörök, “Majistreit galöm yeŋön keu kewö alget kaza: Injiri mönö kösöŋiri pösatpiga etmahot. Miangöra etkön mönö dölki mosöta eta luainöj anmahot.”

**37** Mewö jii mörökmö, Polnöj opotöröp yeŋgöra kewö jiyök, “Rom mindimindiri gawmanöj sel jöhöm netkiba miangö (jimkutukutu) paspot netkigetka maljit. Miangöra yeŋön keuniri qahö kewöta jim teköba töndüp auknej ambazip jeŋine öne laŋ arawambu kömbinöj netkuba kösö mire

al netkiget. Mi gamunjambuk. Mewö al netkiget tatziga dölki denöwögöra melaim netkiget öne ölöj etpirak? Mi qahö dop kölja. Niri qahöpmahöp etpitmö, yenjön mönö nanninak kaba netkömegetka etpirak.”

<sup>38</sup> Polnöj opotöröp yenjöra mewö jiiga keu mi memba majistreit galöm yenjören anda jigel mötket. Mi möta Rom gawmangö (jimkutukutu) paspot memba malohori, mi möta auruba sömbuñini mötket.

<sup>39</sup> Sömbuñini möta kösö mire kaba ösöj susuhuba kelök ala kunjum etkigetka geyohot. Geyohotka Filipai siti mosötmahotkö ulet etkiget.

<sup>40</sup> Ulet etkigetka Pol Sailas yetkön kösö miri mosöta Lidiagö mire anohot. Mianjören anda urumelej alaurupñiri engeka urugö nañgonañgö keu jiba enjomosöta anohot. Mewö.

## 17

### *Tesalonaika nup megetka sesewerowero aket.*

<sup>1</sup> Anda mala Amfipolis aka Apolonia siti yahöt mi kutuba Tesalonaika sitinöj anjotket. Siti bohonji mianjören Juda yenjön köuluk mirinjini meget kinök.

<sup>2</sup> Polnöj ahakmemenji aka malöhi, mianjö dop köuluk mirinjine öngöba Sabat kendon karöbut mianjören yembuk Urumeleñgö Buña Kimbi oyonđa könajı eraum möta malget.

<sup>3</sup> Mewö mala Buña Kimbigö könajı jim asariba kewö jiyök, “Anutunöj aren ala Amötqeqe Toñan sihimbölö möta kömumba kömupnöhök wahötmapkö jiyök.” Mewö jiba mianjö könajı

Buňa Kimbinöhök kondela uruñini kuñguba kewö jiyök, “Azi Jisös jim asarim engizali, yanjön mönü Amötqeqe Toňi Kraist akza.”

**4** Mewö jiiga Juda könagesö yençörenjök tosatňan möt nariba uruñini meleňda Pol Sailas yetpuk toroqeba kinget. Grik ambazip tosatňan Anutu waikñi memba möpöseigeri, yençörenjök mewöyök kambu ketanı yanjön yembuk toroqeget aka ambi öngöngöji qetbuňajanambuk yençörenjök gwötpukňan uruñini meleňget.

**5** Uruñini meleňgetmö, Juda ipńi yanjön uruñini seholiiga urunöj mututqutut möta andöqeqe aket. Mi aketka injarere ambazip rowoñqeqenöj lań malgeri, yençoreń anda azi gongońi tosatňi enjömeget. Mi enjömemba mindiriba ambazip kambu uruñini kuñguba öröm enjigetka tokoget. Tokoba lań qetketka qeburuń göjupmajup ahuiga siti dop kól teköyök. Lań qeta luhaba azi qetňi Jeison yanjö miri töungöba (töwöngöba) Pol Sailas ambazip kambu jeńine al etkibingöra jarum etkiget.

**6** Jarum etkigetmö, qahö miwikňaim etkiba Jeison aka urumeń alaurup tosatňi jöhöm öröm engiba sitigö galömkölköl azi yanjö jeńine aŋgota kewö qetket, “Yei! Azi gölmeńi gölmeńi liliköba miri dop uru kunjum enjigetka kahapmahap aka sohomakzei, yanjön mönü ki mewöyök kayohot.

**7** Kianjören kayohotka Jeisonöj i etkömemba aŋgon kól etkiyök. Ambazip pakpak mienjön kewö jimakze, ‘Azi kun qetňi Jisös yanjön kiń kembunini akza.’ Mewö jiba Rom sisa kińjö jimkutukutunuń qetala memba eta alakze.”

**8** Mewö qetketka ambazip kambu aka galömkölköl azi yeñön mötketka uruñinan eta raidimbom ewö siksauk ahök.

**9** Siksauk aiga Jeison aka urumelen alaurup tosatni kuñguba qesim enigigetka monej ala meköm etkiba pösatketa eta anget. Mewö.

*Berea angetka Baiböl stadi ala keunjiri kewötket.*

**10** Eta angetmö, urumelej alaurup yeñön Pol aka Sailas miangóreñök melaim etkigetka mosöta suñgem miri qetni Berea miangóreñ anohot. Anda aŋgota Juda yeñgö köuluk mirinjine öñgöyohot.

**11** Köuluk mirinjine öñgöba Buña keu jiyohori, mi sihim ketanji möta möt aŋgon kölget. Juda könagesö Berea malgeri, yeñön Tesalonaika könagesö eŋgonjita ölöp soroknji aket. Keu törörök jiyohot me qahö, mi wehön dop Buña Kimbigö keunöñ kewöta oyoñda eraum möta malget.\* Silik ölöpñi mewöñi wuatañgöba Juda ambazip Tesalonaika malgeri, mi luhut al enigiget.

**12** Buña keu jiyohotka Juda yeñgörenjök jesöñgöjan möt nariba uruñini melenget. Grik ambazip yeñgörenjök mewöyök gwötpukjan Jisös möt narigetka sutnjine ambi öñgöngöñi qetbuñaninambuk mi gwötpuk malget.

**13** Jisös möt narigetmö, Polnöñ Berea miangóreñ mewöyök Anutugöreñ Buña keu jim asariba malöhi, miangó buzupñan sehiba Tesalonaika anda Juda jitñememe yeñgö kezaprñine geyök. Kezaprñine gei möta wahöta Berea kaba mewöñanök ambazip uruñini esiba kuñguget.

---

\* **17:11:** Berea yeñön Baiböl stadi ölöpñi alget.

**14** Kunjgugetka urumeleñ alaurup yeñön mi möta miançörenjök Pol melaigetka köwet jitñe geyök. Geyökmöö, Sailas Timoti yetkön toroqeba Berea malohot.

**15** Azi Pol umbulgeri, yeñön toroqeba wañgita anda Atens sitinön aŋgotket. Aŋgotketka kewö jím kutum eŋgiiga mötket, "Injini mönö liliŋgöba Sailas aka Timoti jigetka ösumok nöŋgoreñ kamahot." Keu mi möta mosöta anget. Mewö.

*Polnöy Atens sitinön mala nup meyök.*

**16** Polnöy Atens sitinön tata Sailas Timoti yetkö mamböta mala liliköyök. Liliköba siti mi tandö lop-ionji lopionji mienjön kokolak qegetka köna töwoknej töwoknej kingetka eŋgeka awöwöliba tembula uruñi könöp jeyök.

**17** Polnöy Juda yeñgö köuluk miriñine öŋgöba Juda kian ambazip aka gölme toñi Anutu waikñi memba möpöseigeri, yembuk kinda eraum mötket. Polnöy wehön dop rowonqeqe sombemñini dop anda ambazip miwikñaim eŋgiba yembuk aitoŋgöba eraum mötket.

**18** Eraum mötketka Epikuros aka Stoik mötmöt jake yahöt mietköreñjök böhi tosatñan kaba Polbuk keu siŋginni siŋginni jiba goranora aka jitnakölik erauget.<sup>†</sup> Tosatñan toroqeba Polgö keuñi möta kewö jiget, "Mötmöt kitipñi kitipñi zezenjok ewö usunđa um jaruba lañ qezaköba mohot yahöt miwikñaim bibihiba memba kaza. Mi memba kaba

---

<sup>†</sup> **17:18:** Mötkutukutu böhi qetñi Epikuros yañön uruölöwak mötpingö könañi kusum eŋgiyök. Stoik mötmöt jake (akademi) miançö böhiñi qetñi Zeno yañön sihim ölöpnji aka bölöñi qömbököba böñ qeba köhöiba kinbingö könañi kusum eŋgiyök.

sesekñai ewö lañ jizapmö, keuñangö öljı wania jimamgö mötzawi, mi qahö mötzin.”

Polnöy Jisösgö Buñaji jim asariba uruñini kunjuba kömupnöhök wahörök‡ jiyök. Miangöra tosatñan toroqeba kewö jiget, “Bem kianñi memba kaba mietkö könañiri jim asariza, miangö tandök ewö akza, ekzin.”

<sup>19</sup> Mewö lañlañ jigetka Pol wançita maket sombem ketañi Areopagus§ miangören öngöba kaunsöl yeñgö jeñine alget kini kewö jiget, “Gi mötmöt areñ dölökñi aukñe kusum neñgimakzani, miangö könañi denöwö? Mi ölop jinönga mötpin.

<sup>20</sup> Göñön kian kantri yeñgören keu murutñi memba kaba jinönga kezapnine gei mötzin. Miangöra göhö keu areñgahö könañi mi törörök mötpingö mötzin.”

<sup>21</sup> Atens toñi aka kian miangören malgeri, yeñjön pakpak öne lañlañ mala mötmöt keu dölökñi dölökñi ongitgongit aka jiba möta uruñini miangören ala nalöñini ayuhuba malget. Mewö.

### *Polnöy Areopagus sombemnöy kinda keu jiyök.*

<sup>22</sup> Polnöy wahöta Areopagus sombem bibiñe anda kaunsöl yeñgö jeñine kinda kewö jiyök, “Atens aziurup, nöñön ki kaba yuai pakpak eka könañini kewö ahöi mötzal: Injini bemurupñini göda ölöpñi qeba möpöseim enjiba malje.

<sup>23</sup> Nöñön liliköba engóreñ miri kömbukñi kömbukñi eka miengö sutñine alta kuleñjambuk

---

‡ **17:18:** Jisös aka Kömupnöhök wahötawahöt keu yahöt mi qahö möt asariba tönpin kinda kewö jiget, ‘Yañon mönö bem azi ambi yahöt yetkö qetñiri mewö qetza.’ § **17:19:** Areopagus miangö könañi mi yarögö bemñi qetñi Ares yañgö kunduña.

kun miwikŋaial. Miangören kewö ohoget ahöi ehal, ‘Bem könaŋi qahö mötzini, yançöra mein.’ Miangören iñini bem kun könaŋi qahö möta töndup waikŋi memba möpöseimakzei, nöñön mönö yançö könaŋi indela jibi mötme.

**24\***“Bem Anutunöŋ Suep gölme aka yuai pakpak mietkö uruŋire ahözawi, mi miwikŋaim ençiyök. Yançön Suep gölmegö Kembuŋa akza. Yançön jöwöwöl jike börönöŋ memenjı miangören qahö tata malja.

**25** Yançön nanŋak malmalgö könaŋi akza. Mi aka neñön gölmenöŋ malbinançöra sile, uŋa (imut) aka yuai tosatŋi pakpak neñgiiga söñgorö ösum örömakzin. Mewö neñgimakzawaŋöra aka nanŋak nene me yuai kungöra qahö osiza. Miangören ambazip nini gumohom waŋgibingö osizin. Nini böröninan yuai qahö memba naluk al waŋgiin ewö, yançön mönö qahö kömuma. Yançön azi tandök qahö malja. Qahö.

**26** “Yançön mutuk azi mohot miwikŋaiiga yançörenjök sehiba deňda gwala injaŋi aka sile tosatŋi aka gölmeŋi gölmeŋi pakpak dop köla maljin. Yançön nalönini pakpak törörök areñgöm neñgiiga miangö dop maljin aka miri gölme denike denike ahöm tat ala maljin, miangö góraŋi aka aiwesökŋi ala jim kutuiga miangö dop maljin.

**27** Nini mönö Anutu nanŋi möt jarum waŋgibingöra yuai pakpak mi areñgöba al neñgiyök. Yançön körek pakpak kösutnineyök maljapmö, töndup mezanqezan ala Anutu jaruba mala miwikŋaibin me qahö?

---

\* **17:24:** 1 Kij 8.27; Ais 42.5; Apo 7.48

**28** Nanjini Grik mötmöt ambazipnöy keu kötji arengöba ohgeri, yençörenjök yahötjan mewöyök keu kötji kun kewö jiyohot,

‘Ninia kun yañgö gwölönarökurupŋi maljin.’

Azi mewöji kunjan keu kötji kun kewö ohoyök,

‘Yañön mönö mem letot neñgiiga yañgö aumje malmalnini malakzin, könanini anda kamakzin aka ahöm wahötnini ahakzin.’\*\*

**29** Keu mienjö dop nini mönö Anutugö gwölönarökurupŋi mala kösutneyök kinjin. Kösutneyök kinjinmö, töndup yañgö könaji möt sohoba janjuñ akinbuk. Imut ohoho azi yenjön mötmöt qakŋe kinda bem kungö tandökŋi mötmöriba goul, silwö me köt jamönji memba urorohoba tandö lopionji söhöba meñölöba memakzei, yañön mönö mewö tandök qahö akza.

**30** Ambazipnöy gukmaulem aka jipjap mala kotketka Anutunöy nalö miañgören ahakmemenjini möt böliiga likepni qahö meleñda malökmö, nalö kewöje keuŋi indela kewö jiza, ‘Ambazip körek pakpak mirinjini dop tat anjei, injini mönö uruŋjini meleñda nöñgören kaget.’

**31** “Anutunöy nalö ketanji ali kam kuŋguma. Yañön nalö miañgören ambazip gölmenjı gölmenjı pakpak mal anjei, mi tokom neñgiba keunini kewöta törörök jim teköma. Yañön azi kun keunini jim tekömapköra möwölöhöba jimtekötekögö kukösumŋi böröje alök. Yañön azi mi mem gulii kömupnöhök wahöriga mewö miañön kukösumŋi

---

\*\* **17:28:** Mötmöt azi ketanji Pol yañön mötmöt jakeŋi jakeŋi öñgöba Grik yençörenjök buk murutŋi murutŋi oyonda möt kutuba miañgörenjök keu kötji kötji amqeba memba aukŋe jiyök.

ketanji mi ambazip pakpak kondel neŋgiiga eka mötzin. Azi kömupnöhök wahöröhi, yanjön mönü jimtekötök Tonina akza.”

**32** ‘Anutunöy azi kun kömupnöhök mem gulii wahöröhi,’ tosatjan keu mi möta mepaqepaikköget. Mewö aketmö, tosatjan kewö jigel, “Keu jizani, nini mi kumbuk mötpingö mötzin. Miangöra gi ölop nalö kunöy keu mi toroqeba jim tuariman.”

**33** Mewö aketka Polnöy yengö sutnjineyök wahöta eŋgömosöta anök.

**34** Anökmö, tosatjan kaba Jisös möt nariba yambuk toroqeget. Möt narigeri, yengö sutnjine Areopagus kaunsöl kambu yengö jitjememe azi kun qetŋi Dionisius malök. Mewöyök ambi ketaŋi kun qetŋi Damaris aka tosatjan yetpuk toroqeba möt nariget. Mewö.

## 18

### *Polnöy Korint sitinöy ani urujini meleŋget.*

**1** Yuai mi asuhuiga Polnöy Atens siti mosöta Griķi siti kun qetŋi Korint miangören anök.

**2** Korint anda Juda azi kun qetŋi Aqila mi-wikŋaiyök. Aqila yanjön Eisiagö prowinsni qetŋi Pontus miangören ahuba könaŋgep mindimindiri siti Rom anda malök. Miangören mali sisa kinj qetŋi Klodius yanjön jimkutukutuŋi kewö alök, “Juda ambazip injini mönü körek pakpak Rom siti mosöta deňme.” Mewö jiyohaŋgöra aka Itali kantri mosöta Griķi geba nalö miangören Korint kaŋgorök. Kaŋgoriga Polnöy miwikŋaiba i aka anömli qetŋi Prisila yetkören anök.

**3** Malmalñiri nañgöbitköra opo koumñi koumñi meyohot. Polnöj mewöyök opo seri koum meme azia. Miangöra yetköreñ ani nupñini öröröj ahöiga yetpuk mala ahöba opo seri koum nup mohotñe meget.

**4** Memba malgetka Sabat kendon dop köuluk mire öngöba Juda aka Grik ambazip yembuk Jisösgö konañi erauba mesinđa uruñini meleñmegöra kuñgum engiba malök.

**5** Kuñguba mali alayahötñi Sailas Timoti yetkön Masedonia prowinsnöhök kañgorohotka Jisösgö Buñani nalö dop jim asariba malök. Mewö mala Jisösñöj Amötqege Toñi Kraist akzawi, miañgö konañi aukñe kondela keu mianjön Juda ambazip uruñini kuñguyök.

**6** Uruñini kuñguyökmö, Pol tuarenjoñ aka uruqeqe keu töhöreñ jim wançigetka böröjan jeñine kuñguba sölburamñi tönjörari eriga kewö jiyök, “Nöñjön köpösihit qahö akiga iñini ayuhuba miañgö likepñi mi mönö nöñgö qakne albingö osime. Mi nanñinak bisime. Iñini Buña keu qetalgetka nöñjön ölop engömosöta merak kinda öñgomawi, miañgöreñ kian kantri ambazip yençöreñ eleñda anmam.”

**7** Mewö jiba engömosöta köuluk miri góraje azi kun qetñi Titius Jastus yañgö mire öngöba malök. Yañjön Juda azia qahöpmö, töndup Anutugö waikñi memba möpöseiba malök.

**8** Göraje anökmö, köuluk mirigö galöm qetñi Kris-pus aka yañgö anöm-moröji yenjön körek uruñini meleñda Kembu möt nariget. Mewöjanök Korint ambazip tosatñi Polgören keu mötkeri, yençöreñök

gwötpukñan Jisös möt nariba uruñini melengetka o melun mem eñgiget.

<sup>9</sup> Polnöy sungem kunöy gaun ahöiga Kembunöy kutum wasöriga imut ehiga kewö jii mörök, “Gi keñgötki kude mötmanmö, Buña keu mönö köhöiba jiba malman.

<sup>10</sup> Siti kiangóreñ ambazip kambu gwötpuk yeñön nöngö bunjaya akze. Miangóra nöñön göbuk malbiga kunnjan yuai kun qahö könahiba mem bölim gihima.”

<sup>11</sup> Mewögöra Polnöy nalöji mem köriba yeñgö sutnjine (yara) yambu mohot aka köin 6 miangó dop mala Anutugóreñ Buña keu kusum eñgimalök.

<sup>12</sup> Kusum eñgimalökmö, Rom yeñön azi Galio kuñgugetka Akaia prowinsö kiap gawönö malöhi, nalö miangóreñ Juda jitjememe yeñön mindiriba Pol tuarenjoñ ak wañgiba öröba keu jakeñe al wañgiget.

<sup>13</sup> Keu kewögöra al wañgiget, “Azi kianjön ambazip eñololoñ ak eñgimakza. Rom yeñön jimkutukutuñini alget ahözawi, yanjön ambazip köna mi qösököba Anutugö waiknji memba möpöseimegöra uru kuñgum neñgimakza.”

<sup>14</sup> Keu mewö sileñe ala jigetka Polnöy keu jimmamgö aiga kiap gawönö Galio yanjön Juda ambazip yeñgöra jiyök, “Juda ambazip eñgö sutnjine kunnjan azi qei kömumbawak me pinjit bölöji kötökji kun akawak ewö, miangóra nöñön ölöp keuñini kezap ala mötpileñak.

<sup>15</sup> Mimö, eñgö sutnjine mötnaripkö keu asuhuiga qet murutnji murutnji qeta añgururuk aka jimkutukutuñini denöwö akñei, mi mönö nanñini

lömbötjina. Nöyön yuai mewöji mi kewöta jím tekömamañgö dop qahö akzal.”

**16** Mewö jiba keu jakeñeyök eñguatanjögöiga etket.

**17** Eta nanñinök mindiriba mohotnej luhuba köuluk mirigö galöm qetni Sostenes mi qeraköba memba kaba keu jakeñanjögö köna numburije ala qeget. Qegetka kiap gawönö Galionön mi eka mianjöra möriga ölni kun qahö ahök. Mewö.

### *Polnöy nanñi miriye Antiokia sitinöy liliñgöyük.*

**18**\* Polnöy töndup toroqeba Korint sitinöy silim gwötpuk malök. Mal teköba urumeleñ alaurupni yaizözközök keunjni jiba eñgömosöta Prisila aka Aqila etkümembä köwetnöy geba wan gegöra mamböta tatket. Mutuk Anutugö jeñe kewö jiyök, “Nörön Anutugö nupni pöndaj kapanj köla memam.” Keu mewö jiba mi jöjöpañ keunöy jöhöba malök. Nalö mi teköiga köwetnöy miri qetni Senkria mianjören geba jöjöpañ keunjanjögöra jiiga nöröp jupni mitiget. Wanje kun Siria prowinsnöy anmamgö ahöhi, mi miwikñaiba mianjören öngöba opo seri öröba mörörenjögetka luhutnöy nañgoi añget.

**19** Anda Efesus taonöy aنجota Polnöy Prisila aka Aqila etkōmosörökmö, nanjak köuluk mire öngöba Juda yembuk Jisösgö könaji eraum mötket.

**20** Eraum möta kewö quesim wan gitget, “Gi ölop nalö köröpnji nembuk malman.” Mewö quesim wan gitgetmö, Polnöy mianjö urumohot qahö ahök.

**21** Mianjöra yaizözközök kewö jiyök, “Anutunöy mianjö On! jima ewö, mönö ölop liliñgöba eñgören kamam.” Mewö jiba wanje kunöy öngögetka opo

---

\* **18:18:** Jan 6.18

seri öröba mörörenjögetka luhutnöj naŋgöi Efesus mosöta anget.

**22** Anda taon kun qetŋi Sisaria mianŋören aŋgota waŋge mosöta gölme köna Jerusalem öŋgöyök. Öŋgöba liliŋgöba urumeleŋ könagesö jölönjini jiyök. Mi jiba tata wahöta geba Antiokia sitinöj anök.

**23** Antiokia sitinöj anda mali sonda tosatŋi teköiga engömosöta könanöj anök. Könanöj anda Galesia aka Frigia prowins yahöt mi ongita miri dop liliköba gwarek pakpak eŋgeka kól gulim eŋgii köhöiget. Mewö.

### *Apolosnöj Efesus aka Korint nup meyök.*

**24** Nalö mianŋören Juda azi kun qetŋi Apolos mi Efesus kayök. Apolos yanjön İjiptkö taon qetŋi Aleksandria mianŋören ahuba mala mötmöt mire öŋgöi teköiga Buŋa Kimbi Walŋançö keuŋi ölöpjanöök möt kutuyök. Mi möt kutuba könajı jii keuŋi tandökŋi mianŋöra ambazip miri dop sihim gwötpuk möta söŋgaiget.

**25** Kembugö könajı wuatangöbingö könajı kusum waŋgigetka Anutugören könöp bölamjan uruŋe jeyök. Jisösgö könajı törörök diŋdinjı kusum eŋgiba Jonöj o melun mem eŋgyöhi, mianŋö könajı ölöp möt sölöŋgöba jiyök. Mi jiyökmö, mianŋö likepŋi kun mosörök. Uŋa Töröŋjan melun mem neŋgizawi, mi qahö mörök.

**26** Yanjön kaba köuluk miri uruŋe könahiba keu ösum-mumuŋambuk jiyök. Jiiga Prisila Aqila yetkön keuŋi möta kinda waŋgirohotka yetkö mire anget. Anda Anutugö könajı ölöpjanöök toroqeba jim asariba jiyoŋhotka mörök.

<sup>27</sup> Apolosnöj Grik kantrigö bahöni qetni Akaia miangören anmamgö möriga Efesus urumelen alaurup yenjön kötöngöm waŋgiget. Kötöngöm waŋgiba Akaia gwarekurup yenjöra kimbi kewö ohoget, “Azi ki mönö köl öröm waŋgime.” Apolosnöj kimbi mi memba Akaia prowinsnöj anda ambazip Anutugö kalem möriamji möt asariba urunjini meleŋgeri, mi gwötpuk bauköm engiyök.

<sup>28</sup> Bauköm engiba “Jisösnöj Amötqeqe Tonj akza,” jiba miangö könaŋi mi Buŋa Kimbigö keuŋi keuŋi oyoŋda mianjön kondel engii mötket. Juda yenjön keu mi möta jitnakölik aketka goranora (noragora) ahuyökmö, Apolosnöj Anutugö kukösum qakŋe kinda keuŋini aukŋe qeapköiga etket. Mewö.

## 19

### *Polnöj Efesus mala nup meyök.*

<sup>1</sup> Apolosnöj Korint sitinöj maliga Polnöj Antiochia siti mosöta prowins tosatnji\* ongita mala mala köwet göranje Efesus sitinöj angorök. Angota miangören gwarek tosatnji miwikŋaiba eŋgehök.

<sup>2</sup> Eŋgeka kewö quesim engiyök, “Injini möt nariba urunjini meleŋgeri, Uŋa Töröŋjan mönö nalö miangören urunjine geyök me qahö?” Mewö quesim eŋgiiga kewö meleŋda jiget, “Uŋa Töröŋjan maljawi, nini miangö keuŋi qahöpmahöp mörin.”

<sup>3</sup> Meleŋda jigetka kewö jiyök, “Injini mönö wani o melun mem eŋgigerawa malje?” Mewö jiiga

---

\* **19:1:** Gölme mi nalö kewöŋe kantri qetni Töki (Turkey) miangö uruje ahöza.

meleñget, "Nini Jonöŋ o melungöra jiba malöhi, mönü mi mem neñiget mein."

**4** \*Mewö meleñgetka Polnöŋ jiyök, "Jonöŋ Jisösgöra keu jiba ambazip kambu uruñini kunguiga kewö mötket, 'Nöŋgö andöne azi kun kamawi, injini mönü i möt nariba uruñini meleñget.' Mewö jii möta uruñini meleñgeri, Jonöŋ i o melun mem engiba malök."

**5** Mewö jii mötketka Polnöŋ Kembu Jisösgö qetŋe o melun mem engiyök.

**6** Mem engiba böröŋi nöröpnine aliga Uŋa Töröŋjan uruñine geiga kantri tosatňaŋgö keu murutŋi murutŋi könahiba jiba kezapqetok keu jiget.

**7** Azi mi mindiriba 12 miangö dop malget.

**8** Polnöŋ köuluk mire öngöba kinda Anutugö bemtohoňaŋgö könani eraum möta awösamkakak kinda suahö ewö uruñini kungui keunji qeapköbingö osiba malget. Mewö malgetka köin karöbut teköyök.

**9** Qeapköbingö osigetmö, tosatňan yançiseŋ aka qahö möt nariba Kembögören könani aukŋe jim böliba ambazip jeñine luasö jiba kinget. Mewö jiba kingetka Polnöŋ kewöta menden engiba engömosöta gwarekurupni eŋguañgiriga tikep anget. Tikep anda azi qetŋi Tiranus yançö genjarök mötmöt jakenöŋ silim dop (aua 5 tokoba) kusum eŋgiiga eraum-mötmöt aka malget.

**10** Mewö aka malgetka Kembögö Buŋa keuŋan sehiiga (yara) yambu yahöt teköyök. Mi teköiga Buŋa keu mi Eisia prowins uruŋe miri tonj aka

\* **19:4:** Mat 3.11; Mak 1.4, 7-8; Luk 3.4, 16; Jon 1.26-27

Juda ambazip pakpak yenjö kezapŋine gei möt teköget. Mewö.

*Sewa nahönurupŋan öme közölbingö osiget.*

<sup>11</sup> Anutugö kukösumŋan Polgören aŋgoriga nup memba böröŋi ambazip nöröpŋine ali Anutunöŋ aŋgöletot murutŋi murutŋi meiga asuhuget.

<sup>12</sup> Mewö mali ambazip kawöl enjöhöi malgeri, tosatŋan Polgö sileŋeyök nöŋgöp mitimiti aka opo jöhanŋi tosatŋi mewöyök memba anda kaba qakŋine algetka kawölnjini enjömosöri ömeŋini kota angetka ölöwaket.

<sup>13</sup> Juda sile galöm tosatŋan liliköba öme enguataŋgöba anda kaba malgeri, yeŋön mewöŋjanök könahiba ömenöŋ kölköljinjij mem enjigeri, yenjö qakŋine Kembu Jisösgö qetŋi qeta ösumŋi kól öröbingö esapköget. Esapköba kewö jiget, “Polnöŋ Jisösgö qetŋi qeta uru kuŋgum neŋgimakzawi, nöŋön mönö Kembu miangö qetŋe öme kota kesalmegöra jim kutum enjizal.”

<sup>14</sup> Jisösgö qetŋi mewö qetkeri, yenjö sutŋine Juda jike nup galöm bohonŋi qetŋi Sewa yaŋgö nahönurupŋi 7 yenjöŋ mewöyök malget.

<sup>15</sup> Yeŋön ömewöröme kun mewö jim kutum waŋgigetmö, yaŋön meleŋda kewö jim engiyök, “Ni Jisös möt waŋgizal aka Pol möt waŋgizalmö, iŋini mönö niŋia?”

<sup>16</sup> Mewö jim engiba azi uruŋe kinöhanŋön mönö luhuba qakŋine öŋgöba qeraköba enjömeyök. Mewö körek pakpak luhut ala yaijapalelen mem enjiba silenŋini kutumutuba opo malukuŋini munjukunjurarifyök. Munjukunjurariga nannik nanŋik silenŋine sepgwörörök eta kini tököba kesala

miri uruŋi mi mosöta sileŋini gwamönŋi aukŋe eta angaiget.

**17** Mewö asuhuiga Juda kian aka gölme tonji Efesus malgeri, körek yeŋön mianŋö buzupnji möta gwötpuk auruba awöwölignet. Awöwölignetka tosatnjan Kembu Jisösgö qetŋi kapanj köla möpöseigetka aködamunŋambuk ahök.

**18** Möt nariba uruŋini melenjeri, yeŋörenjök gwötpuknjan anda siŋgisöndokŋini indela jim köleŋget.

**19** Tosatnjan qarösongo amötqeqe memba malgeri, yeŋörenjök gwötpuknjan buk papianjin memba kaba tokoba ambazip pakpak yeŋö jenine kinda aukŋe könöpnöŋ gilget jeyök. Buk papia miengö söŋgörönjini oyonda mindirigetka mindimindiri jaŋgönjini mi silwö monenj (Kina) 50.000 mianŋö dop ahök.

**20** Tandök mewö aketka Kembugö Buŋa keuŋan mönö ösum-mumuŋambuk sehiba köhöiba anök. Mewö.

### *Polnöŋ nupŋaŋjö areŋi alök.*

**21** Yuai pakpak mi asuhum teköiga Uŋa Töröŋjan Pol sölölöhöm waŋgi keuŋi jöhöba kewö jiyök, “Ni köwet kutuba Grik kantrigö likepnji yahöt Masedonia aka Akaia mianŋoren liliköbi teköiga mosöta Jerusalem sitinöŋ anmam.” Mewö jiba toroqeyök, “Mianŋoren anda tata Jerusalem mosöta Rom siti mewöŋanök anda ekŋjam.”

**22** Mewö jiba neŋakŋi yahöt Timoti aka Erastus melaim etkiiga Masedonia anohotka nanŋak toroqeba nalö tosatnji Eisia prowins uruŋe malök. Mewö.

*Efesus yeñön bim karim aket.*

**23** Efesus sitinöŋ Kembugören köna wuataŋgogetka miangöra nalö miangören eŋololŋ göjupmajup keta bölkŋi asuhuyök.

**24** Silwö nup meme azi kun qetŋi Demitrius yanjön silwö ohoiga kolkolgöiga qekötahöba bem ambi qetŋi Artemis yanŋö jöwöwöl jikegö dop imut morömorö memba malök. Mi meiga bohonŋi memba malgetka moneŋ öngöngöŋi öröi kölköl-örörö alaurupŋan menderŋda meget.

**25** Megetka Demitrius aka kambu tosatŋan nup mewöŋi memba malgeri, mi mohotŋe enghoholi kaba tokogetka kewö jii mötket, “Azi alaurup, nini nup ki meinga bohonŋi ölöpŋi asuhuba kamakza, mi mötzin.

**26** Mi mötzinmö, Pol azi mianjön Efesus kiangören kaŋgota ambazip uruŋini esiba ki aka Eisia prowins pakpak dop köla ambazip kambuŋi kambuŋi kuŋgum engii janjuŋ akzei, mi nalö kewöne ölop eka mötze. Yanjön kewö jimakza, ‘Bem börönöŋ memenŋi mi bem öljŋi qahö.’

**27** “Mewö jiba maliga nini kölköl-örörö nup-nini memakzini, miangö qetŋi mem bölii jijiwilit akepukö urulömböt akza. Aka miyöhök qahöpmö, urulömböt kun kewö ahöza: Ambazip pakpak Eisia prowins uruŋe aka gölmeŋi gölmeŋi pakpak miangören bem ambi öngöngöŋi Artemis waikŋi memba möpöseimakzei, yanŋö bem qetbuŋaŋi ketanjan ayuhuba ösumŋan etpapuk aka jöwöwöl jikeŋanŋö qetŋan böliba ambazip jeŋine eta omaŋi akapuk. Urulömböt mewö ahöza. Miangöra waimanjat möta keu ki jizal.”

**28** Demitriusnöj mewö jiiga sunjurum alaurupjan mi möta irimjini seholiiga kewö jiba qet gigilahöget, “Efesus neñgören Artemis mi öñgöngöñji!”

**29** Qet gigilahögetka ejololoj görupmajup miañön sehiba sehiba siti körek dop kólök. Mewö aiga Masedonia azi yahöt qetjiri Gaius aka Aristarkus Polgö sunjurumyahötji mi qeraköba etkömembä örörähäm etkiba qezakqezak mirinöj anda totoko alget.

**30** Totoko algetka Polnöj mewöyök ambazip kambulelembe yeñö sutjine anmamgö mörökmö, urumeleñ ambazipnöj i añgon kól wañgitget.

**31** Eisia prowinsgö galömkölköl azi tosatjan Polgö alaurupji akeri, yeñön mewöyök kolek ala kewö ulet wañgitget, “Qezakqezak mirinöj totoko aljei, gi mönö nangi miañgören kude kondel engiman.”

**32** Totoko algeri, miañgören ambazip gwötpukjan kinda tokogerañgö könañi kun qahö mötgerañgöra nanjik nanjik lañlañ qet gigilahöba siksauj ejololoj ketañi megetka sehiba anök.

**33** Mewö ani Juda yeñön azi qetjri Aleksander kunguba nañgögetka kambu yeñön öröba köna algetka qaikñe eu öñgöba kinök. Öñgöba kinda ambazip jemesoholjine keu likepjrimeköba jimamgö möta börö pözöj misiba aiwesök mem engiyök.

**34** Aiwesök mem engiyökmö, Juda azia akzawi, mewö möt kutuba miañgörenjök numbuñjini mindiriba körekjan könahiba keu kewö qetket, “Efesus neñgören Artemis mi öñgöngöñji!” Mewö qeta mala aua yahötkö dop silata qeta kinget.

**35** Qeta kingetka siti pomjan ambazip kambu urunjine memba eta ali göröj algetka kinda kewö jiyök, “Efesus ambazip, nini nanine siti kianjören Artemis öngöngöji mi möpöseiba maljin. Nini yanjören jöwöwöl jike aka köt imutni kömbukñi Suepnöhök eröhi, mi galöm köla maljin. Keu mi injini körek ölöp mötze.

**36** Mi kunjan qaq kölmawangö dop qahö. Miangöra injini mönö urunjini ösöj memba eta ala bönjöj malme. Kezapjupjup yuai kun kude aknje.

**37** Azi ki jöwöwöl jikenöj öngöba yuai kun qahö kiom qeba mem böliyohot. Bem ambinini qahö ilit waŋiyohot. Injini töndup i etkuanjitketka ki kinjahot.

**38** “Demitrius aka yançö kölköl-örörö alaurupjan tosatni yembuk aŋgururuk aka keu jim aŋgubeak ewö, kiap mönö ahöze aka keu jakegö totokonji totokonji mi keu mindingöbingöra alakze. Miangöra mönö ölöp miangören anda keu jakeje al aŋguba aröŋda kingetka dop kólma.

**39** Injini yuai kun toroqeba jibingö mötpeak ewö, siti kiangö tonjan mönö ölöp könagesö öröm engiiga qenjarök sombemnöj tokoba keu kewöta jim teköme.

**40** Merak enjololoj göjupmajup ketanji ki könanji qahöpmö, töndup imbisölüm asuhuzawi, mi Rom gawman yeŋön möta kewö jibepuk, ‘Efesus yeŋön Rom mindimindiri gawman qetala bim karim akze.’ Mewö jiba keu jakeje al neŋgibepuk. Miangö urulömbötñi akza, mi mötzal. Keu jakeje al neŋgiba karim kiangö könanjangöra quesim neŋgibeak ewö, nini mönö likepñi gagabe köla

jibinaŋö dop qahö mötzin.”

<sup>41</sup> Efesus siti pomjan keu mewö jiba ambazip kambu köndeŋ engiiga sörörauba deŋda anget. Mewö.

## 20

### *Polnöy Masedonia aka Grik anda nup meyök.*

<sup>1</sup> Efesus miaŋgören gjöupmajup miaŋön sörauba teköiga Polnöy gwarekurupŋi enjoholi kagetka urugö nangönaŋö keu qambaŋ enjiba yaizökzök jiba enjömosöta Masedonia prowinsnöy anök.

<sup>2</sup> Masedonia anda gölmeŋi gölmeŋi kutuba liliköba miaŋgören qambaŋ keu gwótpuk jiba mala Grik kantrinöy kayök.

<sup>3</sup> Grik kaba köiŋ karöbut malök. Mi mal teköiga waŋge memba köwet kutuba Siria ammangö mörök. Mewö mörökmö, Juda jitjememe yeŋön könänöy qebingö aŋgönaji algetka kezapŋe gei mörök. Mi möta miaŋgöra Masedonia prowins kutuba gölme köna miriŋe liliŋgomamgö keunji uruŋjan jöhöyük.

<sup>4</sup> Keuŋi jöhöi sunjurumurupŋi kewöjan yambuk anget: Berea azi qetŋi Sopater Pirusgö nahönni, Tesalonaika azi qetŋiri Aristarkus aka Sekundus, Derbe azi qetŋi Gaius, Timoti aka Eisia prowinsgö azi qetŋiri Tikikus aka Trofimus.

<sup>5</sup> Yeŋön qeljiŋe Troas anda miaŋgören neŋgöra mamböta malget.

<sup>6</sup> Troas anda malgetmö, Luk ni aka tosatŋi neŋön beret yistŋi qahöpkö kendon mi Filipai sit-inöy tarin. Mi tarin teköiga waŋgenöy öngöinga opo seri öröba mörörenŋögetka luhutnöy naŋgöi anda

wehön 5 aiga Troas yeñgören aŋgorin. Troas aŋgota miangören wehön 7 toroqeba malin. Mewö.

*Polnöy nalö kondikŋi Troas malök.*

<sup>7</sup> Wehön 7 malin teköiga Polnöy wehön 8 miangören eŋgömosöta anmamgö mörök. Mi möta sungem kondikŋi Sondagie miangören tokoba Jisös mötmöriba beret mindipköbingöra tarin. Mewö taringa Polnöy yembuk eraum möta keuŋi jim köriba mali mali sungem bibiŋi ahök.

<sup>8</sup> Nini miri uruŋi kungö qakŋe eu öŋgöba tokoba taringa lambe gwötpukŋan jeba asariget.

<sup>9</sup> Tokoba taringa azi gwabö kun qetŋi Yutikus yaŋön jenjenaŋnöy tarök. Tari Polnöy keu jiba mali möri nalö körīiga gaunŋaŋgö möta ahöba gwörörök öröba könakembayök tala imbinji qahö möta miri uruŋi karöbut ongita gölmenöy geba qeyök. Geba qeiga luhuba geba memba wahöringa kömuyöhi, ehin.

<sup>10</sup> Mewö ehinmö, Polnöy geba kepölaköba jiyök, “Kunbuk söŋgörö ösum ala guliza. Miangöra kude awöwöliget.”

<sup>11</sup> Mewö jiba kumbuk eröhaŋgören öŋgöba beret mindipköba neyök. Nemba yembuk nalö köröpnji keu jiba mala mala miri gianŋiigun eŋgömosöta könanöy anök.

<sup>12</sup> Aniga azi gwabö mi waŋgitketka guliba malöhi, mi eka urukölalep ketanji möta anget. Mewö.

*Polnöy Troas mosöta Miletus anök.*

<sup>13</sup> Yeŋjön angetmö, Polnöy nanŋak gölme köna anmamgö möta kewö jim kutum neŋgyiyök, “Injin mönü qeljiŋe köwet köna miri qetŋi Asos

mianjören angetka aitongöba noaŋgitketka waŋgenöŋ öŋgöbin.” Miangöra neŋön mosöta waŋgenöŋ öŋgöinga opo seri öröba möröreŋgögetka luhutnöŋ naŋgöi anda Asos mianjören angorin.

<sup>14</sup> Asos aŋgota nembuk aitongöba Pol waŋgiringa waŋgenöŋ öŋgöba miri qetŋi Mitilini mianjören anin.

<sup>15</sup> Mitilini anda mianjören opo seri kunbuk öröba möröreŋgögetka luhutnöŋ naŋgöi anda mala ahöba wahöta gölme jöhanŋi qetŋi Kios miangö kösutŋe angorin. Aŋgota toroqeba kutuba anda ahöba wahötägun miri qetŋi Samos mianjören geba kunbuk anda ahöba wahöta miri qetŋi Miletus mianjören kewögöra angorin:

<sup>16</sup> Polnöŋ “Yambu dölökŋi (Pentekost) mi esapköba Jerusalem sitinöŋ tatmam,” jiba nalö ayuhubinbuköra ösumok anbingö mörök. Miangöra Eisia prowinsnöŋ nalö köröpŋi ayuhubinbuköra möta waŋgenöŋ öŋgöba Efesus siti oŋgitpingö keuŋi jöhöi malin. Mewö.

### *Polnöŋ Efesus yeŋgöra keu kondikŋi jiyök.*

<sup>17</sup> Miletus aŋgoringa Polnöŋ Efesus yeŋgöra kolek ala urumeleŋ könagesögö jitŋememeurup yeŋön eta kamegöra kól öröm eŋgiyök.

<sup>18</sup> Kól öröm eŋgi miri qetŋi Miletus mianjören kaŋgotketka eŋgeka kewö jii mötket, “Nöŋön nalö mutukŋi Eisia prowinsnöŋ kayali, mianjörenjök könahiba nalö pakpak embuk mala kota nup mealı, iŋini miangö tandökŋi ölöp möt yaköze.

<sup>19</sup> Nöŋön Kembugö jeŋe uruni mem et al aŋgum teköba nupŋi denöwö memba kota malali, iŋini mi ölöp mötze. Nupŋi memba ambazip eŋgöra sahöta

imbilni eriga malal. Juda yejön urujini qahö meleñgeri, yejön nalö tosatnji miangören silenöŋ alal aket aka nunjubingöra areŋ asa-asambötŋi ala malget. Mi ala malgeraŋgöra aka esapesap murutnji murutnji miwikŋaiba sihimbölö möta malal.

**20** “Nöyön Buŋa keu mem ölöwak enjimakzawi, mi jim asarim engiba malal. Mi qenjaröknöŋ tokoba aka mirinji mirinji miangören öŋgöba kusum engiba malal. Nöyön miangöra poraiba nup qahö mosöral.

**21** Nup qahö mosöralmö, Juda kian aka gölme tonji enjöra mewöyök keu kötnji kewö naŋgöba jiba malal, ‘Injin mönö urujini meleñda Anutugören qekötahöba Kembunini Jisös Kraist möt narim wanjime.’ Injin mi pakpak ölop möt teköze.

**22** “Mötket, merak Uŋa Töröŋjan ni Jerusalem sit-inöŋ anmamgö kuŋgum niŋgiza. Miangören anbi wani yuai asuhum ningimawi, mi qahö mötzal.

**23** Mohok-kun kewö mötzal: Nöyön taon denike denike anda malali, Uŋa Töröŋjan miangören saŋep ala kewö naŋgöba jii möta malal, ‘Gi mönö kahasililiŋ möta malnöŋga kösö mire al gihigetka tatman.’

**24** \*Mewö jii möta malalmö, muat. Nöyön toroqeba malbileŋjak me kömumbileŋjak, mi keu kun qahö ak ningiza. Mi qahöpmahöpmö, Kembu Jisösnöŋ nup al niŋgiyöhi, nöyön mönö mia mem yakömamgö möt köhöizal. Yaŋön nöyögöra kewö jiyök, ‘Anutunöŋ kalem möriamŋi ambazip enjimamgö mötzawi, gi mönö miangö Ölöwak Buŋaŋi jim asariba malman.’ Miangöra gölmenöŋ malmami me kömumami, mi mönö yuai omaŋi

\* **20:24:** 2 Tim 4.7

kötökji ak niŋgiza. Ambazip mönahotkö aŋgit akzei, kunjan miaŋgören kembaje kutuba luhut qahö alma. Nöyön mönö miaŋgö dop nupni memba kembaje kutuba mosötpileŋbuköra ösumni pakpakjan kapaŋ köla anda małmam.

**25** “Mewö malmam-mö, mötket, nöyön eŋgö sutjine anda kaba Anutu bemtohoŋaŋgö könaji jim asaribi mötkeri, iŋini nöyö jesögöröni mi kumbuk qahö ekje. Eŋgörenjök kunjan kun qahö nekjawı, merak mewö mötzal.

**26-27** Miangöra nöyön iŋini Anutugö jitni pakpak wuaṭanŋömegöra jiba uru kuŋgum eŋgiba malal. Mi mönö qahö poraiba mosöral. Miangöra eŋgörenjök kunjan kun siŋgisöndokŋaŋgöra sohoba kömumba könöp sianöŋ gema ewö, iŋini mönö ni jim niŋgibingö osime. Nöyön mi merak eŋgöra aukne naŋgöba jim köhöizal.

**28** “Kembunöŋ nanji sepji mokoba miaŋön könagesürupŋi bohonŋini meiga buŋanji ak teközei, iŋini mönö i lama ewö galöm köla köyan köl eŋgiba malme. Uŋa Töröji yaŋön nanjak nup mi al eŋgiyök. Miangöra iŋini mönö nanjini aka Kembögören lama kambu yeŋgöra galömjini mem anguba malme.

**29** Nöyön anbiga miaŋgö andöŋe ambazip kanjamjinambuk mi kiam kalŋi ewö eŋgö sutjine asuhume. Yeŋön asuhuba lama kambu eŋgöra qahö möta piakŋi aka laŋ kaba eŋgöhöme, mi mötzal.

**30** Nanjini sutjineyök azi tosatŋan wahöta kinda Jisös gwarekurupŋan göranje anmegöra öröm eŋgiba muneŋ keu jiba malme.

**31** Miangöra ijini mönö uruguliguli mala keu ki uru könömjnje ala mötmörime: Nöñön (yara) yambu karöbutkö dop suñgem asak qambañ keunji keunji mi ijini mohot mohot qösösök (qörörök) kusum eñgiba malbiga imbilni erök.

**32** “Nöñön merak ijini Anutugö böröje al eñgiba kewö jizal: Yanjö Bunja keunjan mönö kalem möriamji indela köyan köl eñgimakña. Anutunöy köhöiba urujini nañgöba möhamgöiga ölop köhököhöi miwikñaiba mutulañgomakñe. Ijini Anutubuk lapingögetka alaurupri pakpak tök kutum eñgiiga saraknji akzei, mönö yeñgö sutnije añgota dum tatañjni memba oyaençkoyaen aka malme.

**33** Ni eñgörenjök kungö guli jalö me monej opo mi qahö buña qem añgumamgö möta malal.

**34** Ni aka suñgurumurupnan yuaigöra osiba malini, mi mönö nani böröni kianjön nup memba miwikñaiba malal.

**35** “Mi pakpak aka memba silik ölopri kondel eñgial. Ijini mönö mewöjanöök nup memba malme. Mewö mala ambazip lówöriba nup memegö osizei, mi ölop köyan köl eñgiba malme. Nup megetka ölni ahuiga Kembu Jisösgören keu ki mötmörime: Yanjö nannjak keu kun kewö jiyök, ‘Inap yuai buña qem añgugetka teköba pömsöm qeiga öne malmemö, tosatnji yeñgöra yuai kalemjina eñgigetka Anutunöy likeprij meleñniga oyaençkoyaen akñe.’ Mewö.”

**36** Polnöy keu mewö jiba eta simin köla körek yembuk Anutu köulukköyök.

**37** Köuluköiga körek yeñjon amburerenj aka urusahöt qeba añgum wañgiba numbuñi yöhötim

neget.

<sup>38</sup> Polnöy mutuk keu kun kewö jii mötket, “Injini nöngö jesöngöröni kumbuk qahö ekje.” Keu mewö möta miangöra wösöbirik öngöngöji möta kinda waŋgita waŋgenöy öngöba yaizözkök jiba umbulget. Mewö.

## 21

### *Polnöy Jerusalem anök.*

<sup>1</sup> Yaizözkök jiba neŋgemosötketka opo seri öröba mörörenjögetka luhutnöy naŋgöi anda gölme jölanji qetni Kos miangören göröken diŋdinjanök anda aŋgorin. Aŋgota ahöba wahöta toroqeba gölme jölanji qetni Rodos miangören anin. Miangörenjök toroqeba Lisia prowinskö mirinji qetni Patara miangören aŋgorin.

<sup>2</sup> Aŋgota kinda waŋge kun Fonisia gölmenöy anmamgö ahiga mi miwikŋaiba miangören öngöinga opo seri öröba mörörenjögetka luhutnöy naŋgöi anin.

<sup>3</sup> Anda mala gölme jölanji qetni Saiprus miangö kösutje kaba eka mösököba Saut görökenök ongita toroqeba luhutnöy naŋgöiga Siria prowins göröken anin. Anda “Waŋgegö inapŋi mi Taiö taonöy anda waŋgenöhök memba albin,” jigerangöra miangören anin. Miangören anda waŋge mosöta gein.

<sup>4</sup> Geba gwarekurup miwikŋaim eŋgiba yembuk toroqeba wehön 7 malin. Miangören malinga Uŋa Töröjan sölölöhöm eŋgii Pol Jerusalem sitinöy anbapuköra galöm meme keu jiget.

**5** Mi jigetmö, nini wehön 7 mi yembuk malin teköiga eñgömosöta köna anin. Köna anbin jiinga yeñön körek pakpak anöm-moröurupṛṇinambuk neñgubula taon mosöta sileje kaget. Taon sileje kaba köwet sakje eta simin köla Anutu köuluköin.

**6** Köuluköba yaizökzöknini jim anguinga Jerusalem anbingöra wanjenöy öñgöinga yeñön mirinjine liliñgöget.

**7** Pol aka nini yançö suñgurumurupjan mewö Taiö mosöta toroqeba anda miri qetnji Tolemes miañgören aŋgota wanje mosörin. Wanje mosöta urumeleñ alaurup jölönjinji jiin aka yembuk wehön mohot malin.

**8** \*Mala ahöba wahöta eñgömosöta gölme köna anda Sisaria taonöy kañgorin. Jerusalem urumeleñ kambu uruje urukuñgukuñgu azi (ewanjelis) sewen meköm eñgigeri,\* yeñgörenjöök kun qetnji Filip yançön Sisaria malök. Neñön Sisaria kañgota yançö mire anda tata ahöin.

**9** Filipkö böraturupji 4 malget. Anutunöy ambi seram mieñgö urujine kezapqetok keu jijigö mötmöt kalem aliga malget.

**10** \*Neñön Sisaria taon miañgören wehön gwötpuk toroqeba malin. Miañgören malinga Juda prowinsnöhök kezapqetok azi kun qetnji Agabus erök.

**11** Neñgören eta Polgören örigit memba miañön nanji köna böröni jöhöba kewö jiyök, “Unja Töröjan kewö jiza, ‘Juda jitñememe yeñön örigit kiañgö tonji

---

\* **21:8:** Apo 6.5; 8.5    \* **21:8:** Aposol nup meme boj 6 miañgören azi 7 mi meköm enjigietka nañgonançö nup aka ewanjelis nup mi mindiriba meget.    \* **21:10:** Apo 11.28

mi Jerusalem sitinöy kewö jöhöba kian kantrigö galöm<sup>†</sup> yenjö böröjine alme.’”

<sup>12</sup> Mewö jii möta nini aka urumelej alaurup miangören malgeri, yenjön mohot Polnöy Jerusalem anbapuköra uleta qetal waنجin.

<sup>13</sup> Qetal waنجinga kewö meleńda jiyök, “Injin mönö denöwö akze? Sahöta keu jiba mewö mianjön uruni munjuratze. Nönjön Jerusalem anbi gwaröhöm niنجimegora jöjörözal aka miyök qahöpmö, Kembu Jisös qetňaنجöra aka nuنجuguetka kömumbileńak, nönjön mönö miangöra mewöyök jöjöröba kinjal.”

<sup>14</sup> Mewö jiiga mölöwörim waنجibingö osiba urunini bönjöy köliga kewö jiin, “Mi mönö Kembugö jitsihitňaنجö dop asuhuma.”

<sup>15</sup> Sisaria taonöy malin nalö mi teköiga amgöba mözözömgöba enjömosöta anda Jerusalem sitinöy önjöin.

<sup>16</sup> Sisaria miangörenjök gwarek tosatňan mewöyök nengö köinini kaget. Kaget yenjön kewö jiget, “Injin Saiprus azi qetni Nason yaنجö mire ahöba malme.” Mewö jiba neنجuaنجita yaنجö mire anin. Nasonöy mutuhök urunji meleńda Jisösgö gwarekji aka mala korök. Mewö.

### *Polnöy Jerusalem sitinöy kaنجorök.*

<sup>17</sup> Nenjön Jerusalem aنجoringa urumelej alaurup yenjön neنجömemba söنجaiba jölöjnini jiget.

<sup>18</sup> Jölöjnini jigetka ahöba wahöta Polnöy nembuk bisop Jeims ekingö möta anin. Aninga

---

<sup>†</sup> **21:11:** Kian kantri yenjö böröjine alget, mi Rom gawman yenjöra jiza.

urumeleñ könagesögö jitjememe yeñön körek pakpak miangóren kañgota tatket.

**19** Tatketka Polnöy jölöjini jiba kösohotji alök. Anutunöy köiput aka nam kól neñgiiga kian kantri yeñgö sutnjine anda liliköba misin nup meinga öljí ahuyöhi, miangó kösohotji mesiñda mohot mohot mi körekjanök jii mötket.

**20** Mi jii möta Anutu möpöseigetka azi ipñi kunjan kewö jiyök, “Pol alanini, Juda ambazip tausenji tausenji yeñön Jisös möt nariba uruñini meleñda töndup körek pakpak toroqeba Mosesgö Köna keu mi törörök wuatanjöbingö kapañ kólje.

**21** Mewö kapañ kóljemö, göhö buzupki mi kewö lañ jiget mötket, ‘Juda ambazip deñda kian kantri yeñgö sutnjine anda maljei, göñön liliköba i kewö kusum engiba maljan, jimakze, “Injini mönü Mosesgö köna keu andö qeba Anutugören aiwesök mi azi morosepsep silenjine kude yandime aka Juda ahakmeme tosatñi mi kude wuatanjöme.”’

**22** “Mi jimakzeaňgöra aka göñön kazani, yeñön mi möta miangóreñök öröba kambu ketanji köla tokobeak. Miangóra nini waimanjat möta mönü denowö ahinga dop kölbawak?

**23** \*Miangóra neñön dölki keu göhöra jibini, göñön mönü miangó dop akrjan. Azi 4:ñan yuai akingö keuñini Anutugören jiba jöjöpan keunöy jöhöget.

**24** Mi keunöy jöhögetmö, monengöra osiba mamböta sutnine ki malje. Miangóra göñön mönü i eñgomemba yembuk kól könjörat ak aŋguba yeñgöra aka naluk alnöyga dop köli ölöp nöröp jupñini

---

\* **21:23:** Jañ 6.13-21

mitigetka keuñini köhöima. Göñön mewö aka Mosesgö Köna keu tem köla wuatanjöba maljani, körek pakpak göhö könañjamgi mi törörök eka möt asarime. Mi möt asariba göhöra keu jiget mötkeri, mi ölni kun qahö miwikkhaigetka omañi aiga kömuma.

**25** \*Göhöreñ keu kömumapmö, kian kantri yeñön Jisös möt nariba uruñini meleñgeri, neñön yeñgöra keu kewö jöhöba kimbi ohoba alin anök, ‘Sömbup busuñi bem lopioñ yeñgö naluk buña qeba könañine algetka ösumñinan walöñnöhi, mi mönö kude neme. Mewöyök sep me sömbup jölnini qegeñi miañgö busuñi mi kude neme. Serowilin kude akñe. Yuai kanjamñambuk 4 mi mönö mosöta andö qegetka dop kólma.’”

**26** Jitñememe yeñön mewö jigetka Polnöy azi 4 mi enjomemba ahöba wahöta yembuk köl könjörat ak aŋguget. Ak aŋgugetka jöwöwöl jikenöy öngöba azi mohot mohot enjöra naluk ala jöwöwöl ohogetka köl könjörat nalöñini tekömawi, miañgö nalö buzupñi jii mötket. Mewö.

### *Jöwöwöl jikegö tohoñ uruñe Pol memba jöhöget.*

**27** Polnöy mi jii mötketmö, silim 7 mi tekömamgö aiga Juda tosatñi Eisia prowinsnöhök kageri, yeñön Pol jöwöwöl jikenöy öngöi eket. Eka ambazip kambu körek uruñini kuñgum enjiget wahöri Pol qeraköba meget.

**28** Qeraköba memba kewö qetket, “Israel ambazip, mönö bauköm neñgiget! Azi kianjön mönö gölmeñi gölmeñi liliköba miri dop kusum enjiba uruñini kewö kuñgum enjimakza: Injini pakpak

---

\* **21:25:** Apo 15.29

mönö Israel ambazip kambu qetala mem bölim neñgime. Nanine Köna keu mosöta jöwöwöl jikenine lañ öngöba iwilele aka malme. Mewö kusum engiba malök aka merak Grik azi mi tok wañgita jöwöwöl jikenöy öngöiga miri kömbukñi kianjön mönö töwiba kölköljinjinambuk akapuk.”

**29** \*Mi kewögöra qetket: Efesus azi Trofimus yanjön mutuk siti könanöy Polbuk ani etkeka kewö mötmöriget. Polnöy i wañgiri mohotje jöwöwöl jikenöy öngöbahotpuk.

**30** Mewö qetketka ambazipnöy eñololoj aka ösumjinan lulunđa kaba tokoba göjupmajup aketka qeburuñ ketanji yöhöi siti körek dop kólök. Mewö aiga Pol qeraköba jöhöba jöwöwöl jikenöhök öröba yaigep eta miangörenjök jikegö kiripo nanguñi pakpak mi miangörenjök köla jöhöget.

**31** Pol jöhöba qebingö kapañ kólgetka buzupnji sehiba Rom yarö kambugö suahö galöm bohonñi yangö kezapnje keu kewö geiga mörök, “Jerusalem pakpak yeñön karim aka bim qeze.”

**32** Mewö möta miangörenjök yarö azi kambu tosatnji suahö galömjinambuk enguançita luhuba yençören geget. Gegetka i engeka Pol qegeri, mi mosötket.

**33** Mosötketka suahö galöm bohonjan sutnjine anda jim kutuiga Pol memba tapep (muñgamuñga) yahötnöy jöhöget. Jöhögetka kewö jiba qesim engiyök, “Azi ki ninja?” aiga “Wania aiga qeze?”

**34** Qesim engiyökmö, ambazip kambunöhök keu murutnji murutnji meleñda lañlañ qetket. Mewö lañlañ qeta góju megerançöra aka könanji törörök

\* **21:29:** Apo 20.4

mötgamgö osiyök. Mi osiba miangöra jim kutuiga Pol wañgita yarö azi yeñgö ain kiripo uruñe anget.

<sup>35-36</sup> Wañgita angetka ambazip kambu ketanji yeñjön könañine enguatañgöba kaba kewö qetket, "Mönö qeget kömuma. Yapmakek!" Mewö qetketka yarö azi yeñgö ain kiripo nañguje añgoriga könöpuk anda kaba göjupmajup ketanji akerançöra aka gwötpuk lömböriyök. Miangöra yarö azi yeñjön Pol memba añguba anget. Mewö.

*Polnöy keuñañgö likepnyi könahiba meleñda jiyök.*

<sup>37</sup> Añguba kaba yarö azi yeñgö sel uruñe öngöbingö aketka Polnöy suahö galöm bohonji kewö quesim wañgiyök, "Ni góhöra keu kun ölöp jimam me qahö?" Qesim wañgiiga möta köñkuñ aka jiyök, "O, gi Grik keu mötzan me?

<sup>38</sup> Miangöra gi Ijipt azia akzan me qahö? Ijipt azi kunjan uruwale tuarenjoñ azi timbiñinambuk 4000 mi ejololoñ ak engiiga Rom gawman tuarenjoñ aka bim karim könahiba aka enguangiri gölme qararañkölkölnje anget. Gi galöm azi mia akzan me qahö?"

<sup>39</sup> Mewö jiiga Polnöy jiyök, "Ni Juda azia. Ni Silisia prowinsgö taon qetñi Tarsus mötzani, mönö miangören ahuba mala koral. Miangöra quesim ghibi: Gi ölöp jinönga nöñjön ambazip kambu kiençöra keu jibi mötme."

<sup>40</sup> Mewö jiiga "Ölöp jimam," jiiga Polnöy döpnöy kinda ambazip engóra börö misiyök. Börö misiiga góju mosöta keu bökkigetka Hibru keunöy keu kewö jii mötket,

## 22

<sup>1</sup> Polnöj kinda kewö jiyök, “Azi alaurupni, nöön keugö likepñi jimami, mi mönü kezap ala mötket.”

<sup>2</sup> Hibru keunöj keu jii möta keuñini körek bököm teköi kingetka toroqeba jiyök,

<sup>3</sup> \*“Ni Juda azia. Ni Silisia prowinsgö taon qetñi Tarsus miançören ahubiga Jerusalem siti kiançören galöm kól niñigetka mala qarial. Mala qariba kota böhi qetñi Gamaliel yançö keu bapñe tatpiga yançön Juda ambösakonurupnini yeñgören Köna keu aka ahakmemem mi törörök kusum niñigiga miançö mötmötñi möta malal. Merak eñöñ körek pakpak Anutugö keu bapñe aŋgota kapaj köla yançöra bim qeba maljei, nöön mönü miançö dop aka malal.

<sup>4</sup> \*Mewö mala ambazip Kembugö könaji wuatançöba maljei, mi köndenja sesewerowero ak enjibiga sihimbölö möta tosatñan kömuget. Nöön ambazipni ambazipni enjuañgita tapepnöy (munjgamunga) jöhöba kösö mire al enjial.

<sup>5</sup> Jike nup galöm bohonnji aka jitñememe pakpak yeñön mi ölop mötze aka yeñgören anda qesim enjingga mi ölop nañçöba jibeak. Yençon Juda azi ipñi Damaskus sitinöj maljei, yeñçöra kimbi ohoba niñiget memba malal. Miançören ambazip Kembugö könaji wuatançöba maljei, nöön mönü mi mewöjanök ‘Likepñi meleñ enjimegöra gwaröhöm enjibä Jerusalem ki enjuañgitmam,’ jiba könanöj anal.”

\* **22:3:** Apo 5.34-39    \* **22:4:** Apo 8.3; 26.9-11

*Polnöy nanji urumelejängö könaŋi jiyök.*

*Apo 9.1-19; 26.12-18*

**6** “Könanöy analmö, Damaskus siti dopdowibiga miangören yuai kun kewö asuhuyök: Silim bibiŋe miangören asakmararan ketanji kun Suepnöhök wölbilik ewö asuhuba wölaŋ eta turum niŋgiyök.

**7** Turum niŋgiiga tala gölmenöy eta ahöbiga Suepnöhök keu kun kewö asuhui möral, ‘Sol Sol, gi mönö wuanöngöra sesewerowero qaknej al niŋgimakzan?’

**8** Mi möta meleŋnal, ‘Kembu, gi daŋön?’ Mewö meleŋbiga jiyök, ‘Ni Nazaret azi Jisös, sesewerowero qaknej al niŋgimakzani, nia mönö mi.’

**9** Azi nömbuk kaba kingeri, yeŋön asakmararan mia eketmö, keu nöŋgöra jiyöhi, miangö kouruknji kun qahö mötket.

**10** Mewö jiiga nöŋön qesiba jial, ‘Kembu, mönö nöŋön denöwö aknjam?’ Jibiga jiyök, ‘Gi mönö dölki wahöta Damaskus sitinöy anöŋga Anutunöy wani yuaia akŋangö jimawi, mi kunjan jiiga mötman.’

**11** Asakmararan mianjönjeni qeiga janjun aka kinbiga azi nömbuk malgeri, yeŋön böröne memba noaŋgitketka Damaskus sitinöy anin.

**12** “Miangören azi kun qetni Ananaias malök. Yanjön Anutu göda qeba Mosesgören Köna keu törörök wuataŋgöba malök. Miangöra Juda ambazip Damaskus malgeri, yeŋön körek gödanji ölöpŋi ak waŋgiba malget.

**13** Yanjön nöŋgören kaba kösutne kinda nöŋgöra kewö jiyök, ‘Sol alani, jegi mönö kumbuk tohoyök.’ Mewö jiiga aua nalö miangörenjökjeni tohoiga uba ehal.

**14** Ekiga Ananaiasnöy jiyök, ‘Göyön ahakmeme dinđinji solanñaŋgö Toŋa eknöŋga keu jitŋan jii könömji mötnöy. Nanine ambösakonini yeŋgören Anutu yanŋögi möwölöhöm gihiiga yanŋö jitsihitŋi möt kutuman.

**15** Gi wani yuai eka mötzani, mönö mi naŋgöba jiba yanŋö jitŋe memenji aka gölmenji gölmenji ambazip jeŋjine dangunu ewö kinda malman.

**16** Mewögöra gi wuanöŋgöra mambötzan? Mönö wahöta yanŋö qetŋi qeta köouluköba jinöŋga o melun mem gihiingga siŋgisöndoki saŋgoŋniga solanima.’ Ananaiasnöy mewö jiyök.”

*Misin nup kian kantri yembuk memamgöra no-holök.*

**17** “Damaskus siti mosöta Jerusalem sitinöy liliŋgöba jöwöwöl jikenöy köouluköbiga Kembugö alburupŋan (aŋsumbemŋan) nuŋgui kinda imut kun ehäl.

**18** Imut mianŋören Jisös ekiga nöŋgören kaba kewö jiba jii möräl, ‘Gi kantri kiaŋgören nöŋgö könani aka Buŋa keuni mi kude jiba malman. Mi naŋgöba jinöŋga nesampurek aka andö qeme. Mianŋöra Jerusalem siti ki mönö ösumok mosöta anman.’

**19** “Mewö jiiga jial, ‘Kembu, yeŋön könaŋjamni mötze. Nöŋön mutuk liliŋgöba ambazip gi möt narim gihizei, mi köouluk miriŋi miriŋi mianŋören öŋgöba miwikŋaim enŋiba jöħöba ihilek wahiŋambuknöy tauköm enŋiba tosatŋi kösö mire al enŋiba malal.

**20** \*Göhören nupbauk azi Stiwenöy könagi naŋgöba jiiga qeget sepŋi mokoi eri nöŋön nalö

---

\* **22:20:** Apo 7.58

miangören mewöyök kösutjine kinda imbi köla malukuñini galöm memba kinbiga qeget kömuyök.’

**21** Mewö jibiga Kembunöŋ nöŋgöra jiyök, ‘Nöŋön melaim gihizalawa gi mönö köröwen kian kantri ambazip yeŋören anman.’ Mewö.”

*Romgö yarö azi yeŋön Pol galöm kölget.*

**22** Polnöŋ keu likepṇi jiyöhi, mi ambazip kambu yeŋön kezap ala mötketmö, (Kembunöŋ kian kantri ambazip yeŋören anmamgö jiiga jiyöhi,) keu mi möta miangörenjök köhöikjanök silata jigel, “Yapmakek! Azi mewöni mi qeget kömuma. Mi gölmenöŋ nembuk malmawaŋgö dop qahö.”

**23** Mewö jiba qeta opo keren qeköba gila (könañinan börömböröm tiba) sömsöm urata könakemba laŋlanj gilget.

**24** Mewö aketka Rom eŋgö suahö galöm bohonjan jim kutuiga yarö azi yeŋön Pol wanigita anda yarö azi yeŋgö ain kiripo uruŋe alget. Kiripo uruŋe algetka Juda yeŋön i wanigöra aka góju memba qetzei, miangö könanji mötmamgöra kewö jim kutuyök, “Injin mönö Pol memba ihilek wahiŋambuknöŋ qeba qesim wanigidgetka könanji aukne jii mötpin.”

**25** Mewö jim kutuyökmö, Pol memba jöhöba ihilek wahiŋambuknöŋ qebingö aketka Rom suahö galöm kunjan kösuthe kini Polnöŋ kewö jiyök, “Rom mindimindiri gawman yeŋön sel jöhöm ningigidgetka böröŋine maljal. Nöŋön miangö (jimkutukutu) paspot memba maljal. Miangöra injini nöŋgö keuni qahö möta kewöta laŋ jim teköba öne ihilek wahiŋambuknöŋ nuŋgumei, mi mönö

Rom jimkutukutu toŋi yeŋgö jeŋine dop kólma me qahö?”

<sup>26</sup> Polnöŋ mewö jiiga suahö galömnöŋ möta miangörenjök suahö galöm bohonŋi yaŋgören anda buzup waŋgiba kewö jiyök, “Azi mianjön mönö Rom gawmangö (jimkutukutu) paspot memba malja. Miangöra gi mönö denöwö akŋjan?”

<sup>27</sup> Mewö jiiga suahö galöm bohonŋan Polgören anda qesiba jiyök, “Gi ölnja Rom gawmangö (jimkutukutu) paspot memba maljan me qahö? Mi jinöŋ mötpi.” Jiiga Polnöŋ meleŋnök, “Ölnja, nöŋön mi memba maljal.”

<sup>28</sup> Mewö meleŋniga jiyök, “Ni moneŋ ketanji gila Rom mindimindiri gawmangö (jimkutukutu) paspot bohonŋi membi niŋgigetka maljal.” Jiiga Polnöŋ jiyök, “Mi ölöpmö, nöŋgö iwinan Rom gawmangören paspot memba maliga nöŋön yaŋgö nahönŋi ahuba miangörenjök qet mi memba maljal.”

<sup>29</sup> Mewö jiiga azi qesim waŋgibingö akeri, yeŋön miangörenjök mosöta liliŋgöba anget. Polnöŋ “Ni Rom gawmangö paspot memba maljal,” jiiga suahö galöm bohonŋan mi möta Rom azia gwaröhöm waŋgiyöhāŋgöra aka awöwöliba sömbuŋi mörök.\* Mewö.

### *Polnöŋ jike kaunsöл kambu yeŋgö jeŋine kinök.*

<sup>30</sup> Miri gianjiiga suahö galöm bohonŋan wahöta Juda yeŋön wuanöŋgöra Pol keunöŋ al waŋgiba

---

\* **22:29:** Kun Rom gawmangö paspot memba malöhi, mi kösönöŋ gwaröhöm waŋgibepukö soŋgo ahöyük. Kunjan soŋgo mi walöŋnök ewö, i mönö keunöŋ al waŋgizema. Miangöra sömbuŋi mörök.

jigeri, mianjö könanji törörök mötmamgöra möta jike nup galöm bohonji aka jike kaunsöl kambu pakpak yeñön tokomegöra jim kutum enjigöök. Mewö tokogetka jiiga Polgö tapepnej (muñgamunja) pösatketa wanjita eta yeñö jemesoholnjine ali kinök. Mewö.

## 23

<sup>1</sup> Polnöy kinda jike kaunsöl kambu mi uba eñgeka kewö jiyök, “Azi alaurupni, nöñön ahakmemeni pakpak mi Anutugö jemesoholje aka memba malbiga yañön eka ‘Dop kólja,’ jiiga urunañgö kezapnan möta ölowaka kota mala merak ki kinjal.”

<sup>2</sup> Polnöy mewö jiyökmö, jike nup galöm bohonji qetñi Ananaias yañön kösutje kingeri, i jim kutum engiiga nuñgulumje qekötahöget.

<sup>3</sup> \*Qekötahögetka Polnöy jii mörök, “Anutunöy mönü gi qekötahöm gihima. Göñön miri sel tutatñañgö dop akzan. Silenji mundanöy ohogetka tuatñi akzapmö, uruñi sewön memba injanji akza. Göñön Mosesgö Köna keu memba mianjöñ kewöt niñgiba keuni jim tekömamgöra tatzanmö, töndup nangak Mosesgö Köna keu miyök qeba jim kutum enginöñga nuñguze. Mi qahö dop kólja.”

<sup>4</sup> Polnöy mewö jiiga kösutje kingeri, yeñöñ jidget, “Gi Anutugöreñ jike nup galöm bohonji mepaqe-paik aka gamu qem wançizan me?”

<sup>5</sup> \*Mewö jidgetka jiyök, “O alaurupni, yañön jike nup galöm bohonji akzawi, mi qahö möta jizal. Buña Kimbigö keu kun kewö ahöza, ‘Gi

---

\* **23:3:** Mat 23.27-28    \* **23:5:** Eks 22.28

mönö könagesö kambugahö azi kembuṇi kude qesuahöman.”

<sup>6</sup> \*Mewö jiyökmö, jike kaunsöl kambu yenjörenjök tosatjan Sadyusi (Jike nupkö kapaŋkölköl) pati qekötahögetka tosatjan Farisi (Köna keugö kapaŋkölköl) pati azia malget. Polnöŋ mi möta miaŋgöra jike kaunsöl kambu yenjöŋ jejine keu kewö qerök, “Azi alaurupni, nörön Farisi azia akzal. Iwinan mewöyök Farisi pati azia. Kömukömuŋi yenjön guliba wahötmei, nörön mewö asuhumapkö al mamböta jörömqöröm aka maljal. Mewö maljalangöra aka keu jakeŋe al niŋgigetka kewöt niŋgiba jize.”

<sup>7</sup> Mewö jiiga miaŋgörenjök Farisi aka Sadyusi pati mieŋgö sutjine anjururuk ahui jike kaunsöl kambu yenjön jula kambu yahöt aket.

<sup>8</sup> \*Sadyusi (Jike nupkö kapaŋkölköl) yenjön kewö jizema, “Ambazip kömukömuŋi yenjön kude guliba wahötme. Suep garata qahö malje. Öme aka uŋa mi qahö malje.” Mewö jigetmö, Farisi (Köna keugö kapaŋkölköl) pati yenjön keu karöbut miaŋgören qekötahöba miaŋgö dop möt nariba kinjema.

<sup>9</sup> Kambu yahöt mewö aka qetketka göju ketanji ahuiga Köna keugö böhi tosatjan Farisi kambu yenjöŋ sutjineyök wahöta könöprjambuk tereŋgöba kewö jiget, “Nini azi kiangö bölöŋjamŋi kun qahö miwikŋaizin. Suep garata me uŋa kunjan keu kutum wasöta yaŋgö uruŋe ali jibawak, mi mönö denöwö dop köl enjgibawak?”

<sup>10</sup> Mewö jigetka anjururuk miaŋjön kunbuk könöwiba qariyök. Qariiga awöraŋgöba Pol

\* **23:6:** Apo 26.5; Fil 3.5    \* **23:8:** Mat 22.23; Mak 12.18; Luk 20.27

likeplikep örögetka anda kaiga mesin taköget. Mewö tandök ahök. Mewö aiga suahö galöm bohonjan miaŋgö keŋgötñi möta yarö kambu kun jim kutum enjiiga geba Pol sutnneyök öröba waŋgita yarö azi yeŋgö ain kiripo uruŋe alget.

**11** Algetmö, sungem miaŋgören gaun ahöiga Kembunöj Polgö qöhöröje kinda kewö jiyök, “Mönö ewebibigabuk aka saitingit malman. Nöŋgö könäjamni Jerusalem kiangören naŋgöba jiba malnöji, miaŋgö dop mönü Rom sitinöŋ mewöyök anda mi naŋgöba jim asariba malman.” Mewö.

### *Pol qebingö aŋgonaŋ meget.*

**12** Kembunöj mewö jiyökmö, miri gianjiiga miaŋgören Juda azi tosatjan ölöj tokoba Pol kömumapkö aŋgonaŋ meget. Yeŋön areŋ mi alget aka mi jöjöpaŋ keunöŋ jöhöm köhöiba kewö jiget, “Nini Pol kömumapköra mamböta nalö sutŋe kiangören nene siŋgi malbin. Siŋgi mala qein kömuiga miaŋgö andöŋe ölop nene me o kun kunkuk nembin.”

**13** Azi 40 aka jaŋgö mi onjgitkeri, yeŋön mindiriba jöjöpaŋ keu mi jöhöm köhöiba jiget.

**14** Mi jibagun jitŋememe aka jike nup galöm yeŋgören anda kewö jiget, “Nini Pol kömumapköra mamböta nalö sutŋe kiangören nene siŋgi malbin. Polnöŋ qahö kömuma ewö, ambazipnöŋ mönü öljä qesuahöm nengigetka dop kólma. Miangöra niini mönü mindiriba jöjöpaŋ keu kewö jöhöm köhöiba maljin: Pol qein kömuiga miaŋgö andöŋe ölop nene me o kun kunkuk nemba malbin.

**15** Miangöra aka iŋini mönü dölki jike kaunsöl kambu yembuk mohotŋe mindiriba suahö galöm

bohonjaŋgören anda keu kewö ala qesime, ‘Nini Polgören keu könaji kunbuk qesiingga jii öljä mötpingö mötzin.’ Mewö tandök aiga qesigetka ölöp Pol waŋgiriga engören etma. Etpawakmö, könanöy kaba engören kaŋgotmamgö aknawi, miaŋgören mönö i qein kömumapkö jöjöröba malbin.”

<sup>16</sup> Mewö jigetmö, qein kömumapkö aŋgonaŋ algerangö buzupŋi mi Pol behötjaŋgö kezapŋe gei mörök. Mi möta yarö azi yeŋgö ain kiripo uruŋe anda Pol tarohaŋgören öŋgöba jii mörök.

<sup>17</sup> Jii möta suahö galöm kun qeri kaiga kewö jiyök, “Azi gwabö kiaŋön keu kun memba kazawaŋgöra göŋön i ölop waŋgita suahö galöm bohonjaŋgören anöŋga keu mi jii mötma.”

<sup>18</sup> Mewö jiiga i memba waŋgita suahö galöm bohonjaŋgören anohotka jiyök, “Kösö azi Polnöy noholi yaŋgören anbiga azi gwabö ki waŋgita göhören kamapköra qesim niŋiza. Yaŋön göhöra keu kun memba kaza.”

<sup>19</sup> Mewö jiba aniga galöm bohonjan böröne memba waŋgita góraŋe anda qesim waŋgiyök, “Gi wani keuya memba kazan?”

<sup>20</sup> Qesim waŋgiiga jiyök, “Juda jitŋememe yeŋön keu kun qesim gihibingöra jöhöba göhören kaba kewö jime: Nini Polgö keu könaji törörök qahö möt kömuzin. Miangöra gi ölop Pol uran waŋgitnöŋga jike kaunsöl kambu yeŋgören eriga kunbuk qesim waŋginöŋga jii könajamji öljä mötpin. Yeŋön mewö asuhumapköra mötze.”

<sup>21</sup> Mewö kaba jimemö, göŋön keu miaŋgö imbi ölop kude kölman. Juda könagesö yeŋgö sutŋineyök azi 40 aka jaŋgö mi oŋgitkeri, yeŋön

mindiriba Polgöra kewö jiba mi jöjöpanj keunöŋ jöhöm köhöiget, ‘Nini Pol kömumapköra mamböta nalö sutje kianjören nene singi malbin. Singi mala qein kömuiga mianjö andöne ölop nene me o kun kumbuk nembin.’ Mewö jiba göjön imbi kölmangöra mamböta jöjröba mönöze.”

<sup>22</sup> Mewö jiiga azi gwabö mi melaiba kewö jii mörök, “Buzup ki jinöŋ mötzali, mi kun kude jinöŋ mötma.” Mewö.

### *Pol waŋgitketka Sisaria taonöŋ anök.*

<sup>23</sup> Suahö galöm bohonjan mi möta suahö galömyahötñi etkoholi kayohotka kewö jii mörohot, “Iniri mönö timbi azi 200, hos yarö azi 70 aka liŋip yarö azi 200 mi jim kutum enjiyohotka merak sungemgö 9 kilok mianjören Sisaria anmegöra jöjröme.

<sup>24</sup> Mewöyök hos tosatñi meköba möhamgööm engiba Pol kungö qaknej ala köyan kölgetka sungem kianjörenjök premio Feliksgören anma.”

<sup>25</sup> Mewö jii mörohotka premiögöra kimbi kun kewö ohoyök,

<sup>26</sup> “O Öngöngöñamni sorok premio Feliks! Klodius Lisias, nöŋön jölöŋgi jizal.

<sup>27</sup> “Juda yeŋön azi ki memba jöhöba qein kömumapköra aket. Mewö aketmö, Rom mindimindiri gawmangö (jimkutukutu) paspot memba maljawi, nöŋön mi möta mianjörenjök yarö kambu yembuk kaŋgota sel jöhöm waŋgiba meköba bohonji jöhöyal.

<sup>28</sup> Wani keugöra keu jakeňe aljei, nöŋön mianjö könaňi mötmamgö möta waŋgita Juda yeŋgö jike kaunsöl kambu yeŋgö jeňine al waŋgial.

**29** Al waŋgibiga keu jakenę ala nanjini Köna keugö kösawöraŋ keunji keunji miaŋgöra aŋgururuk aka tuarenjoŋ aka jim waŋgigetka miwikŋaial. Mi miwikŋaialmö, yuai bölöŋi kömumapkö dop me kösö mire alin tatmawaŋgö dop mi qahö ahök. Yeŋön keu mewöŋa kun qahö jiget möral.

**30** Mi qahö möralmö, kunöŋ yanŋö buzup keunji kewö indeli möral: Tosatjan ‘Azi mi qein kömuma,’ jiba aŋgonaŋ alget ahöza. Buzup keu mi möta dölkiaŋgörenjök melaibiga göhören kaza. Keu jakenę al waŋgibingö mötzei, nöŋön i mewöyök jim kutum eŋgibiga göhö jemesoholge kaŋgota keunjin pakpak aukne jim miwikŋaigetka mötman.”

**31** Kimbi mewö ohoiga yarö azi jim kutum eŋgigeri, yeŋön keu mi wuataŋgöba Pol memba wangita sōŋaupnöŋ miri qetŋi Antipatris miaŋgören anget.

**32** Anda miri gianjiiga yarö azi hosjnambuk yeŋön Pol wangita köna toroqeba angetmö, timbi azi yeŋön nanninak liliŋgöba yarö azi yeŋgö ain kiripo uruŋe kaget.

**33** Yarö azi hosjnambuk yeŋön Sisaria taonöŋ aŋgota kimbi mi premio waŋgiba Pol mewöyök yanŋö jene alget.

**34** Algetka kimbi oyoŋda “Pol mi wani prowinsgöra?” jiba qesiyyök. Qesiiga “Silia prowins azia,” mewö jiget mörok.

**35** Mewö jiget möta jiyök, “Keu jakenę al gihibingö mötzei, yeŋön mewöyök kaŋgotketka miaŋgören ölöp qesim gihimam.” Mewö jiba

jim kutuiga Pol waŋgita kiŋ Herodkö jakömbuak mirigö kiripo uruŋe ala jegalöm mem waŋgiget. Mewö.

## 24

### *Pol keunöy algetka premio Filiksgö jeŋe kinök.*

<sup>1</sup> Wehön nup memeŋi 5 teköiga jike nup galöm bohonji qetŋi Ananaias yaŋön jitŋememe tosatŋi aka loya (Köna keugö mötmöt azi) qetŋi Tertulus yembuk aitoŋgöba Sisaria taonöy geba premio Filiksgö jeŋe öŋgöba Pol keu jakeŋe albingö keunji jiget mörök.

<sup>2</sup> Mi möta Pol köl öröi kaŋgori loya Tertulusnöy könahiba Polgö sileŋe keu ala premiögö jemesoholŋe keu kewö jiyök, “O Filiks, göŋön galöm köl neŋgiba malnöyi, nini nalö miangören luai ketanji möta gunbönjönjöy malin. Göŋön ölopŋjanök köyan köla jim kutum neŋginöŋga malmal tatatnini likep-likep möhamgögetka kantri kiaŋön uteköba wahöri ölowakzin.

<sup>3</sup> O ketanjamnini Filiks, nini mi miri dop ölopŋjanök möt kutuba göhöra söŋgaiba kilikkalukŋi kun qahö möta saiwap jim gihizin.

<sup>4</sup> Saiwap jim gihizinmö, nöŋön keu köröpnji jibi ölan göhöbapüköra kewö qesim gihizal: Nini keu memba kainga kötonjanök jimami, mi mönüneŋgöra ak gihiiga kezap ala mötman.

<sup>5</sup> “Nini azi kiaŋgö könaŋi kewö eka miwikŋainin: Yaŋön kegwek-kahasiliŋ azi keŋgöt kotkotŋambuk akza. Yaŋön gölmenji gölmenji liliköba Juda ambazip uruŋini esiba kuŋgum engiiga karimŋi karimŋi miri dop asuhugetka göjupmajup qeta alakze. Tosatŋan tuaköpek aka

Nazaret azi kungö qetnej pati aljei, yanjön mönö yençö ketanjamnjina akza.

<sup>6</sup> Yanjön jöwöwöl jike mi mewöyök kapaŋ köla mem töwiba memba et almamgö ahök. Miangöra nini i memba jöhöin. Nini keunji kewöta nanine Kôna keu wuatanjöba jim teköbingö mörin.

<sup>7</sup> (Mi mörinmö, suahö galöm bohonŋi Lisias yanjön yarö azi yembuk kaba kukösum ketanji mi-arön könöpuk börönineyök meköba wanjikit.)

<sup>8</sup> Wanjita keu sileŋe ala jim wanjizei, i göhö jemesoholge kaŋgotmegöra jím kutum neŋiyök.) Göjön nangak qesim wanjinöŋga könaji indela jima. Mi jiiga keu memba kazini, miangö ölnji pakpak ölöp aukne asuhuiga mötman.”

<sup>9</sup> Mewö jiiga Juda ambazip yeŋön mewöyök “Keu pakpak mi ölnja,” jiba imbi köla mi naŋgöba toroqeba sileŋe ala jim wanjigiet. Mewö.

### *Polnöŋ keu likepŋi meleŋni Filiksnöŋ möröök.*

<sup>10</sup> Pol jim wanjigetka premiönöŋ keu jimapköra böröjöpaŋ kuŋguiga kewö meleŋda jiyök, “Göjön (yara) yambu gwötpuk ambazip kambu kiaŋgö jimtekötekö tonji aka malnöŋ mötzal. Miangöra nöŋön keunaŋgö likepŋi mi göhö jege awösamkakak jimam.

<sup>11</sup> Nöŋön uruwale Anutu waikŋi memba möpöseimamgöra Jerusalem sitinöŋ öngöyal. Mi wehön 12 miyök teköiga merak ki kinjal. Nangak qesim enjibananak ewö, mi ölöp naŋgöba jime.

---

\* **24:7:** Keu sel urunje ahözawi, mi mötmöt ambazip yeŋön kewöta Luknöŋ mi könakönahiŋe ohoyök aka tosatŋan mi qahö ohoyök, mewö jitgetka uruyahötŋambuk akza.

**12** Nöyön jöwöwöl jikenöy me köuluk miri kungen öngöba azi me ambi kunkuk goranora (noragora) keu jiba jitnakölik akiga mewö qahö miwikñaim niñgiget. Siti uruñe köna me sombem kunöy ambazip uruñini kuñgubi ölököba liliköm niñgigeri, mewö qahö neket.

**13** “Mewö qahö neka dölki keu silene ala jim niñgizei, yeñön miançö ölni kondel gihibingö osize. Keu omañi jize.

**14** Mi osizemö, keu kun mi ölnja jim miwikñaim gihimam: Yeñön Nazaret pati qetni qetzei, nöyön mönö miançö köna wuatançöba mala nanine ambösakonurup yeñgören bem Anutu mi waikñi memba möpöseimakzal aka Mosesgören Köna keu aka kezapqetok yeñgören Buzup Kimbi miançören keu ohoget ahözawi, mi pakpak möt narim köhöizal.

**15** Anutunöy ambazip diñdiji aka gongonji mi körek pakpak mem gulim eñgii kömupnöhök wahötmei, Juda azi kienjön miançöra mambötze. Nöyön yembuk toroqeba öröröy kinda mewö asuhumapköra jörömqöröm aka mamböta maljal.

**16** Mewö mala Anutu aka ambazip jeñine diñdiji kinbiga Anutunöy keuni nañgöba jiiga urunañgö kezapjan mörakzal. Jönömnan qahö unduza. Mönö sarakñi aka malmamgöra nalö dop kapañ köla köhöiba malakzal.

**17** \*“Nöyön kungen malbiga (yara) yambu tosatñi teköi liliñgöba miri tosatñi yeñgorenjök kalem memba uruwale kayal. Mewö kaba ‘Mi nani könagesürup wanapñi yeñgöra menden

\* **24:17:** Apo 21.17-28

enjimam,’ jiba Anutugö jöwöwöl ohoba naluk al wañgimamgöra Jerusalem öngöyal.

**18** Mianjöreñ öngöba kól könjörat ak aŋguba solanni mala jöwöwöl jikenöy öngöyal. Yuai mi ohoba Anutu al wañgibiga miwiknaim niŋgiget. Mi-wiknaim niŋgigeri, mianjöreñ ambazip tosatjan qahö kaba liliköba ölököm niŋgiba göju meget.

**19** Juda ambazip tosatjan Eisia prowinsnöhök kaba jikenöy öngöba nekeri, yenjön mönö dölki göhö jege kianjöreñ kaŋgota kinda keu kun ahöm enjibawak, mi aukñe silene ala jim niŋgigetka dop kölbawak.

**20** “Me jike kaunsöl kambu yeŋgöjenjine kinda keu jiali, mi wani Köna keu ongita pinjit akiga keu jakeñe alalgö keuni miwiknraiget? Azi ki tatzei, yenjön mönö mi jigetka dop kólma.

**21** \*Nöŋön yeŋgö sutnjine kinda keu mohok-kun jiba töhöreñ qetpiga lömböriyök. Köpösihit mewö kun ahal me qahö? Mi denöwö kewötket ahöza? Keu kewö qeta jial, ‘Kömükömuji yeŋön guliba wahötmei, nöŋön mewö möt narizalanjöra aka keu jakeñe al niŋgigetka merak keuni kewöta jim teköm niŋgibingö akze.’ ” Mewö.

### *Polgö keuŋi qahö jim teköba kösö mire alget.*

**22** Polnöy mewö jiiga premiö Filiksnoy Jisösgö könäni wuataŋgöba maljei, mianjö könäni ölöp möt soroköba Polgö keuŋi kembanje kutuba kewö jiyök, “Suahö galöm bohonji Lisiasnoy kaŋgoriga nalö mianjöreñ Polgö keuŋi jim tekömam.”

\* **24:21:** Apo 23.6

<sup>23</sup> Mewö jiba suahö galöm jim kutuiga Pol qahö jöhöba öne jegalöm meiga kösö mire tarök. Tinitosolomurupnjan Pol köyan köla yuai osiyöhi, mi memba waŋgimegöra qahö qetal eŋgiyök.

*Polnöy keuŋi jiiga Filiks aka Drusila mörohot.*

<sup>24</sup> Wehön tosatŋi teköiga Filiksnöy anömni qetŋi Drusila, Juda ambi mi waŋgita kayohotka Polgöra keu ali kaiga keunjaŋgöra kezap ali Kraist Jisös möt narim waŋgibingö könaŋi jim asariiga mörök.

<sup>25</sup> Mi mörökmö, Anutugö keu tosatŋi toroqeba eraum mötketka lömböriyök. Polnöy Anutugö jeŋe solanibingö könaŋi jim asariba nanine ahakmemenini galöm köl anjubingöra jiyök aka Anutunöy nalö kun ali mianjören kewöt neŋgiba keunini jim tekömawi, keu karöbut mianjön uruŋi kuŋguyök. Polnöy keu mewöŋi jiiga töwöratiba bök qesiŋda jiyök, “Yapmakek! Muat mosötnöy. Dölkı ölöp mosöta anöŋga nalö kun mötpi dop kölmawi, mianjören ölöp kumbuk köl öröm gihibi kaman.”

<sup>26</sup> Mewö jiba töndup toroqeba Pol nanŋi töwaya moneŋ waŋgimapköra mötmöriyök. Mewö al mamböta jörömqöröm aka sömaŋi gwötpuk köl öröm waŋgii kaiga keukeu jiba tarohot.

<sup>27</sup> Polnöy kösö mire tari (yara) yambu yahöt teköyök. Mi teköiga azi qetŋi Porsius Festus yaŋön Filiksgö undumŋa premiö akŋamgö ahök. Mewö aiga Filiksnöy Juda ambazipnöy nek sorimegöra möta Pol qahö pösari kösö mire toroqeba tarök. Mewö.

## 25

*Polnöy premiö Festusgö jeŋe keu likepŋi jiyök.*

<sup>1</sup> Festusnöy premio aka prowins uruŋe aŋgota tariga wehön karöbut teköiga Sisaria taon mosöta Jerusalem sitinöy öŋgöyök.

<sup>2</sup> Öŋgöiga jike nup galöm bohonŋi aka Juda jitŋememe yeŋön jemesoholŋe kaŋgota Pol keu jakeŋe albingö jiba aröŋda kinget.

<sup>3</sup> Aröŋda kinda kewö jiba uletket, “O premio, göŋjön ölöp neŋön möringa dop kölmaköra jim tekönöŋga keu algetka Pol wanjita Jerusalem sitinöy ki kame.” Yeŋön mutuk keu kewö jöhöba jiget, “Polnöy könänöy kaiga mianŋören mönö qein kömuma.” Mewö jiba jöjröba mönögeraŋgöra kaba uletket.

<sup>4</sup> Mewö uletketmö, Festusnöy kewö meleŋ enŋiyök, “Pol mi Sisaria taongö kösö mire tari galöm kölje. Ni nanak nalö kude köriiga mianŋören liliŋgöba anmamgö mötzal.”

<sup>5</sup> Mewö jiba toroqeyök, “Mianŋöra azi mianjön bölöŋi kun akawak ewö, ölöp enŋö jitŋememeurup tosatŋan nömbuk Sisaria geba mianŋören keunini sileŋeala jim wanjigetka mötmam.”

<sup>6</sup> Mewö jiba wehön 8 me 10 mianŋö dop Jerusalem sitinöy yembuk mali teköiga liliŋgöba Sisaria taonöy geyök. Geba ahöba wahöta mianŋörenjöök keu jimtekötökö dum tatatŋe tata jim kutuiga Pol wanjita kagetka jeŋe kaŋgota kinök.

<sup>7</sup> Polnöy kaŋgota kiniga Juda jitŋememe yeŋön Jerusalem sitinöhök kageri, yeŋön liliköm wanjiba kinda kazik qakŋe keu bölöŋi gwötpuk sileŋeala jiget. Mi jigetmö, keuninaŋgö ölni mi kondelbingö osiget.

<sup>8</sup> Kazik keu öne jiba kingetmö, Polnöy mi

qeapköba kewö jiyök, “Nöñön yuai bölöji kun qahö ahal. Juda neñgören Köna keu qahö qetalal. Jöwöwöl jike qahö mem töwial aka Rom sisa kingören keugöra tuarenjonj qahö ahal.”

<sup>9</sup> Mewö jiiga Festusnöy Juda yeñön nannançö mötket öngömapkö möta Pol kewö qesim wañgiyök, “Silenöy alal keu ki jizei, gi ölöp miançö likepñi mi Jerusalem öngöba miançören nöñgö jemesoholne kinda jiman me qahö?”

<sup>10</sup> Qesim wañgiyökmö, Polnöy jiyök, “Rom sisa kiñnöy jim kutuiga keu jake ki kuñgugera ki kinbiga kewöt niñgiba keuni jim tekönöyga dop kölma. Ni Juda ambazip yeñgöra bölöji kun qahö ahal. Mia nangak ölöp möt yaközan. Mönö Wuánöngöra kunbuk yeñgören anbileñjak?

<sup>11</sup> Bölöji kun qahö ahalmö, Köna keu kun qosököba yuai kun ak böliba miançöra kömupkö buñaya akileñjak ewö, ‘Nöñön kömumbileñbuk,’ jiba qahö ölöy köla anmam. Mi qahöpmö, yeñön kazik keu öne töhöntöhön jiba keuñinajö könañi kondelbingö osize ewö, keu omañançöra aka kunñan nömimba yeñgö böröñine almapkö osima. Rom sisa kiñnöy mönö keuni mindiñgöba jim teköi diñgima. Miançöra nöñön mönö yañgö jeñe ammangö köhöiba qesizal.”

<sup>12</sup> Mewö jiiga Festusnöy jembonurupñi yembuk qambañ keu jaruba kewöta kewö melenj wañgiyök, “Gi sisa kingören ammamgö möta qesizani, miançöra mönö ölöp Rom anda yañgö jeñe kinman.” Mewö.

*Polnöy kiñ Agripagö jeñe kinök.*

**13** Wehön tosatnji teköiga kinj Agripa aka nenji Bernaisi yetkön Festus eka gödanjiri kondelbitköra Sisaria taonöŋ kayohot.

**14** Kaba miaŋgören wehön gwötpuk malohotka Festusnöŋ Polgören keu mi kiŋbuk eraum möta kewö jiyök, “Filiksnnöŋ azi kun qahö pösari kösö mire kiaŋgören tata malja.

**15** Nöŋjön Jerusalem anbiga Juda yeŋgö jike nup galöm bohonnjini aka jitnememeurupninan nöŋgören kanjota kewö quesim niŋgiget, ‘Nini azi miaŋgö keu memba kainga göjön mönö ölop yaŋgö könaji kewöta keuŋi jim teköman.’

**16** “Mewö quesim niŋgigetmö, nöŋjön yeŋgöra kewö jibiga mötket, ‘Rom gawman neŋgören köna mi kewö: Kungö sileŋe keu böloŋi ala jizei, nini ambazip kun yaŋgö keuŋi mi lan kude jim tekömakzin. Mutuk öröba keu jakeŋe alin kazikurupnjan kagetka likeplikep örörön aröŋda kingetka keu sileŋe ala jim waŋgigetka likepñi ölop jima. Keu likepñi jiiga mi kewöta öljí ahuiga miaŋgö dop ölop keuŋi jim tekömakzin.’

**17** Yeŋjön ki kaba tokogetka nöŋjön nalö qahö köriiga ahöba wahöta miaŋgörenjök jimtekötökögö dum tatatnje tata jim kutubiga azi mi waŋgita kagetka nöŋgö jene kanjörök.

**18** “Kaŋgorökmö, keu memba kageri, yeŋjön liliköm waŋgiba aröŋda kinda keu sileŋe ala jim waŋgiget. Mewö aketka yuai böloŋi kötökñi kun akawak, mewö jimegöra mamböralmö, keu mewöŋi kun qahö jiget möral.

**19** Mi qahö jiget möralmö, salupnje azi mi qetala nannjini mötnaripninaŋgö keu kembanji tosatnji

aka azi kun qetŋi Jisös yaŋgöra aŋgururuk aket. 'Jisösnöŋ kömuyök,' jigetmö, Polnöŋ 'Guliba malja,' jiba kapaŋ köla köhöiyök.

<sup>20</sup> Mewö jiba kazik algetka nöŋön 'Keu mewöŋi mi denöwö kewötpileŋak?' jiba köna jaruba uruyahöt möral. Mi möta kinda kewö qesim waŋgial, 'Silenöŋ alal keu jizei, gi ölöp miaŋgö likepŋi mi Jerusalem öŋgöba miaŋgören jibanak me qahö?'

<sup>21</sup> Qesim waŋgialmö, Polnöŋ Öŋgöŋgöŋhamninaŋgö jeŋe anmamgö kapaŋ köla kewö qesiyyök, 'Mönö jinöŋga galöm kól ningigetka sisa kiŋgören anbiga keuni mindiŋgöiga diŋgima.' Mewö qesiiga wahip azi jim kutum eŋgibiga galöm kölgetka tatza. Bian melaim waŋgibiga sisa kiŋgö jemesoholje anma."

<sup>22</sup> Festusnöŋ mewö jiiga Agripanöŋ jii mörök, "Nia kun azi miaŋön keuŋi jii mötmamgö sihimni mötzal." Jiiga meleŋnök, "Urangun ölöp keuŋi mötman."

<sup>23</sup> Mewö jiiga ahöba wahötketka kantrigö jembon, suahö galöm ketanji aka jitŋememe öŋgöŋgöŋi yenjön kaba Agripa aka Bernaisi yetköra jura sorom jölŋire uta sösöngai liŋet köla kól öröm etkigetka keugö jake miri öŋgöŋgöŋi miaŋgö uruŋe aŋgotket. Festusnöŋ jim kutuiga Pol waŋgitketka miaŋgören kaŋgorök.

<sup>24</sup> Polnöŋ kaŋgoriga Festusnöŋ wahöta kinda kewö jiyök, "Kiŋ Agripa aka azi ketanji pakpak nembuk ki tatzei, iŋini mönö azi ki eket. Juda ambazip kambu pakpak yenjön yaŋgöra aka uruni kunguget. Sisaria taon kiangören aka Jerusalem siti miaŋgören öljə keunöŋ kungum niŋgiba qet

gigilahöba kewö jiba malget, ‘Azi kianjön gölmenöŋ malmawangö dop qahö. Mönö yapmakek!’

**25** “Mewö qeta malgetmö, nöŋön kewötpiga yuai kun kömupkö buŋa akŋawaŋgö dop mi qahö ahök. Nöŋön könaŋi mewö miwikaiba ehalmö, nanŋak Rom Öŋgöŋgöŋamninaŋgö jeŋe ani keuŋi mindingöiga dingenmapkora kapaŋ köla qesiyök. Miangöra keu jöhöba melaibiga Rom anma.

**26** Rom sitinöŋ anmapmö, yanŋören keu mi denöwö ohoba Rom azi kembunaŋgöra albi anbawak? Yanŋöra keu laŋ jizemö, keu könaŋambuk kun mi törörök qahö möt asarizal. Miangöra jibi wanŋita kaba kiŋ Agripa göhö jege aka iŋini tosatnji kiŋgö andöne ki tatzei, eŋgö jemesoholŋine algetka kinja. Iŋini ölöp böröjaŋ memba keuŋi kewötketka ölnji asuhui mönö mi möta ölöp kimbinöŋ oho-bileŋak.

**27** Azi kun kösönöŋ jöhöba keu jakenje alalgö keuŋi denöwö jizei, mi aukŋe jibingö osiba töndup öne melaibinbuk. Silik mi nöŋgö mötmötnöŋ kezap-püpüp tandök ewö akza.” Mewö.

## 26

*Polnöŋ keuŋangö likepni kiŋ Agripagö jeŋe jiyök.*

**1** Mewö tatketka kiŋ Agripanöŋ Polgöra jiyök, “Gi ölöp nangahö keu likepni jinöŋga mötpi.” Mewö ji-iga Polnöŋ kinda börö kutum wanŋiba nanŋi keuŋi aŋgön köla kewö könahiba jiyök,

**2** “O kiŋ Agripa! Juda jitŋememe yeŋön keu silene ala jim niŋgizei, nöŋön keu pakpak miaŋgö likepni mi merak ölöp göhö jege aukŋe jimamgö simba-woŋ mötzal.

**3** Göjön Juda nengören ahakmeme aka anjururuk keunini pakpak mi törörök möt yaközan. Miangöra nöyön ölnja simbawoŋ mötzal. Mewö aiga qesim gihizal: Keu jimami, mi ölöt möta mökösöŋda kezap alman.

**4** “Nöyön Juda ambazip kambu uruŋe ahuba könakönahinjeyök könahiba nani kantri ki aka sitinini Jerusalem miaŋören mala koral. Miangöra Juda ambazip pakpak yeŋön malmalni gwaböneyök denöwö kota malali, mi ölöt möt kutuze.

**5** \*Yeŋön könaŋjamni nalö köröpnji möt kutuze. Sihimjini ahöi mi ölöt kewö naŋgöba jibeak: Nanine jike nup uruŋe Farisi pati neyön asa yenŋören jike mötmöt mi törörök kötökŋi wuataŋgöba maljin. Nöyön mutuk yenŋö kambu patinöŋ aŋgota Kona keu kapan köla wuataŋgöba malal.

**6** Anutunöŋ ambösakonurupnini yenŋöra jöhöjöhö keu alöhi, nöyön miaŋö ölnji ahumapköra al mamböta jörömqöröm aka maljal. Miangöra aka merak keu jakeŋe al niŋgetka kinjal.

**7** “Nanine Israel ambazip kambu 12 neyön körek pakpak jöhöjöhö keu miaŋö ölnji asuhumapköra mambörakzin. Mi mamböta jörömqöröm aka qösösök (qörörök) sungem asak Anutu waikŋi memba möpöseimakzin. O Öŋgöŋgöŋjamni, nöyön jörömqöröm mewö ahakzalaŋgöra Juda jitŋememe yenŋön keu bölöŋi bölöŋi silene ala jim niŋgimakze.

**8** Anutunöŋ ambazip kömükömuŋi mem gulim enŋii wahötmei, iŋini mi mönö denöwögöra aka qahö möt narize?

---

\* **26:5:** Apo 23.6; Fil 3.5

**9 \***“Nanak mewöyök kewö mötmöriba malal, ‘Ni Jisös Nazaret azigö qetbuñanji sañgolbi qahöwakñapköra bim gwötpuk qemamañgö dop akzal.’ Mewö mötmöriba kazik aka malal.

**10** Kazik aka Jerusalem miañgören ölnja bim qeba malal. Jike nup galöm bohonji yeñön nam köl niñgiget jim kutubiga Anutugö ambazip saraknji mi gwötpuk engomemba kösö mire al enigiget aka tosatnji köcumegö keu jitgetka nöjön mewöyök keu mi kötöngöba imbi köla (wout ala) malal.

**11** Nalöni nalöni liliköba köuluk miri dop böröjan mem engebäga uruñini meleñgeri, mieñön asuhuget. Asuhugetka Jisös qañ köla ilit wañgimegorä kuñguba töhören öröm ureim engial. Mewö ak engebäga ihileknöj könöpuk tauköba engugetka sihimbölö kahasililij möta malget. Urunan könöp jem sölöngöiga sesewerowero ak engimamgorä köröwen kötökñi kian kantrigö sitinji sitinji miañgören anda malal.” Mewö.

*Polnöj uruñi meleñnöhañgö kösöhötji jiyök.  
Apo 9.1-19; 22.6-16*

**12** “Kaisilik mewö aka malbiga nalö kunöj jike nup galöm bohonji yeñön nömbuk urumohot aka nam köl niñgigetka Damaskus sitinöj anmamgorä könänöj anal.

**13** O Öngöngöñamni, nöjön könänöj anbiga silim bibinje miañgören Suepnöhök asakmararanj kun wölañ erök. Eta wölbilik ewö asuhuba wehön jeñi ongita asariiga ehal. Asak miañön mönö ni aka azi nömbuk anini, nini turum neñgyiök.

---

\* **26:9:** Apo 8.3; 22.4-5

**14** Turum neŋgiiga körek tala gölmenöŋ eta kölin. Eta köla ahöinga nöŋgöra keu kun kaiga Hibru keunöŋ kewö jii möral, ‘Sol, Sol, gi wuanöŋgöra sesewerowero ak niŋgizan? Gi mönö bulmakau aziŋi ewö akanbuk. Tonjan gölme mözözamgömapköra bulmakau aziŋi kinoŋnöŋ jöhöi ösöŋ öröiga dop köljapmö, laŋ öröba könöpuk yaköriba öröm ureiiga kerösua p jitŋan uiga sihimbölö mörakza. Gi mönö miangö dop laŋ luhuba nangi könisemgi öne töhön kutubanbuk.’

**15** “Mi möta qesial, ‘O Kembu, gi danjön?’ Qesibiga jiyök, ‘Ni Jisos sesewerowero qaknej al niŋgimakzani, mönö mia akzal.

**16** Mi akzalmö, ölüp wahöta kinöŋ. Ni aka yuai ekzani aka könaŋgep toroqeba asuhuba kondel gihimami, mi mönö naŋgöba jiba dangunu ewö kinda nöŋgö jitŋememeni aka weleni qeba malman. Gi nup mi memba malman. Nöŋön miangöra aka asuhum gihizal.

**17** Nöŋön mönö nangi Israel ambazip kambu yeŋgö börönjineyök meköm gihimam aka kian kantri ambazip yeŋgoreŋ melaim gihibiga ammani, yeŋjön guhubepuköra mewöyök galöm mem gihimam.

**18** Nöŋön melaim gihibiga anda ambazip jeŋini metohonöŋga uruŋini melenđa söŋaupnöhök asaknej kaŋgotme. Jeŋini tohoiga imbiŋini meleŋđa Satangö kukösumnöhök lolohoba Anutugö sel uruŋe kame. Mewö kaba möt narim niŋgigetka singisöndoknjini saŋgonđa mosötmam. Mosötpiga Anutunöŋ alaurupni tök kutum enŋiiga sarakŋi akzei, mönö yeŋgö sutŋine aŋgota dum tatatŋini memba oyaenkoyaen aka malme.’ Jisosnöŋ mewö

kutum nuasöta jiyök.”

*Polnöy urugö nupjaŋgö kösöhötji jiyök.*

**19** “O kiŋ Agripa, Jisösön mewö jiiga nöŋön Suepnöhök jemeleŋ imut eka könaŋi möta mi köyatiba malmamgö mötpiga osiyök. Miangöra nöŋön imut miangö keunji mi tem köla nup memba malal.

**20** \*Mi tem köla liliköba Buŋa keu kewö jim sehiba malal: Inini mönö uruŋini meleŋda Anutugören liliŋgöba kaba uru meleŋgeraŋgö ölnji mi ahakmemeninan kondela malme. Buŋa keu mi mutuk Damaskus aka Jerusalem siti yahöt miangören maljei, yençöra jim asariba malal. Miangö andöje Juda kantri pakpak yençöra jial aka kian kantri yençöra jiba uruŋini kuŋguba malal.

**21** Könaŋi miangöra aka Juda ambazip tosatŋan jöwöwöl jikenöŋ öŋgöba miangören qeraköba nömimba kapaŋ köla köhömuŋi nuŋgubingö aket.

**22** “Mewö aketmö, uruni meleŋnalanŋörenjöök mala kotpiga Anutunöŋ baukön ningiba maliga nalö kewöne toroqeba ölop maljal. Baukbauk miangöra aka ki kinda öŋgöŋgöŋi aka eretŋi eŋgö jeŋine keuni ki jizal. Moses aka kezapqetok ambazip yeŋön yuai asuhumapkö jigeri, nöŋön mönö yençö keunji miyök törörök wuataŋgöba keu kewö naŋgöba jizal:

**23** \*Anutunöŋ areŋ ali Amötqeqe Toŋi Kraist yaŋön sihimbölö möta kömumba azi mutukŋi kömupnöhök wahötma. Wahöta Anutu asakŋaŋgö könaŋi mi Juda kambu neŋgöra aka kian kantri

\* **26:20:** Apo 9.20, 28-29    \* **26:23:** Ais 42.6; 49.6; 1 Kor 15.20

yengöra indela jim tuarim enjiba malmamgö jiyök.”

**24** Polnöy keuňaňgö likepni mewö jiiga premiö Festusnöy tereňgöba keu kembanje kutuba jiyök, “Pol, gi kahapmahap akzan. Papia mirinji mirinji miaňgören öngönönga mötmötkan sehiba nöröpsohop mem gihi maljan.”

**25** Mewö jiyökmö, Polnöy meleňnök, “O kembu sorokni Festus, nöyön nöröpsohop qahö akzal. Keu jizali, mi mötkutukutu keu ölnja akza.

**26** Kiň Agripanöy keu kiangö könaji möt soroköza, mewö mötzal. Yuai pakpak mi tölapne waňgom kunöy qahö asuhuyök. Miangöra keu buzupni pakpak mi mönö kiňgö kezapne gei möt teközawi, mewö möt köhöizal. Miangöra nöyön keuni ki ölöp awösakkak qakñe kinda jibiga mötzan.

**27** O kin Agripa, Juda azi gi kezapqetok yengören Buzup Kimbigö keunji möt narizan me qahö? Mi möt narizan, mewö mötzal.”

**28** Polnöy mewö jiiga Agripanöy meleňda jiyök, “O Pol, göyön nalö töröptökni kiangören uruni kunjgunönya nöyön uruni meleňda Kraistkö alani akileňjakgö mötzan me? Mewö mötmörizan me?”

**29** Mewö jiiga Polnöy meleňnök, “O kin, keu köröpni me kötoňi jibileňak, mi muatmö, göyönöök qahöpmö, dölki keuni kezap ala mötzei, körek eňön mewöyök Kraistkö alaurupni aknejegöra urusihimnan möta kewö köuluközal: O Anutu, urunjini melen eňginönya nöyön ki maljali, mönö miaňgö dop akñe. Tapep (muňgamuňga) miyök al eňgimapköra qahö köuluközal.”

**30** Mewö jiiga kiñön wahöriga premio aka Bernaisi yetkön mewöyök wahörohot aka yembuk tatkeri, yeñön körek wahötket.

**31** Wahöta mosöta angetka azi ipñan nanninök eraum möta kewö jiget, “Azi kiañön bölöji kun qahö aiga wuanöngöra mönü gwaröhöm wañgiget? Yanjön kömupkö buňa aknjawañgö dop qahö akza, mi mötzin.”

**32** Mewö jiba eraum möta Agripänöj Festusgöra jiyök, “Sisa kiñgören anbiga keuni mindingöi dingimapköra qahö kapañ köla quesiba jibawak ewö, mönü ölop pösaringa gebawak.” Mewö.

## 27

### *Pol wañgenöj algetka könahiba Rom anök.*

**1** Azi ipñi yeñön neñgöra keu kewö jöhöget: Nini wañgenöj öngöinga luhutnöj nañgöi Itali kantrinöj anbin. Keu mewö jöhögetka Pol aka kösö miri azi tosatni mi suahö galöm kun qetni Julius yañgö böröje al enjiget. Julius yañön yarö kambu bahöji kun qetni “Rom sisa kiñgö yarö kambu” qetkeri, miañgören yarö azi 100 yeñgö galömına malök.

**2** Miri kun qetni Adramitium miañgörenjöök wañge kun kaba Eisia prowinsgö köwet jitni mötöteiba wañge döpnji mohot mohot miañgören anmapkö aka jöjöröyöhi, miañgören öngöin. Öngöinga opo seri öröba mörörenjögetka luhutnöj nañgöi köwetnöj anin. Masedonia prowinsgö siti qetni Tesalonaika miañgörenjöök azi kun qetni Aristarkus yañön sunjurumnini aiga mohotje anin.

**3** Anda ahöm wahöta miangören Saidon mire aŋgorin. Aŋgoringa Juliusnöy Pol ala ak waŋiba jim teköiga waŋe mosöta alaurupnji yeŋgören anda engehiga wani yuaigöra osiyöhi, mi bauköm waŋgiget.

**4** Miangörenjök kunbuk köwetnöy aninga luhutnöy köna anbin jiini, miangören görökenöök qeba gilõhaŋgöra lömböriiga toroqeba gölme jölanji qetŋi Saiprus miangö tölapnje geba qöhöröŋgöba mötöteiba anin.

**5** Aninga luhutnöy naŋgöi köwet kutuba Silisia aka Pamfilia prowins yahöt mi etkongita Lisia prowinsgö siti qetŋi Maira miangören aŋgorin.

**6** Aŋgota miangören suahö galömninan waŋe kun miwikŋaiyök. Waŋe mianjön Ijiptkö siti qetŋi Aleksandria miangörenjök kaba Itali kantrinöy an-mamgö aka jöjöröyök. Mi miwikŋaiba jim kutum neŋgiiga miangören öŋgöin.

**7** Öŋgöba köwetnöy aninga luhutnöy ölop qahö naŋgöi wehön gwötpuk mi ösönjösöy anda malin. Mewö malin teköiga miangören kupuk-kapak aka köwet miangören Nidas taon kösutŋe aŋgorin. Kösutŋe aŋgoringa luhut köhöikŋjanök gila miangören göröken toroqeba anbinaŋgö könansi jöhöyök. Jöhöiga lömböriiga Krit gölme jölanŋaŋgö jitŋi köröpnji qetŋi Salmone mi ongita anda gölme jöhanŋaŋgö tölapnje geba qöhöröŋgöba mötöteiba anin.

**8** Köwet jitŋi dowe mötöteiba osikosibuk anda mala Lasea taon kösutŋe miri qetŋi “Waŋe surusuruŋi eksihimŋambuk, Fair Hafens” qerakzei, miangören aŋgorin.

**9** Miangören aŋgota nalö köröpnji mösöhöba

malin. Mewö malinga sinjisöndok saŋgonsaŋgonjö kendonji qetŋi Yom Kippur\* mianjö nalöjan teköiga luhutqeqe nalöjan lök kam kuŋui aŋgorin. Luhutqeqe nalöje ambazip köwetnöŋ anda “Ayuhubinbuk,” jiba waŋgenini jöhözema. Mianjöra Polnöŋ galöm meme keu kun kewö jii mötket,

**10** “Aziurup, nini köwet qakŋe toroqeba anbinbuk. Mönö kupuk-kapak qakŋe anda ayuayuhu miwikŋaibinbuk. Waŋgenini raidimbomnöŋ qei jömgöiga sukinapŋi geŋmororŋ öŋgöŋgöŋi aiga naninak mewöyök kömumbinbuk. Miri tandökŋan mewö ahiga ekzal.”

**11** Galöm meme keu mewö jiyökmö, suahö galömninan Polgören keu mi qetala waŋge tonj aka stia (möhäqönjai lökuat) galömjı yetkön “Ölöp anbin,” jiyohori, suahö galömninan keunjiri mi möt nariyök.

**12** Miri qetŋi “Waŋge surusuruŋi eksihimŋambuk” mianjö waŋge döpŋi mi luhutqeqe nalö tatatkö dop qahö ahök. Mianjöra aka azi gwötpukŋan anbingö keu kötöngöba kewö jiset, “Ki tatpingö ölan neŋgöhöza. Ölöp opo seri öröba mörörenŋögetka köwetnöŋ anbin. Anda kapan köla mala köna ahuiga Finiks waŋge döpnöŋ aŋgotpinak. Mianjören aŋgota luhutqeqe nalö ki ölöp tata malin teköma.” Waŋge döp qetŋi Finiks mi Krit gölme jölanji mianjö jitŋe wehön gegeŋi göröken ahöza. Mewö.

*Raidimbomnöŋ köwet meiga bölyök.*

---

\* **27:9:** Yom Kippur sösöŋgai kendon mi Septembe teteköje me Oktobe könakönahiŋe alakze.

**13** Anbingö keu mewö jigetka luhutnöŋ ösöŋösöŋ könahiba Saut görökenök gilök. Giliga “Ölop anda areŋnini wuataŋgöba Finiks ekin,” jiba mötmöriba kinda waŋgegö kösö mendannji musulgetka korök. Koriga waŋgenöŋ lolohoiga luhutnöŋ naŋgöi ösöŋ neŋguanġiriga Krit gölme jölanħanġö jítῃ mötöteiba dowe anin.

**14** Mewö aninmö, nalö kude köriiga luhut ösumnji köhöikħi qetni mura (yoware, Not Istkö raidimbom (piwi)lililikħi) mianjön mönün gölme jölanñi miangö qaknejök qeba gila neŋguba kayök.

**15** Neŋguba kaiga waŋgenini galöm kól waŋgibingö mem bibihigetka luhut qeba kayöhaŋgören göröken anmamgö osiyök. Osiiga mosötketka luhutnöhök waŋge kuŋguba memba waŋgiriga nannak öne ani utuköm neŋgiiga laj malin.

**16** Utuköm neŋgiiga mala gölme jölanñi moröji kun qetni Kauda miangö tölapse Saut göröken anin. Miangören anda gomba kösönöŋ jöhögetka waŋge andöje o kutuba kayöhi, mi aum-möriba köwetnöhök öröinga gwötpuk lömböriiga töndup kapaj köla öröinga korök.

**17** Gomba mi öröin koriga waŋge ketanje alin. Waŋgenöŋ utuköba jömgöbapuköra möringa kösö memba waŋge köpeiba jöhöm köhöiget. Mewö anda mala sak qetni Sirtis<sup>†</sup> miangören köwet röndumnji köröpnji qahö ahözawaŋgören kuŋguba qaköbinbuköra kengötnejni mörin. Mewö mörinaŋgöra aka waŋgegö opo seri yuainji mi

---

<sup>†</sup> **27:17:** Sirtis mi Afrika kantri qetni Libia miangören göröken ahöza. Sirtis miangören köwet dutnej sak kukundu ahöza.

meköba eta ala wanje galömkölköl mosötket. Mi mosötketka luhutnöj wanje kuŋguba neŋgömisiiga öne laŋ anin.

**18** Öne laŋ animmö, raidimbom mianjön mönö könöp̄jambuk toroqeba gila utuköm neŋgiyök. Mewö utuköm neŋgiiga miri gianjiiga mianjören könahiba wan gegö sukinap tosatni memba köwetnöj gilget geyök.

**19** Wehön karöbut aiga mianjören wan gegö örøyuai aködamunjambuk mi nanjinak memba gilgetka köwetnöj geyök.

**20** Mewö memenjaliba anda mala sungem silim gwötpuk mianjören wehön me seŋgelau kun qahö ehin. Raidimbom mianjön mewöyök köhöikjanök toroqeba gila ahöyök. Gilayök ahöiga lömböriiga “Mönö qahöwakin!” jiba malmal jöhöjöhögö möta uruninan eri tötbörömnini tali tarin.

**21** Raidimbom urune nalö köröp̄ji kaba mala nene kun qahö nein. Miangöra aka Polnöj sutnjine wahöta kinda kewö jiyök, “Aziurup, nöjön Krit gölme jölanji qahö mosötpingö goro jiali, iñini nöngören keu mi wuataŋgogetka dop kölbawak. Mewö ahinga gerjmororöñ aka ayuayuhu kiañön mönö qaknine qahö öngöbawak.

**22** Goroni mosötktömö, dölki qambaŋ keu kewö eŋgizal: Enjörenjök kunjan kun malmalji qahö ayuhuma. Mi qahöpmö, wan geyök ayuhuma. Miangöra iñini mönö ewebibinji möta tatme.

**23** “Nöjön bem qetni Anutu yaŋgö buŋaya aka welenŋi qeba maljal. Sungem gaun ahöbiga yaŋön Suep garatanji kun melaiiga nöŋgö kösutne kaba kinja.

**24** Kinda kewö jiza, ‘Pol, gi keñgötki kude mötman! Gi ölop Rom sisa kinjö jemesoholje anönga kewöt gihima. Mötnöy! Anutunöy körö ölowaknji kondel gihiba ambazip pakpak göbuk wañgenöy mohotje maljei, yeñgö malmaljnini mönö göhö böröge ali göbuk kinda kunjan qahö kömuma.’

**25** Suep garatanöy nöñgöra keu jizawi, mönö mianjö dop asuhuma. Nöñjon Anutu mewö möt narim wañgizal. Mianjöra aziurup, ijini mönö ewenjini möta tatme.

**26** Mewö asuhumapmö, luhutnöy gila muwutapköm neñgiiga gölme jöhanji kungö jitne aŋgotpinanjö dop akza.” Mewö.

### *Suñgem 14 aiga gölme dopdowiget.*

**27** Wañgeninan Gölme Sutnjire Köwetkö (Mediterranean Sea) bahöji qetni Adria Köwet mianjören öne laj aniga suñgem 14 ahök. Mi aiga suñgem bibiñe mianjören wañge nup meme azi yeñjon “Mönö gölme kun dopdowizin,” jiba uruñinan mewö mötket.

**28** Mewö möta kinda kösö kun lömbötñambuk jöhöba gilgetka geba köwet dutni misiriyök. Misiriiga köwet röndumgö qötöji ahuyöhi, mi 40 mita (120 fit) mianjö dop ahök. Borom kun toroqeba anda tandök mohot miyök aketka qötöji mianjön 30 mita (90 fit) mianjö dop aiga miwikñaiget.

**29** Mi miwikñaiba wañgeninan köt törom kembanje kunjugubapuköra keñgötñini mötket. Mewö möta wañgegö kösö mendannji 4 mi wañge andöneyök pösata ösöy memba eta alget aka asarimapkö miri qeba mamböta köuluköba tatket.

**30** Mewö tatketmö, waŋgegö nup meme azi yeŋön kewö möndöba jiget, “Nini mönü waŋge numbuŋe göröken waŋgegö kösö mendanji tosatnji gilinga gema.” Mewö möndöba jiba waŋge moröni gomba kun waŋgenöhök meköba mem et algetka köwetnöŋ eri waŋge mosöta esapköba tölapnje ölöŋ köla anbingö aket.

**31** Mewö aketmö, Polnöŋ suahö galöm aka yarö azi yeŋöra kewö jiyök, “Yeŋön waŋgenöŋ qahö mösölatiba kinme ewö, enjö malmal jöhöjöhögö könäni kun qahö ahuma.”

**32** Mewö jiiga yarö azi yeŋön anda gombagö kösöŋi yandigetka nanŋök aniga nup meme azi yeŋön ölöŋ köla anbingö osiget.

**33** Waŋaraŋ suruiga miaŋgören Polnöŋ körek pakpak nene nemegö qambaj keu jim kutum enjiba kewö jiyök, “Injini lök nalö köröpnji uruyahöt mamböta nene kun qahö yöhösöröba malgetka merak wehön 14:ŋi akza.”

**34** Miaŋgöra kewö jim kutum enjizal: Nini malmal jöhöbingö aum-möribini, miaŋgören ösumnnini etpapuköra mönü köhöiba kinda ölowahinga dop kölma. Miaŋgöra injini mönü nene neme. Enjörenjök kunjan kun sileŋi qahö qema. Nöröp jupnjini moröja kun mi qahö kötökŋi sohoma.”

**35** Mewö jiba Polnöŋ beret memba körek pakpak yeŋö jemesoholŋine Anutugö saiwap jiba mindipköba könahiba neyök.

**36** Mewö neiga eka körek yeŋön awösamŋini geiga mewöyök nene memba neget.

**37** Nini waŋge uruŋe mindiriba jaŋgö 276 miaŋgö dop malin.

**38** Yeñön körek pakpak nene nemba nem tim-bireñ aket. Mewö aka wañgenöj amqemapköra wit padi toru memba gilgetka köwetnöj geyök. Mewö.

*Wañgenöj köwet töromnöj kuñguba qaköba jömgöyök.*

**39** Miri gianjiiga gölme eka mi qahö möt kutuget. Qahö möt kutugetmö, köwet wangömni (bay) kun saknjambuk miwikñaiba eket. Mi eka “Mönö wañge meleñda esapköba miangóreñ anjotpinak,” jiba keu jöhöget.

**40** Keu mewö jöhöba kinda wañgegö kösö mendanñangö kösöñi yandigetka suliga mosötketka köwet dutñe ahöyök. Mi yandiba miangóreñök likeplikep stia (möñaqöñai) lökuat yahöt ahöyöhi, mietkö kösöñiri pösatketa lolohoyök. Mi pösata wañge wösöñangö opo serinji öröba möröreñgögetka luhutnöj nañgöi wañge möñaigetka saknöj göröken anin.

**41** Mewö animmö, wañgenöj köwet töromnöj anbapuköra jöhöbingö osiba mosöta gilgetka anda kuñguyök. Miangóreñ kuñguba wañge giliñan töromnöj qeba qaköba anda kamamgö osiba tarök. Mewö tariga köwet siriñan wañgegö andö likepñi gila kinda ösum köhöikñi mianjön qeba qesiñmesiñnöök.

**42** Mewö ahiga jitget, “Kösö miri azi yeñgöreñök kunñan o qeba kutuba ölöñ köla anbapuk.” Mewö jitgetka yarö azi yeñön kösö azi nini körek neñgubingö mötket.

**43** Mewö jitgetmö, suahö galömninan Polgö mal-malñi jöhömamgö möta yarö aziurupñan mewö

akepuköra aŋgön kól eŋgiyök. Aŋgön kól eŋgiiba kewö jim kutum neŋgiyök, “Denike eŋjön köwet qeba anangö konanji mötzei, injini mönü mutuk luhuba geba köwet qeba anda körökje öŋgöme.

<sup>44</sup> Yeŋjön mutuk angetka tosatjan andöñine katapa sahötji qelanjiiba meme me wan gegő kitipni konanji konanji miwikjaiba miangö qaknej ahöba köwet qeba anme.” Mewö jim kutum neŋgiiga tandök mewö aka körekjan malmalnini jöhöba köwet jitnej aŋgot teköin. Mewö.

## 28

### *Malta gölme jölanje mamböta malin.*

<sup>1</sup> Malmalnini jöhöba köwet jitnej kaŋgota miaŋgören gölme jöhanji qetnej Malta qetketka mörin.

<sup>2</sup> Kaŋgoringa kienöj könahiba eri miri amöriyökmö, Malta ambazipnöj ala-ala tandök ölöp kötkönjı kondel neŋgiiba könöp ohoba neŋguangitketka körekjanök könöp kösutnej anda jömöta tarin.

<sup>3</sup> Polnöj könöp omajarek qezaköba börangöba könöpnöj alök. Mi ali jeiga qatö kunöj könöp umjan kösuiga kota böröñe jöhöba yöhöyök.

<sup>4</sup> Mokolejnöj mewö jöhöba böröñe möndöba eta kiniga gölme jölanjaŋgö tonjan eka nannini eraum möta kewö jiget, “Azi ki köwetnöhök malmalnji jöhöba korökmö, Songorijnöj töndup likepjı meleŋda malmalnji kutum wanġii kömuma. Miangöra mönü eŋgui kömükömu azia akza. Mewö möt köhöizin.”

**5** Mewö jigetmö, Polnöj soramen utuköba kinda giliga könöp urunje geiga sileńe geñmororoj kun qahö ahuyök.

**6** Mewö jiba ehiba “Sileńi qariba pisihima me wölań kömumba gölmenöj tala eta kólma,” mewö jiba ek tiba mamböta kinget. Nalö köröpnji mamböta kingetmö, Polgö sileńe yuai bölöji kun qahö ahuyök. Mewö aiga mötmötłjini meleńniga jidget, “O, azi ki mönö bem azia akza.”

**7** Malta saknöj kańgota lań uba kösutje nene nup gölme körö jajapińi aka bau bulmakau kambunuńi kambunuńi ahögetka ehin. Mi gölme jöhanjańgö azi kembunjini qetńi Publius yańgö buńaya ahöyök. Gölme tonji mianjön kól öröm nengii mirińe öngöinga urukalem qakńe köyan kól neńgiiga yambuk köisirik taringa wehön karöbutkö dop anök.

**8** Taringa Publius iwińan silekönöp aka irip suaip sepňambuk kawöl (dysentery) mianjön yöhöiga dumnöhök ahöyök. Ahöiga Polnöj yańgören anda köuluköba böröji nöröpńje ala mem ölöwahök.

**9** Mewö asuhuiga miangörenök kawöl ambazip tosatńi pakpak gölme jöhanje ahögeri, yeńón mewöyök kańgotketka Polnöj Anutu köuluköiga ölöwaket.

**10** Yeńón kalem könańi könańi gwötpuk neńgiba mewö mianjön göda qem nengiba malget. Könańgep wańgenöj öngöbingö ahini, nalö miangören köwet qakńe köna malmalgö yuainjańgö osiini, mi memba neńgöra wańgenöj alget. Mewö.

*Malta mosöta anda Rom sitinöj ańgorin.*

**11** Koiñ karöbut teköiga wanje kun qetñi “Bem Siwisiwi” miwikñaiget. Wanje miangö nunduñe siwisiwi bemyahöt qetñiri Kastor aka Poluks mi- etkö imutñira memba menjölöba alget kinohot. Wanje mianjön Ijipt kantrigö siti qetñi Aleksandria miangörenjök kaiga gölme jöhanje jöhöba luhutqeqe nalöni mi tatket. Mi tatket teköiga öngöinga opo seri öröba mörörenjögetka luhutnöñ nañgöi mosöta anin.

**12** Anda mala siti qetñi Sairakyus miangören aŋgota gölmenöñ eta wehön karöbut tarin.

**13** Tata wangenöñ öngöinga opo seri öröba mörörenjögetka anda Regium sitinöñ aŋgorin. Aŋgota ahöm wahöta luhut Saut görökenök könahiba gilök. Gili anda silimni yahöt aiga miangören Rom likepñe Puteoli taongö wanje döpnöñ aŋgorin.

**14** Aŋgota miangören urumelen alaurup tosatñi miwikñaiba eŋgehin. Eŋgehinga kewö quesim neŋgiget, “Inji ölop nembuk sonda mohot malbeak me qahö?” Qesim neŋgigetka “Ölop!” jiba yembuk malin. Malin teköiga eŋgömosöta Rom sitinöñ öngöin.

**15** Urumelen alaurupninan Rom siti malgeri, yeñjon kainangö keu buzupñi mötket. Mi möta miwikñaaim neŋgibingöra tosatñan wahöta (köna 43 mail kaba) miri qetñi Apius Forum maket miangören kaget. Tosatñan (33 mail kaba) miri qetñi Kian miri karöbut, miangören kaba miwikñaaim neŋgiba aŋgehin. Aŋgeka Polnöñ “Anutu saiwap!” jiba möpöseiba urunu amqeiga ölöwahök. Mewö.

*Polnöj Rom tata Juda ambazip uruñini kujguyök.*

**16** Rom sitinöj kañgota miangóreñ Polnöj miri kunöj nanjöök malmapkö jim teköm wañgigetka yarö azi kunjan galöm memba yambuk malök.

**17** Mewö jim teköm wañgigetka miri miangóreñ tari silim karöbut teköiga Juda ambazip ipnji kól öröm eñgii kaba tokoget. Tokogetka Polnöj kewö jii mötket, “Iwi alaurupni, nöñön nanine Juda ambazip kambunini qahö qetala kazik ak eñgial me ambösakonurupnini yengörenök ahakmeme möta maljini, mi qahö ak börial. Mewö qahöpmö, töndup Jerusalem sitinöj qeraköba nömimba jöhöm ningiba kösö mire al ningiget tatpiga Rom gawman yengö börönjine al ningiget.

**18** Al ningigetka böröjañ memba könanjamnañgö qesiba kewötketka ölowahök. Nöñön yuai bölöñi kun qahö aka kömupkö buñaya akileñjakö dop qahö ahal. Yenjön mewö eka pösat ningibingö mötket.

**19** \*“Mewö mötketmö, Juda jitñememe yeñön Judia miangóreñ keu mi qetala tuarenjoñ aket. Mewö aketka siksauk aka lömböriiga nöñön köna jaruba kun qahö miwikñaiba kewö kapañ köla qesial, ‘Ni ölop Rom sitinöj anbiga sisä kiññoñ keuni mindingöi diñgima.’ Mewö qesibiga melaim ningigetka ki kayal. Nani Juda kambu yeñön kazik al ningigetmö, töndup yengö silenjine keu bölöñi kun ala jim eñgimamgö qahö mötzal. Mewö qahö.

**20** Anutunöj azi kun asuhumapkö jöhöjöhö keu al neñgiiga Israel neñön keu miangó ölnji ahumapköra mamböta jörömqöröm ahakzini, nöñön mönü azi sorokni yañgöra aka gwaröhöm

\* **28:19:** Apo 25.11

niŋgigetka tapep (munŋamuŋga) ki bisizal. Konaŋjamni mewö. Miangöra aka merak engeka keukeu eraum mötpingöra kól öröm enjibiga ki kaba tokoze.”

<sup>21</sup> Mewö jiiga jiget, “Judia gölmenöŋ göhöra keu jiba malgetmö, neŋgöra kimbi kun qahö alget kaiga ehin. Mewöyök alaurupninan miaŋgörenök ki kageri, yeŋgörenök kunjan göhö keu buzup me kösohot bölöji kun qahö jii mörin.

<sup>22</sup> Mi kun qahö jiget mörinmö, uruge keu ahözawi, nini mi ölop mötpingö mötzin. Göhören Nazaret pati kambu miaŋgö keunji mi gölme dop jigetka ambazipnöŋ qetalgetka likeplikep miaŋgören goranora keu gwötpuk jiba kazik ahakze. Pati kambu miaŋgö buzupjan mewö kezapnine gei mötzin.”

<sup>23</sup> Mewö jiba Polnöŋ keu kumbuk jimapköra nalö kun areŋgöget. Mi areŋgögetka Juda ambazip jesöŋgörjan nalö miaŋgören kaba Pol miri malöhaŋgören tokoget. Tokogetka söŋjanök könahiba Anutu bemtohoŋjanjö könaŋji jim asariba mali miri söŋauyök. Jisösgö könajji möt yaköba möt nariba uruyahöt mosötmegöra kapaŋ köla uru kunjum enjiba malök. Mutuk Mosesgören Köna keu aka kezapqetok ambazip yeŋgören Buzup Kimbi oyonda keu miaŋgörenök könahiba Jisösgö könajji indela miaŋjön kondela naŋgöba jiba malök.

<sup>24</sup> Buŋa keu mewö jiba maliga tosatjan uruyahöt mosöta möt narigetmö, tosatjan mi qahö möt nariba tönpin malget.

<sup>25</sup> Nanjini urumohot qahö ak aŋguba sutŋine mötmöt kambu yahöt aka deŋbingö aket. Deŋbingö aketka Polnöŋ keu kewöyök jii mötket, “Unja

Töröjan keu kun kezapqetok azi Aisaiagö uruje sanjep ali ambösakonjini jii mötkeri, mi mönö eŋgöra dopnjine törörök jiyök.

**26**\*Aisaianöj keu mi kewö jii ahöza,  
‘Gi mönö ambazip kambu kienğören anda kewö jinöj mötme:

Injin mönö kezapqejini ala keu öljə mötagun könaji möt bibihiba töndup qahö möt asarime.

Jeñinan uba yuai öljə ekagun könaji ek bibihiba töndup qahö ek kutume.

**27** Ambazip kambu kienğö uruñinan mönö kööhöiba gwözönda ahöza.

Kezapqejinan keu möt bibihiba jeñini kömaziliköba malje.

Mewö qahö akeak ewö, mönö jeñinan yuai ölöp ek kutuba kezapqejinan keu möta uruñinan könaji möt asariba uruñini meleñgetka nöyön i ölöp mem ölowak eŋgibileñjak.’ ”

**28** Polnöj keu mi jim teköba kewö jiyök, “Miaŋgöra injni mönö keu kötji ki ölöp möt yaköme: Anutunöj amötqegegö Buňa keuñi mi mönö kian kantri yeñgören ali anma. Yeñgören aniga yeñjon mi ölöp kezap alla mötme.”

**29** (Polnöj mewö jim teköiga Juda yeñjon nannjinök könöpuk jitnakölik aka goranora erauget öngöba eriga mosöta anget.) \*

**30** Polnöj nannjaŋgöra miri kun kusuk söŋgöröji memba miaŋgö uruñe (yara) yambu yahöt

---

\* **28:26:** Ais 6.9-10      \* **28:29:** Mötmöt ambazip yeñjon Jabö 29:gö keuñi kewöta tosatjan Luknöj mi könakönahiye qahö ohoyök jizemö, tosatjan keu miambuk urumohot qahö akze. Miaŋgöra jabö 29 mi sel uruñe ahöza.

jömukjanök ahöm malök. Miangören mala ambazip denike yejön ekingö kageri, yanjon mi pakpak ölöp kól öröm enjiba malök.

<sup>31</sup> Awösamkakak qaknej kinda Anutu bemtohojanögö könaŋi jim asariba uru kuŋgum enjiba malök. Kembu Jisös Kraist möt wanġimegöra Anutu amötqeqegö könaŋi kusum enjiba malök. Mewö maliga kunjan kun qahö qetal wanġiiga mala kota malök. Mewö.

## Burum-Mindik Bible

**The New Testament and portions of the Old Testament  
in the Somba-Siawari language of Papua New Guinea,  
also called the Burum Mindik language.**

**Sampela hap Buk Baibel long tokples Burum Mindik  
long Niugini**

Copyright © 1992, 2002 The Bible Society of Papua New Guinea

Language: Burum-Mindik or Somba-Siawari (Somba-Siawari or Burum-Mindik)

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2012-11-22

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files  
dated 31 Aug 2023

c0871260-68cc-5a50-953f-52200e105d1e